

SAMSUNG



دفترچه راهنمای کاربر

این دفترچه راهنمای کاربر شامل دستورالعمل‌های مشروح استفاده از دوربین است.  
لطفاً این دفترچه راهنما را به دقت مطالعه کنید.

NX11

PER

# اطلاعات مربوط به حق نسخه برداری

PlanetFirst نشان دهنده تعهد Samsung Electronics نسبت به توسعه پایدار و مسئولیت اجتماعی از طریق کسب و کار مبتنی بر محیط و فعالیت های مدیریتی است.



• Microsoft Windows و آرم Windows علائم تجاری ثبت شده  
Microsoft Corporation هستند.

• Mac علامت تجاری ثبت شده Apple Corporation است.

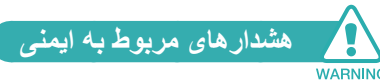
• HDMI، آرم HDMI و اصطلاح "High Definition  
Multimedia Interface"، علائم تجاری یا علائم  
تجاری ثبت شده HDMI Licensing LLC هستند.

• علائم تجاری و نام های تجاری استفاده شده در این کتابچه راهنمای، تحت مالکیت صاحبان  
مربوطه خود می باشند.

- مشخصات دوربین یا محتویات این دفترچه راهنما ممکن است به دلیل ارتقاء عملکردهای دوربین، بدون اطلاع قبلی تغییر کنند.
- بدون اجازه قبلی، اجازه استفاده مجدد یا انتشار هیچ بخشی از این دفترچه راهنما را ندارید.
- برای کسب اطلاعات مربوط به Open Source License، به  
"OpenSourceInfo.pdf" موجود در سی دی عرضه شده مراجعه نمایید.

# اطلاعات مربوط به سلامتی و ایمنی

همیشه از تدابیر ایمنی و نکات مربوط به استفاده که در زیر آمده است، پیروی کنید تا خطری به وجود نیاید و از نهایت کارکرد دوربین خود بهره مند شوید.



هشدارهای مربوط به ایمنی

## دوربین را باز نکنید و سعی نکنید خودتان آنرا تعمیر کنید

این کار ممکن است برق گرفتگی برقی یا صدمه رسیدن به دوربین شود.

## از دوربین خود در نزدیکی گازها و مایعات قابل اشتعال یا قابل انفجار استفاده نکنید

از دوربین خود در نزدیکی مواد سوختی، مواد قابل احتراق، یا مواد شیمیایی قابل اشتعال استفاده نکنید. گازها و مایعات قابل اشتعال، یا مواد منفجره را در همان محفظه ای که دوربین یا لوازم جانبی دوربین در آن قرار داد، نگهداری یا حمل نکنید.

## دوربین خود را دور از دسترس کودکان خردسال و حیوانات خانگی قرار دهید

دوربین خود و تمام لوازم جانبی آن را دور از دسترس کودکان خردسال و حیوانات قرار دهید. قطعات کوچک ممکن است در صورت بلعیده شدن، موجب خفگی یا مصدومیت جدی شوند. قطعات متحرک و لوازم جانبی نیز ممکن است خطر ساز باشند.

## از آسیب دیدن بینایی سوژه های خود جلوگیری کنید

از فلاش در فاصله نزدیک (کمتر از ۱ متر/۳ فوت) به افراد یا حیوانات استفاده نکنید. استفاده از فلاش در فاصله خیلی نزدیک به چشم های سوژه شما، می تواند موجب آسیب موقت یا دائمی شود.

## با دقت با باتری ها و شارژرها کار کنید و آنها را دور بیندازید

- فقط از باتری ها و شارژرهای مورد تأیید Samsung استفاده کنید. استفاده از باتری ها و شارژرهای ناسازگار می تواند موجب مصدومیت جدی یا آسیب دیدن دوربین شما شود.
- هرگز باتری ها را در آتش نیندازید. هنگام دورانداختن باتری های مستعمل، از تمام مقررات محلی پیروی کنید.
- هرگز باتری ها یا دوربین را در داخل یا روی وسایل گرمازا، مانند اجاق مایکروویو، اجاق، یا رادیاتور قرار ندهید. در صورتی که باتری ها بیش از حد گرم شوند، امکان انفجار آنها وجود دارد.
- هنگام شارژ کردن باتری ها از سیم برق و دوشاخه آسیب دیده یا پرز برق شل، استفاده نکنید. این کار ممکن است موجب آتش سوزی یا برق گرفتگی شود.

تدابیر ایمنی



CAUTION

## از دوربین خود درست و در نهایت دقت استفاده کرده و نگهداری کنید

- اجازه ندهید دوربین خیس شود - مایعات می توانند موجب آسیب های جدی شوند. با دست خیس به دوربین دست نزنید. آسیب دیدن دوربین در اثر آب، می تواند ضمانت نامه تولیدکننده را از درجه اعتبار ساقط کند.
- دوربین را برای مدت طولانی در معرض نور مستقیم خورشید یا دمای بالا قرار ندهید. قرار دادن دوربین در معرض نور خورشید یا دمای بسیار بالا یا بسیار پایین به مدت طولانی، می تواند موجب آسیب دائمی اجزای داخلی دوربین شود.

- از به کار بردن یا نگهداری دوربین در محیط‌های پر گرد و غبار، کثیف، مرطوب، یا دارای تهویه نامناسب خودداری نمایید تا از آسیب دیدن قطعات متحرک و اجزای داخلی دوربین جلوگیری شود.
- در صورتی که برای مدت طولانی از دوربین استفاده نمی‌کنید، باتری‌ها را از آن خارج کنید. باتری‌های نصب شده ممکن است در اثر مرور زمان نشت کنند یا بپوسند و باعث وارد آمدن آسیب جدی به دوربین شوند.
- استفاده طولانی مدت از دوربین ممکن است باعث گرم شدن باتری شده و دمای داخلی دوربین را بالا ببرد. اگر دوربین از کار افتاد، باتری را بیرون بیاورید و بگذارید خنک شود.
- زمانی که از دوربین در ساحل یا مناطق مشابه دیگر استفاده می‌کنید، از دوربین در برابر شن و گرد و غبار محافظت کنید.
- از دوربین خود در برابر ضربه، حرکات خشن، و لرزش‌های بیش از حد محافظت نمایید تا آسیب جدی نبیند.
- هنگام وصل کردن کابل‌ها یا آداپتورها و نصب باتری‌ها و کارت‌های حافظه، مراقب باشید. فشار آوردن به محل‌های اتصال، اتصال نادرست کابل‌ها، یا نصب نادرست باتری‌ها و کارت‌های حافظه می‌تواند به پورت‌ها، محل‌های اتصال و لوازم جانبی آسیب وارد کند.
- اجسام خارجی را داخل هیچ یک از محفظه‌ها، شکاف‌ها یا نقاط دسترسی دوربین نکنید. آسیب‌های ناشی از استفاده نادرست، تحت پوشش ضمانت نامه قرار نمی‌گیرند.
- دوربین را با بند تکان ندهید. این کار می‌تواند موجب صدمه دیدن خودتان یا سایر افراد شود.
- دوربین خود را رنگ نکنید، زیرا رنگ ممکن است قطعات متحرک را مسدود کند و از کارکرد صحیح دوربین جلوگیری کند.

- رنگ یا فلز قرار گرفته در بیرون دوربین می‌تواند در افرادی که حساسیت پوستی دارند موجب واکنش‌های حساسیتی، خارش پوست، آگزما یا تورم شود. در صورتی که هر یک از این علائم را مشاهده نمودید، فوراً استفاده از دوربین را متوقف کنید و با یک پزشک مشورت نمایید.
- از باتری‌ها، در بغیر از مقاصد طراحی شده، استفاده نکنید. این کار ممکن است موجب آتش سوزی یا برق گرفتگی شود.
- هنگام فلاش زدن، فلاش را لمس نکنید. فلاش هنگام اجرا، بسیار گرم است و ممکن است باعث سوختگی پوست تان شود.
- کارتهای که نوارهای مغناطیسی دارند را از قاب دوربین دور نگه دارید. اطلاعات ذخیره شده در کارت، ممکن است خراب شده یا پاک شود.

### از آسیب دیدن باتری‌ها، شارژرها و کارت‌های حافظه جلوگیری کنید

- از قرار دادن باتری‌ها یا کارت‌های حافظه در معرض دمای خیلی پایین یا خیلی بالا (پایین تر از صفر درجه سانتی‌گراد/۳۲ درجه فارنهایت یا بالاتر از ۴۰ درجه سانتی‌گراد/۱۰۴ درجه فارنهایت) خودداری نمایید. دمای بسیار بالا یا بسیار پایین می‌تواند موجب کاهش ظرفیت شارژ باتری‌ها و عملکرد نادرست کارت‌های حافظه شود.
- از تماس باتری‌ها با اجسام فلزی جلوگیری نمایید، چرا که این کار می‌تواند باعث ایجاد اتصال بین پایانه‌های + و - باتری شده و منجر به آسیب دیدن موقتی یا دائمی باتری شود. همچنین، این کار ممکن است موجب آتش سوزی یا برق گرفتگی شود.
- از تماس پیدا کردن کارت‌های حافظه با مایعات، آلودگی یا اجسام خارجی جلوگیری کنید. اگر کارت حافظه کثیف باشد، آن را پیش از قرار دادن در داخل دوربین، با پارچه نرم تمیز کنید.

## اطلاعات مهم مربوط به استفاده

**فقط از متخصصین مجاز بخواهید که دوربین شما را سرویس کنند**

به افراد غیرمجاز اجازه سرویس دوربین را ندهید و خودتان نیز اقدام به سرویس دوربین نکنید. هرگونه صدمه ای که ناشی از سرویس غیرمجاز باشد، تحت پوشش ضمانت نامه قرار نمی گیرد.

**عمر مفید باتری و شارژر را به حداکثر میزان ممکن برسانید**

- شارژ کردن بیش از حد باتری ها ممکن است عمر باتری را کوتاه کند. پس از پایان شارژ کردن، کابل را از دوربین جدا کنید.
- باتری هایی که استفاده نمی شوند، در طول زمان شارژ خالی می کنند و باید قبل از استفاده، مجدداً شارژ شوند.
- زمانی که از شارژر استفاده نمی شود، آن را از پریز برق جدا کنید.
- از باتری ها فقط جهت منظور در نظر گرفته شده استفاده کنید.

**هنگام استفاده از دوربین در محیط های مرطوب، احتیاط کنید**

هنگامی که دوربین از یک محیط سرد به یک محیط گرم یا مرطوب منتقل می شود، ممکن است بر روی مدار الکترونیکی ظریف آن و کارت حافظه، قطرات آب تشکیل شود. در چنین موقعیتی، قبل از استفاده از دوربین حداقل به مدت ۱ ساعت صبر کنید تا همه رطوبت تشکیل شده تبخیر شود.

**قبل از استفاده از دوربین، بررسی کنید که دوربین درست کار می کند**

تولیدکننده در قبال از دست رفتن فایل ها یا آسیب های وارده ناشی از استفاده نادرست یا نقص عملکرد دوربین، هیچ گونه مسئولیتی بر عهده نمی گیرد.

- اجازه ندهید مایعات، آلودگی یا اجسام خارجی با شکاف کارت حافظه تماس پیدا کنند. انجام این کار می تواند باعث عملکرد نادرست دوربین شود.
- کارت حافظه را در جهت درست وارد کنید. وارد کردن کارت حافظه در جهت نادرست ممکن است به دوربین و کارت حافظه شما آسیب برساند.
- هنگام قرار دادن کارت حافظه و بیرون آوردن آن، دوربین را خاموش کنید.
- کارت های حافظه را خم نکنید، نیندازید و آنها را در معرض فشار یا ضربه های سنگین قرار ندهید.
- از کارت های حافظه ای که با دوربین های دیگر یا رایانه فرمت شده اند، استفاده نکنید.
- کارت حافظه را با دوربین خود فرمت کنید.
- هرگز از شارژر، باتری یا کارت حافظه آسیب دیده استفاده نکنید.

**فقط از لوازم جانبی مورد تأیید Samsung استفاده نمایید**

استفاده از لوازم جانبی ناسازگار می تواند به دوربین آسیب برساند، موجب مصدومیت شود، یا ضمانت نامه را از درجه اعتبار ساقط کند.

**از لنز دوربین خود محافظت کنید**

- لنز را در معرض نور مستقیم خورشید قرار ندهید، چرا که این کار ممکن است موجب تغییر رنگ حسگر تصویر یا نقص عملکرد آن شود.
- از لنز در برابر اثر انگشت و خراشیدگی محافظت نمایید. لنز را با یک پارچه نرم، تمیز و بدون پرز مخصوص لنز، تمیز کنید.

# علائم استفاده شده در این دفترچه راهنما

## نمادهای استفاده شده در این دفترچه راهنما

نماد	عملکرد
	اطلاعات بیشتر
	هشدارها و تدابیر ایمنی
[ ]	دکمه های دوربین. برای مثال، [شاتر] نشان دهنده دکمه شاتر است.
( )	شماره صفحه اطلاعات مربوطه
◀	ترتیب گزینه ها یا منوهای که باید برای انجام یک مرحله انتخاب کنید؛ برای مثال:  ◀ Quality (کیفیت) را انتخاب کنید (نشان دهنده این است که  و سپس Quality (کیفیت) را انتخاب کنید).
*	توضیح

حالت عکسبرداری و فیلمبرداری	علامت
عکس صوتی	
پانوراما	
صحنه	SCENE
فیلم	

## اختصارات استفاده شده در این دفترچه راهنما

اختصار	تعریف
AE	نوردهی خودکار
AF	فوکوس خودکار
BKT	براکتینگ
DPOF	فرمت سفارش چاپ دیجیتال
EV	میزان نوردهی
FA	کمکی فوکوس
MF	فوکوس دستی
OIS	لرزشگیر نوری تصویر
ISO	سازمان جهانی استانداردسازی اندازه گیری حساسیت نور
WB	توازن سفیدی

## علائم حالت عکسبرداری و فیلمبرداری

حالت عکسبرداری و فیلمبرداری	علامت
اتوماتیک هوشمند	
برنامه	P
اولویت دیافراگم	A
اولویت شاتر	S
تنظیمات دستی	M
اولویت لنز	

توصیه ها

## مفاهیم عکسبرداری

حالت های عکسبرداری	۱۱
نگه داشتن دوربین	۱۱
عکسبرداری در حالت ایستاده	۱۱
عکسبرداری در حالت دولا شده	۱۲
دیافراگم	۱۲
میزان دیافراگم و عمق میدان	۱۳
سرعت شاتر	۱۴
حساسیت ISO	۱۵
چگونگی کنترل نوردهی توسط تنظیم دیافراگم، سرعت شاتر و حساسیت ISO	۱۶
همبستگی بین فاصله کانونی، زاویه و دورنما	۱۷
عمق میدان	۱۸
چه چیزی جلوه های خارج از فوکوس را کنترل می کند؟	۱۸
پیش نمایش عمق میدان	۲۰
ترکیب بندی	۲۰
قانون یک سوم ها	۲۰
عکس هایی با دو سوژه	۲۱
فلاش	۲۲
شماره راهنمای فلاش	۲۲
عکاسی برگشتی	۲۳

فصل ۱

## دوربین

شروع کار	۲۵
باز کردن بسته بندی	۲۵
شکل ظاهری دوربین	۲۶
نمادهای صفحه نمایش	۲۹
در حالت عکسبرداری و فیلمبرداری	۲۹
عکسبرداری	۲۹
فیلمبرداری	۳۰
در حالت پخش	۳۱
مشاهده عکس ها	۳۱
پخش فیلم	۳۱
لنزها	۳۲
شکل ظاهری لنز	۳۲
قفل کردن/باز کردن قفل لنز	۳۳
نشانه گذاری لنز	۳۵
لوازم جانبی اختیاری	۳۶
شکل ظاهری فلاش خارجی	۳۶
متصل کردن فلاش	۳۶
شکل ظاهری قطعه GPS	۳۷
متصل کردن ماژول GPS	۳۸

توازن سفیدی (منبع نور) ..... ۵۴

گزینه های توازن سفیدی ..... ۵۴

سفارشی کردن گزینه های از پیش تنظیم شده ..... ۵۵

راهنمای عکس (سیکهای عکس) ..... ۵۷

فضای رنگ ..... ۵۸

حالت AF ..... ۵۹

AF تکی ..... ۵۹

AF مداوم ..... ۶۰

فوکوس دستی ..... ۶۰

ناحیه AF ..... ۶۱

انتخاب AF ..... ۶۱

AF چندگانه ..... ۶۲

AF تشخیص چهره ..... ۶۲

AF عکاسی از خود ..... ۶۳

اولویت AF ..... ۶۴

دستیار MF ..... ۶۵

توالی (روش عکسبرداری و فیلمبرداری) ..... ۶۶

تکی ..... ۶۶

مداوم ..... ۶۶

توالی ..... ۶۷

تایمر ..... ۶۷

کروشه نوردهی خودکار (AE BKT) ..... ۶۸

براکت توازن سفیدی (WB BKT) ..... ۶۸

براکت راهنمای عکس (P Wiz BKT) ..... ۶۹

تنظیم براکت ..... ۶۹

حالت های عکسبرداری و فیلمبرداری ..... ۳۹

حالت اتوماتیک هوشمند ..... ۳۹

حالت برنامه P ..... ۴۰

تغییر برنامه ..... ۴۰

حالت اولویت دیافراگم A ..... ۴۱

حالت اولویت شاتر S ..... ۴۱

حالت تنظیمات دستی M ..... ۴۲

حالت انتخاب کادر ..... ۴۲

استفاده از لامپ ..... ۴۲

حالت اولویت لنز i ..... ۴۲

استفاده از حالت i-Scene ..... ۴۲

استفاده از عملکرد i در حالت های MSAP ..... ۴۳

گزینه های موجود ..... ۴۴

حالت عکس صدا دار ..... ۴۵

حالت پانوراما ..... ۴۵

حالت صحنه SCENE ..... ۴۶

حالت فیلم ..... ۴۸

عملکردهای موجود در حالت عکسبرداری و فیلمبرداری ..... ۴۹

فصل ۲

عملکردهای عکسبرداری و فیلمبرداری

اندازه ..... ۵۱

گزینه های اندازه عکس ..... ۵۱

گزینه های اندازه فیلم ..... ۵۱

کیفیت ..... ۵۲

گزینه های کیفیت عکس ..... ۵۲

گزینه های کیفیت فیلم ..... ۵۲

حساسیت ISO ..... ۵۳



فصل ۳

**پخش/ویرایش**

**۸۲ ..... جستجو و مدیریت فایل ها**

۸۲ ..... مشاهده عکس ها

۸۲ ..... مشاهده تصاویر کوچک عکس ها

۸۳ ..... مشاهده فایل ها بر اساس گروه در آلبوم هوشمند

۸۳ ..... حفاظت از فایل ها

۸۳ ..... حذف فایل ها

۸۳ ..... حذف یک فایل تکی

۸۴ ..... حذف چند فایل

۸۴ ..... حذف تمام فایل ها

**۸۵ ..... مشاهده عکس ها**

۸۵ ..... بزرگ کردن عکس

۸۵ ..... مشاهده نمایش اسلاید

۸۶ ..... برجسته کردن

۸۶ ..... چرخش خودکار

**۸۷ ..... پخش فیلم**

۸۷ ..... کنترل کننده های مشاهده فیلم

۸۷ ..... برش فیلم در حین پخش

۸۸ ..... گرفتن عکس در حین پخش

**۸۹ ..... ویرایش عکس ها**

۸۹ ..... گزینه ها

**۷۰ ..... فلاش**

۷۰ ..... گزینه های فلاش

۷۱ ..... تصحیح اثر قرمزی چشم

۷۱ ..... استفاده از فلاش توکار

۷۲ ..... تنظیم شدت فلاش

**۷۳ ..... نورسنجی**

۷۳ ..... نقطه ای

۷۳ ..... اندازه گیری مقدار نوردهی فوکوس

۷۴ ..... وزن دهی مرکز

۷۴ ..... چندگانه

**۷۵ ..... برد هوشمند**

**۷۶ ..... لرزشگیر نوری تصویر (OIS)**

۷۶ ..... گزینه های OIS

**۷۷ ..... جبران نوردهی**

۷۷ ..... گام EV

**۷۸ ..... قفل فوکوس/نوردهی**

**۷۹ ..... عملکردهای فیلم**

۷۹ ..... حالت AE فیلم

۷۹ ..... محو کننده

۸۰ ..... قطع صدای باد

۸۰ ..... فوکوس خودکار

۸۰ ..... صدا

## فصل ۴

## منوی تنظیمات دوربین

تنظیمات کاربر	۹۲
گام EV	۹۲
سفارشی کردن ISO	۹۲
گام ISO	۹۲
محدوده ISO خودکار	۹۲
کاهش پارازیت	۹۲
چراغ کمکی فوکوس اتوماتیک	۹۳
صفحه نمایش کاربر	۹۳
نگاشت کلید	۹۴
<b>تنظیم ۱</b>	<b>۹۵</b>
<b>تنظیم ۲</b>	<b>۹۷</b>
<b>تنظیم ۳</b>	<b>۹۸</b>
<b>تنظیم ۴</b>	<b>۱۰۰</b>
<b>تنظیم ۵</b>	<b>۱۰۱</b>

## فصل ۵

## اتصال به دستگاههای خارجی

مشاهده فایل ها در تلویزیون عادی یا تلویزیون HDTV	۱۰۳
مشاهده فایل ها با تلویزیون	۱۰۳
مشاهده فایل ها در تلویزیون HDTV	۱۰۴
<b>چاپ عکس ها</b>	<b>۱۰۵</b>
چاپ عکس ها با چاپگر عکس PictBridge	۱۰۵
بیکربندی تنظیمات چاپ	۱۰۶
ایجاد سفارش چاپ (DPOF)	۱۰۶
گزینه های DPOF	۱۰۷
<b>انتقال فایل ها به رایانه</b>	<b>۱۰۸</b>
انتقال فایل ها به رایانه دارای سیستم عامل ویندوز	۱۰۸
اتصال دوربین به عنوان یک دیسک قابل جداسازی	۱۰۸
جدا کردن دوربین (برای Windows XP)	۱۰۹
انتقال فایل ها به رایانه دارای سیستم عامل مکینتاش	۱۰۹
<b>ویرایش عکس ها در رایانه</b>	<b>۱۱۰</b>
نصب نرم افزار	۱۱۰
برنامه های موجود روی سی دی	۱۱۰
استفاده از Intelli-studio	۱۱۰
نیازمندی ها	۱۱۱
استفاده از رابط Intelli-studio	۱۱۲
انتقال فایل ها با استفاده از Intelli-studio	۱۱۳
استفاده از Samsung RAW Converter	۱۱۴
نیازمندی های ویندوز	۱۱۴
نیازمندی های مکینتاش	۱۱۴
استفاده از رابط کاربر Samsung RAW Converter	۱۱۵
ویرایش فایل های فرمت RAW	۱۱۵

## فصل ۶

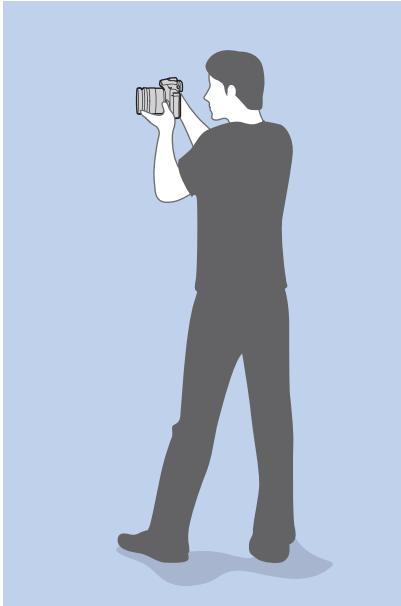
## پیوست

۱۱۹	پیام های خطا
۱۲۰	نگهداری از دوربین
۱۲۰	تمیز کردن دوربین
۱۲۰	لنز و صفحه نمایش دوربین
۱۲۰	درباره حسگر تصویر
۱۲۰	بدنه دوربین
۱۲۱	استفاده یا نگهداری از دوربین
۱۲۲	درباره کارت حافظه
۱۲۲	کارت های حافظه پشتیبانی شده
۱۲۲	ظرفیت کارت حافظه
۱۲۴	اقدامات احتیاطی مربوط به استفاده از کارت حافظه
۱۲۵	درباره باتری
۱۲۵	مشخصات باتری
۱۲۵	عمر باتری
۱۲۶	نکاتی درباره شارژ کردن باتری
۱۲۸	پیش از تماس با مرکز خدمات
۱۳۱	مشخصات دوربین
۱۳۵	مشخصات لنز
۱۳۷	فهرست اصطلاحات
۱۴۲	لوازم جانبی اختیاری
۱۴۳	فهرست راهنما

# مفاهیم عکسبرداری

## عکسبرداری در حالت ایستاده

عکس خود را ترکیب بندی کنید؛ صاف بایستید طوری که پاهایتان به اندازه طول شانه باز باشند، و آرنج های خود را رو به طرف پایین نگه دارید.

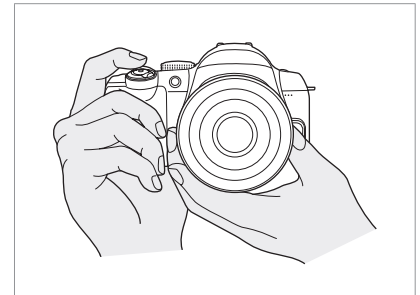
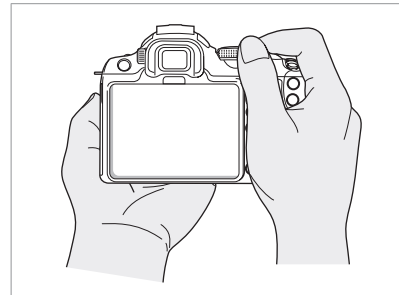


## حالت های عکسبرداری

جهت گرفتن یک عکس خوب، یک حالت صحیح برای ثابت نگه داشتن دوربین ضروری است. حتی اگر دوربین را درست در دست نگه داشته باشید، حالت نادرست می تواند باعث لرزش دوربین شود. صاف بایستید و حرکت نکنید تا یک پایه ثابت برای دوربین حفظ کنید. هنگام عکسبرداری با سرعت کم شاتر، نفس خود را حبس کنید تا لرزش بدن را به حداقل برسانید.

## نگه داشتن دوربین

دوربین را با دست راست خود نگه دارید و انگشت اشاره راست خود را روی دکمه شاتر قرار دهید. دست چپ خود را برای کمک در زیر لنز قرار دهید.



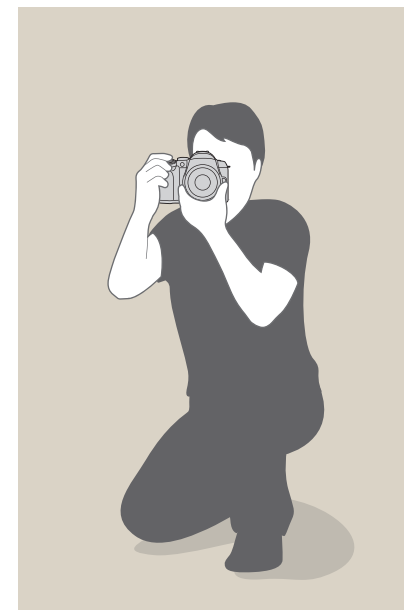
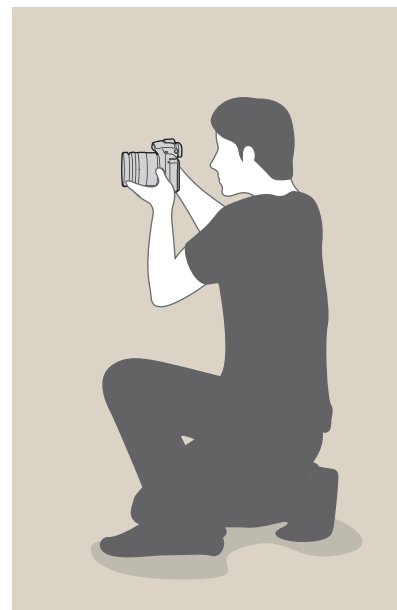
**عکسبرداری در حالت دولا شده**

عکس خود را ترکیب بندی کنید، دولا شوید طوری که یک زانویتان زمین را لمس کند، و یک حالت صاف بگیرید.

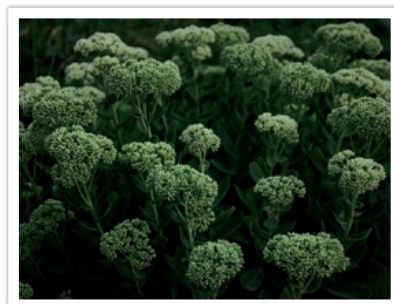
**دیافراگم**

دیافراگم، روزه کنترل کننده مقدار نوری که وارد دوربین می شود، یکی از سه عاملی است که نوردهی را تعیین می کند. محفظه دیافراگم شامل صفحه های فلزی باریکی است که برای اجازه ورود نور به داخل دیافراگم و دوربین، باز و بسته می شوند. اندازه دیافراگم دقیقاً به روشنایی عکس مربوط می شود: هر چه دیافراگم بزرگتر باشد، عکس روشن تر خواهد بود؛ هر چه دیافراگم کوچکتر باشد، عکس تاریکتر خواهد بود.

**اندازه های دیافراگم**



عکس روشن تر  
(دیافراگم کاملاً باز شده است)



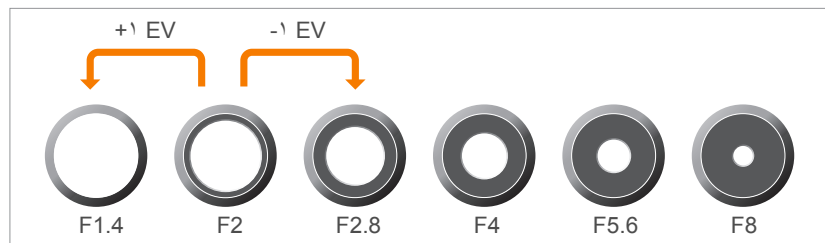
عکس تاریکتر  
(دیافراگم کمی باز شده است)

### میزان دیافراگم و عمق میدان

می‌توانید با کنترل کردن دیافراگم، پس زمینه عکس را تار یا واضح کنید. این دقیقاً به عمق میدان (DOF) مربوط می‌شود، که می‌تواند به صورت کم یا زیاد نشان داده شود.

اندازه دیافراگم با میزانی موسوم به «شماره-F» نشان داده می‌شود. «شماره-F» نشان دهنده فاصله کانونی تقسیم بر قطر لنز است. مثلاً، اگر عدد  $f$  لنزی با فاصله کانونی ۵۰ میلی‌متر،  $F2$  باشد، قطر دیافراگم ۲۵ میلی‌متر است ( $F2=25/50$ ). هرچه عدد  $f$  کمتر باشد، اندازه دیافراگم بزرگتر خواهد بود.

دهانه دیافراگم به عنوان میزان نوردهی (EV) تعریف می‌شود. افزایش میزان نوردهی (+1 EV) بدین معناست که مقدار نور دو برابر می‌شود. کاهش میزان نوردهی (-1 EV) بدین معناست که مقدار نور نصف می‌شود. همچنین می‌توانید با تقسیم کردن میزان های نوردهی به قسمت های کوچکتر  $EV 1/2$ ،  $EV 1/3$  و به همین ترتیب، از ویژگی جبران نوردهی برای تنظیم دقیق مقدار نور استفاده کنید.



گام های میزان نوردهی



عکسی با عمق میدان کم

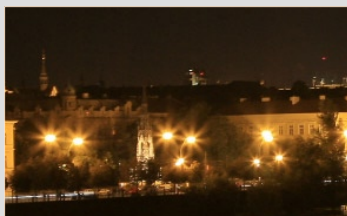


عکسی با عمق میدان زیاد



محفظه دیافراگم شامل چندین پره است. این پره ها با یکدیگر حرکت می‌کنند و مقدار نوری که از مرکز دیافراگم عبور می‌کند را کنترل می‌نمایند. هنگام عکسبرداری از صحنه های شب، تعداد پره ها بر روی شکل نور نیز تأثیر می‌گذارد. اگر تعداد پره های دیافراگم زوج باشد، نور به قسمت هایی برابر با تعداد پره ها تقسیم می‌شود. اگر تعداد پره ها فرد باشد، تعداد قسمت های نور تقسیم شده دو برابر تعداد پره ها است.

به عنوان مثال، دیافراگمی با ۸ پره نور را به ۸ قسمت و دیافراگمی با ۷ پره نور را به ۱۴ قسمت تقسیم می‌کند.



۸ پره



۷ پره

## سرعت شاتر

اعداد مشخص شده روی دوربین، مخرج های میزان های نوردهی هستند، بدین معنی که هر چه عدد بزرگتر باشد، نور کمتری اجازه ورود به دوربین خواهد داشت. به همین صورت، هر چه عدد EV کوچکتر باشد، نور بیشتری اجازه ورود به دوربین خواهد داشت.

همان طور که عکس های زیر نشان می دهند، سرعت کم شاتر زمان بیشتری را برای ورود نور به داخل دوربین فراهم می کند، بنابراین عکس روشن تر می شود. از طرف دیگر، سرعت زیاد شاتر زمان کمتری را برای ورود نور به داخل دوربین فراهم می کند و عکس تاریک تر می شود و آسان تر سوژه های در حال حرکت را بی حرکت می کند.

سرعت شاتر به مقدار زمانی گفته می شود که طول می کشد تا شاتر باز و بسته شود، و چون پیش از رسیدن نور به حسگر تصویر، مقدار نوری که از دیافراگم عبور می کند را کنترل می نماید، سرعت شاتر عامل مهمی در روشنایی عکس است.

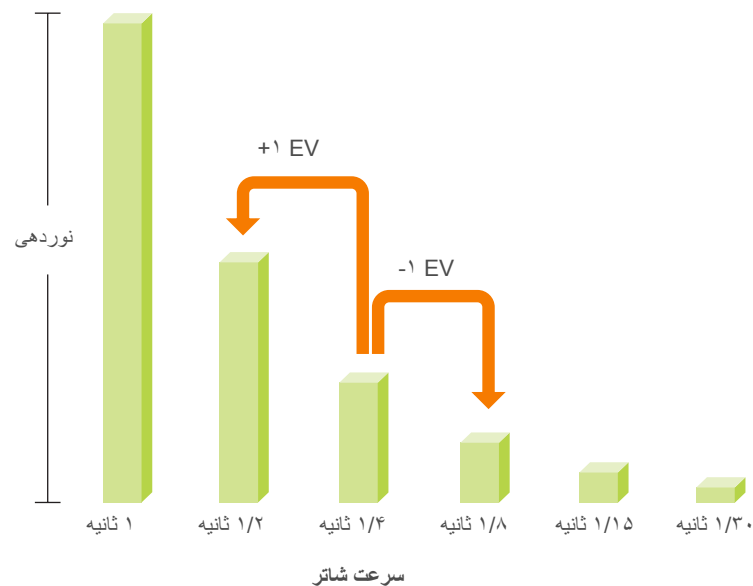
معمولاً سرعت شاتر به صورت دستی قابل تنظیم است. واحد اندازه گیری سرعت شاتر موسوم به «میزان نوردهی» (EV) است، که در فواصل زمانی ۱ ثانیه، ۱/۲ ثانیه، ۱/۴ ثانیه، ۱/۸ ثانیه، ۱/۱۵ ثانیه، ۱/۳۰ ثانیه، ۱/۶۰ ثانیه، ۱/۱۰۰ ثانیه، ۱/۲۰۰ ثانیه و به همین ترتیب مشخص شده است.



۰/۰۰۴ ثانیه



۱/۸ ثانیه



## حساسیت ISO

چون حساسیت کم ISO بدین معناست که دوربین حساسیت کمتری به نور خواهد داشت، به نور بیشتری برای داشتن یک نوردهی مطلوب نیاز دارید. هنگام استفاده از حساسیت کم ISO، دیافراگم را بیشتر باز کنید یا سرعت شاتر را کم کنید تا امکان ورود نور بیشتری به داخل دوربین فراهم شود. به عنوان مثال، در یک روز آفتابی وقتی نور بسیاری وجود دارد، حساسیت کم ISO به سرعت کم شاتر نیاز ندارد. با این وجود، در یک مکان تاریک یا در شب، حساسیت کم ISO و سرعت زیاد شاتر منجر به تار شدن عکس خواهد شد.

نوردهی یک عکس به وسیله حساسیت دوربین تعیین می شود. این حساسیت بر اساس استانداردهای بین المللی فیلم، موسوم به استانداردهای ISO است. در دوربین های دیجیتال، این درجه بندی حساسیت برای نشان دادن حساسیت مکانیسم دیجیتالی که عکس می گیرد، استفاده می شود.

با دو برابر شدن این عدد، حساسیت ISO نیز دو برابر می شود. به عنوان مثال، تنظیمات ISO 200 می تواند با سرعت دو برابر تنظیمات ISO 100 عکس بگیرد. با این وجود، ممکن است تنظیمات بالاتر ISO منجر به «پارازیت» شود - لکه های کوچک، نقطه ها و پدیده های دیگری در عکس که باعث می شوند عکس کثیف یا پر از خَش به نظر برسد. به عنوان یک قانون کلی، بهتر است که از تنظیمات پایین ISO استفاده کنید تا در عکس های خود از پارازیت جلوگیری کنید، مگر اینکه در محیط های تاریک یا در شب عکسبرداری کنید.



عکس تار گرفته شده با حساسیت کم ISO



عکس گرفته شده با سه پایه و حساسیت  
بالا ISO



تغییرات در کیفیت و روشنایی بر اساس حساسیت ISO



## چگونگی کنترل نوردهی توسط تنظیم دیافراگم، سرعت شاتر و حساسیت ISO

تنظیم دیافراگم، سرعت شاتر و حساسیت ISO در عکسبرداری خیلی زیاد به هم مرتبط هستند. تنظیم دیافراگم دهانه ای را کنترل می کند که تنظیم کننده نوری است که وارد دوربین می شود، در حالی که سرعت شاتر مدت زمانی را تعیین می کند که امکان ورود نور به داخل دوربین فراهم می شود. حساسیت ISO، سرعت و اکثراً فیلم نسبت به نور را تعیین می کند. این سه جنبه با یکدیگر مثلث نوردهی نامیده می شوند.

تغییر در سرعت شاتر، میزان دیافراگم یا حساسیت ISO می تواند با انجام تنظیمات دیگر جبران شود تا مقدار نور ثابت نگه داشته شود. با این وجود، نتایج بر اساس تنظیمات تغییر می کند. برای مثال، سرعت شاتر برای نشان دادن حرکت مفید است، دیافراگم می تواند عمق میدان را کنترل کند، و حساسیت ISO می تواند دانه دانه بودن عکس را کنترل کند.

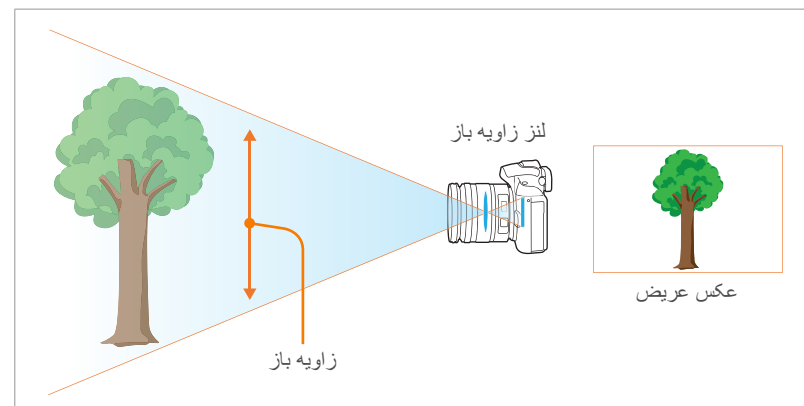
نتایج	تنظیمات	
 <p>زیاد = ثابت کم = تار</p>	<p>سرعت بالا = نور کمتر سرعت پایین = نور بیشتر</p>	<p>سرعت شاتر</p>
 <p>زیاد = بیشتر دانه دانه ای کم = کمتر دانه دانه ای</p>	<p>حساسیت بالا = حساسیت بیشتر به نور حساسیت پایین = حساسیت کمتر به نور</p>	<p>حساسیت ISO</p>

نتایج	تنظیمات	
 <p>باز = عمق میدان کم تنگ = عمق میدان زیاد</p>	<p>دیافراگم گشاد = نور بیشتر دیافراگم باریک = نور کمتر</p>	<p>دیافراگم</p>

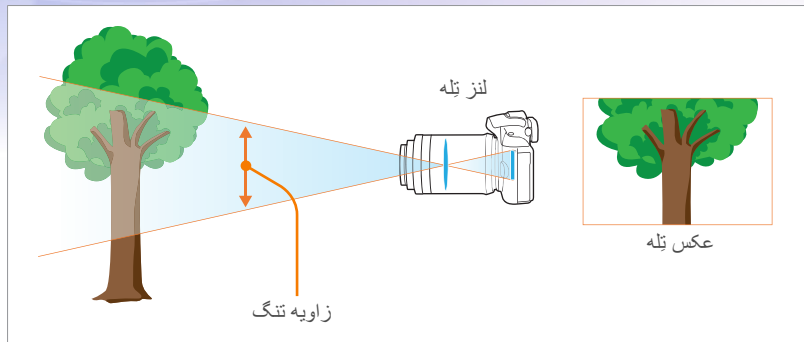
## همبستگی بین فاصله کانونی، زاویه و دورنما

فاصله کانونی، که بر حسب میلی متر اندازه گیری می شود، فاصله بین وسط لنز تا فاصله کانونی آن است. فاصله کانونی بر روی زاویه و دورنمای عکس های گرفته شده تأثیر می گذارد. فاصله کانونی کم به صورت یک زاویه باز تبدیل می شود، که به شما امکان می دهد تا یک عکس عریض بگیرید. فاصله کانونی زیاد به صورت یک زاویه بسته تبدیل می شود، که به شما امکان می دهد تا عکس های تله بگیرید.

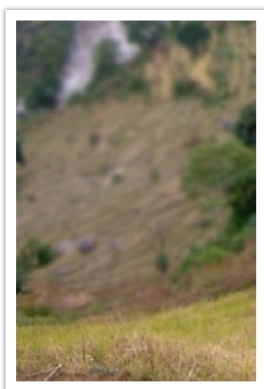
### فاصله کانونی کم



### فاصله کانونی زیاد



عکس های زیر را بررسی کنید و تغییرات را مقایسه نمایید.



زاویه ۲۰۰ میلی متری



زاویه ۵۵ میلی متری



زاویه ۱۸ میلی متری

معمولاً یک لنز با زاویه باز برای عکسبرداری از مناظر مناسب است و یک لنز با زاویه تنگ برای عکسبرداری از رویدادهای ورزشی یا چهره توصیه می شود.



## چه چیزی جلوه های خارج از فوکوس را کنترل می کند؟

### عمق میدان بستگی به میزان دیافراگم دارد

هر چه دیافراگم بازتر باشد (به عبارت دیگر هر چه میزان دیافراگم کمتر باشد)، عمق میدان کمتر خواهد شد. تحت شرایطی که میزان های دیگر از جمله سرعت شاتر و حساسیت ISO برابر باشند، یک میزان دیافراگم کم منجر به عکسی با عمق میدان کم می شود.



۵۵ میلی متر F22



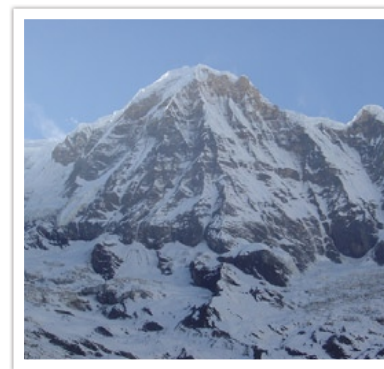
۵۵ میلی متر F5.7

## عمق میدان

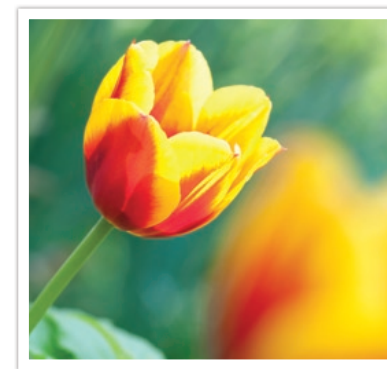
عکس هایی از چهره یا طبیعت بی جان که توسط مردم بیشتر مورد تحسین قرار می گیرند، عکس هایی هستند که در آنها پس زمینه خارج از فوکوس است بنابراین سوژه آنها آشکار و برجسته به نظر می رسد. بسته به محیط های فوکوس شده، یک عکس می تواند تار یا واضح باشد. این امر «یک عمق میدان کم» یا «یک عمق میدان زیاد» نامیده می شود.

عمق میدان، محیط فوکوس شده پیرامون سوژه است. بنابراین، یک عمق میدان کم نشان می دهد که محیط فوکوس شده بسته است و یک عمق میدان زیاد به معنی محیط فوکوس شده باز است.

یک عکس با عمق میدان کم، که بر روی سوژه تأکید می کند و مابقی آن را تار می کند، می تواند با استفاده از لنز تلسکوپی یا با انتخاب میزان دیافراگم کم گرفته شود. برعکس، یک عکس با عمق میدان زیاد که تمام اجزاء موجود در عکس را با فوکوس واضح نشان می دهد، می تواند با استفاده از لنز زاویه باز یا با انتخاب میزان دیافراگم زیاد گرفته شود.



عمق میدان زیاد



عمق میدان کم

### عمق میدان بستگی به فاصله کانونی دارد

هر چه فاصله کانونی بیشتر باشد، عمق میدان کمتر می شود. برای گرفتن یک عکس با عمق میدان کم، یک لنز تلسکوپی با فاصله کانونی زیاد بهتر از یک لنز تلسکوپی با فاصله کانونی کم است.



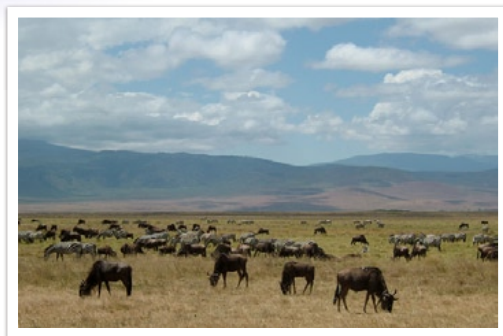
عکس گرفته شده با لنز تلسکوپی ۱۰۰ میلی متری



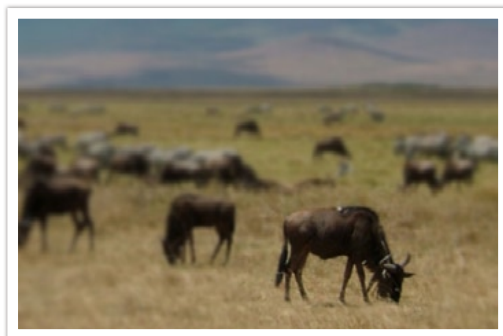
عکس گرفته شده با لنز تلسکوپی ۱۸ میلی متری

### عمق میدان بستگی به فاصله بین سوژه و دوربین دارد

هر چه فاصله بین سوژه و دوربین کمتر باشد، عمق میدان کمتر می شود. بنابراین، گرفتن عکس در فاصله نزدیک به سوژه می تواند منجر به عکسی با عمق میدان کم شود.



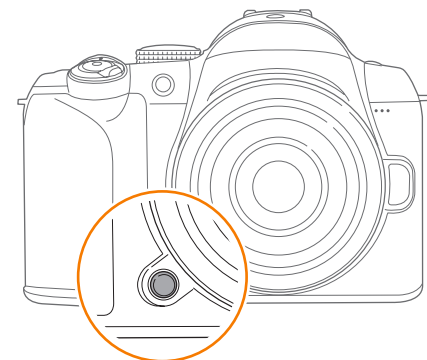
عکس گرفته شده با لنز تلسکوپی ۱۰۰ میلی متری



عکس گرفته شده در نزدیکی سوژه

## پیش‌نمایش عمق میدان

برای اینکه قبل از عکسبرداری ببینید که عکس خودتان چگونه به نظر می‌رسد، می‌توانید از دکمه پیش‌نمایش عمق استفاده کنید. وقتی این دکمه را فشار دهید، دوربین دیافراگم را روی تنظیمات از پیش تعریف شده تنظیم می‌کند و نتایج را روی صفحه نشان می‌دهد.



## ترکیب بندی

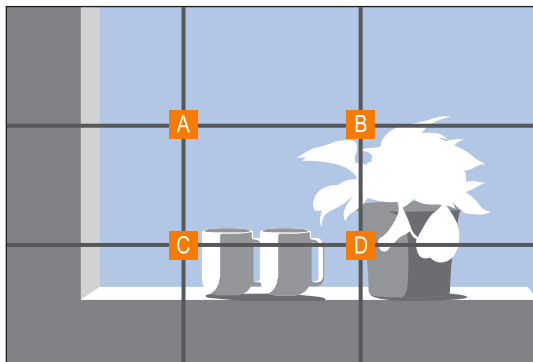
گرفتن عکس از زیبایی دنیا با دوربین یک تفریح است. هر چقدر دنیا زیبا باشد هم یک ترکیب بندی ضعیف نمی‌تواند زیبایی آن را به تصویر بکشد.

هنگام ترکیب بندی، اولویت بندی کردن سوژه‌ها بسیار مهم است.

ترکیب بندی در عکسبرداری به معنی مرتب کردن اشیاء در عکس است. معمولاً تبعیت از قانون یک سوم‌ها منجر به یک ترکیب بندی خوب می‌شود.

## قانون یک سوم‌ها

جهت استفاده از قانون یک سوم‌ها، عکس را به یک الگوی ۳×۳ از مستطیل‌های برابر تقسیم کنید.

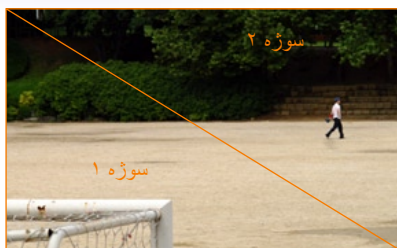


جهت ترکیب بندی عکس‌هایی که بهترین تأکید را بر روی سوژه داشته باشند، مطمئن شوید که سوژه در یکی از گوشه‌های مستطیل مرکزی قرار گرفته باشد.

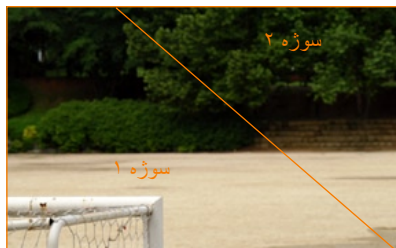
### عکس هایی با دو سوژه

در صورتی که سوژه شما در یک گوشه عکس باشد، این امر یک ترکیب بندی نامتعادل را ایجاد می کند. می توانید با گرفتن عکس از یک سوژه دوم در گوشه مخالف، عکس را به حال تعادل درآوردید تا وزن عکس متعادل شود.

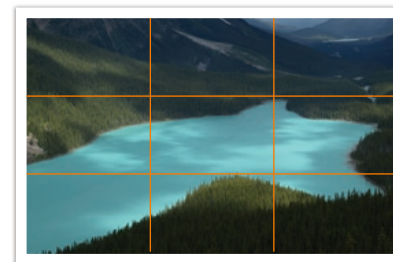
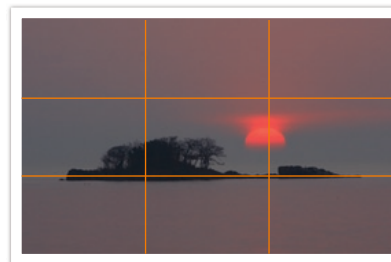
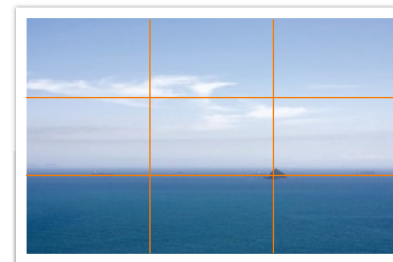
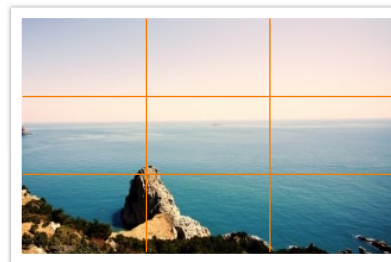
استفاده از قانون یک سوم ها، عکس هایی با ترکیب بندی های متعادل و جذاب را ایجاد می کند. در زیر چند نمونه آورده شده است.



متعادل



نامتعادل



هنگام عکسبرداری از مناظر، در مرکز قرار دادن افق یک جلوه نامتعادل ایجاد خواهد کرد. با انتقال افق به بالا یا پایین، وزن بیشتری به عکس دهید.



متعادل

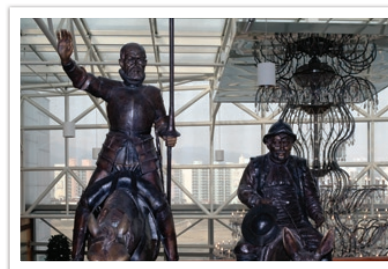


نامتعادل

## فلاش

نور یکی از مهمترین عناصر در عکاسی است. اما داشتن مقدار کافی نور در هر زمان و هر جا کار آسانی نیست. استفاده از فلاش به شما امکان می دهد تنظیمات نور را بهینه کنید و جلوه های مختلفی ایجاد کنید.

فلاش، که فلش یا نور سریع نیز نامیده می شود، کمک می کند تا در شرایط نور کم نوردهی کافی ایجاد شود. فلاش در موقعیت های پر نور نیز مفید است. مثلاً، می توان از فلاش برای جبران نوردهی سایه یک سوژه یا ضبط واضح سوژه و پس زمینه در شرایط نور زمینه استفاده نمود.



پس از تصحیح



پیش از تصحیح

### شماره راهنمای فلاش

شماره مدل فلاش، قدرت فلاش را نشان می دهد، و حداکثر میزان نور ایجاد شده با مقداری موسوم به «شماره راهنما» نشان داده می شود. هر چه شماره راهنما بزرگتر باشد، نور بیشتری از فلاش ساطع می شود. شماره راهنما با ضرب کردن فاصله فلاش تا سوژه در میزان دیافراگم، در هنگامی که حساسیت ISO روی ۱۰۰ تنظیم شده است، به دست می آید.

شماره راهنما = فاصله فلاش تا سوژه × میزان دیافراگم

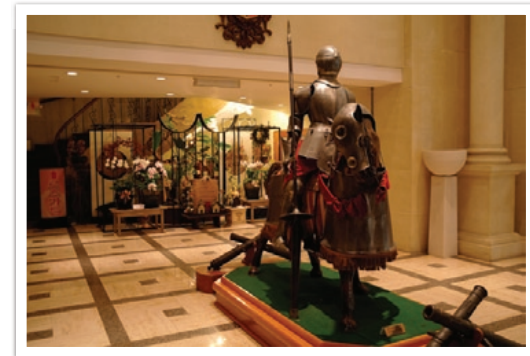
میزان دیافراگم = فاصله فلاش تا سوژه / شماره راهنما

فاصله فلاش تا سوژه = میزان دیافراگم / شماره راهنما

بنابراین، اگر شماره راهنمای یک فلاش را بدانید، می توانید فاصله بهینه فلاش تا سوژه را هنگام تنظیم دستی فلاش تخمین بزنید. مثلاً، اگر یک فلاش دارای شماره راهنمای GN 20 باشد و ۴ متر تا سوژه فاصله داشته باشد، میزان دیافراگم مطلوب F 5.0 است.

**عکاسی برگشتی**

عکاسی برگشتی به آن روش عکاسی اشاره می‌کند که مسیر نور را از سوژه به سقف یا دیوارها تغییر می‌دهد تا نور به طور یکنواخت پخش شود. معمولاً، عکسهای گرفته شده با فلاش ممکن است غیرطبیعی به نظر برسند و دارای سایه باشند. سوژه‌ها در عکاسی برگشتی هیچ سایه‌ای ندارند و به خاطر پخش شدن یکنواخت نور صاف به نظر می‌رسند.





# فصل ۱

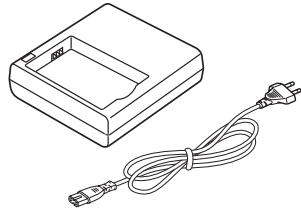
## دوربین

---

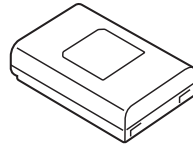
با شکل ظاهری، نمادهای صفحه نمایش، عملکردهای اولیه، لنز عرضه شده، و لوازم جانبی اختیاری دوربین خود آشنا شوید.

## باز کردن بسته بندی

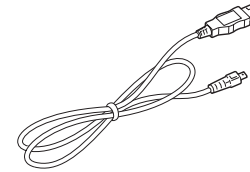
جعبه محصول را بازبینی نمایید و مطمئن شوید اقلام زیر در آن موجود است.



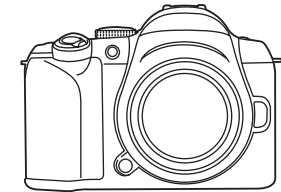
کابل برق مستقیم/پایه باتری



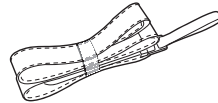
باتری قابل شارژ



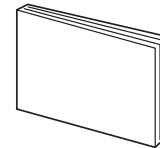
کاب USB



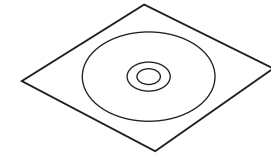
دوربین  
(شامل درپوش بدنه، درپوش چشمی،  
و درپوش کفشک)



بند



دفترچه راهنمای کاربر عملکردهای اصلی



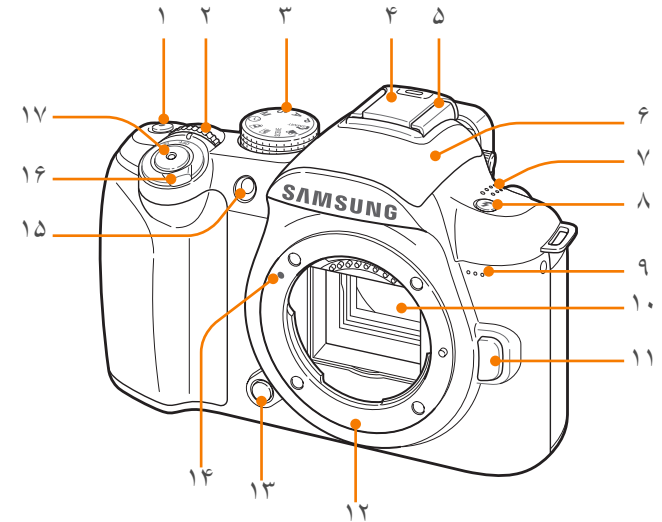
سی دی نرم افزار  
(دفترچه راهنمای کاربر در آن موجود است)

- تصاویر ممکن است با اقلام واقعی فرق داشته باشند.
- لوازم جانبی اختیاری را می توانید از فروشگاهها یا مرکز خدمات Samsung خریداری کنید. برای کسب اطلاعات مربوط به لوازم جانبی، به صفحه ۱۴۲ مراجعه کنید.



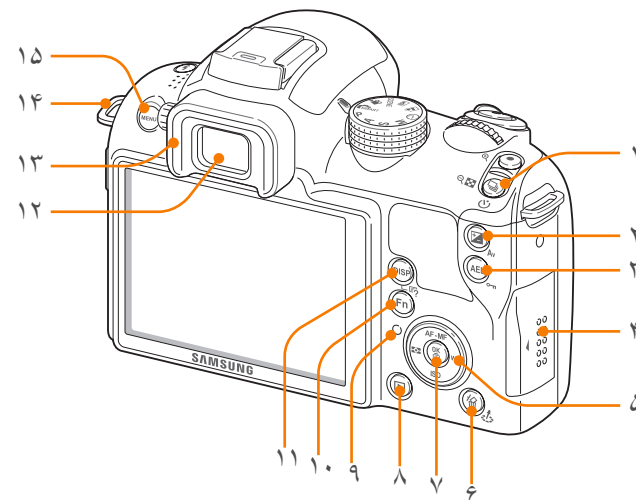
# شکل ظاهری دوربین

شماره	نام	شماره	نام
۱	دکمه سبز	۴	درپوش کفشک
	میزان جابجایی برنامه، راهنمای عکس، توازن سفیدی، دمای رنگ، رنگ صفحه نمایش، تایمر، EV فلاش، AF انتخابی (محیط فوکوس جابجا شده به مرکز برگردانده می شود)، یا جبران نوردهی در منوهای عملکرد جداگانه، را بازنشانی کنید.	۵	کفشک
		۶	فلاش توکار (صفحه ۷۱)
		۷	لندگو
		۸	دکمه جهشی فلاش (صفحه ۷۱)
		۹	میکروفن
		۱۰	حسگر تصویر
۲	کلید چرخشی	۱۱	دکمه آزاد کننده لنز
	در صفحه منو به سمت مورد نظر حرکت کرده، میزان دیافراگم و سرعت شاتر را در برخی حالت های عکسبرداری و فیلمبرداری تنظیم کنید، و اندازه محیط فوکوس را تغییر دهید.	۱۲	محل نصب لنز
۳	کلید چرخشی حالت	۱۳	دکمه پیش نمایش عمق (صفحه ۲۰)
	• حالت اتوماتیک هوشمند (صفحه ۳۹)	۱۴	شاخص محل نصب لنز
	• P: حالت برنامه (صفحه ۴۰)	۱۵	چراغ دستیار/AF/چراغ تایمر
	• A: حالت اولویت دیافراگم (صفحه ۴۱)	۱۶	کلید روشن-خاموش
	• S: حالت اولویت شاتر (صفحه ۴۱)	۱۷	دکمه شاتر
	• M: حالت تنظیمات دستی (صفحه ۴۲)		
	• L: حالت اولویت لنز (صفحه ۴۲)		
	• حالت عکس صدا دار (صفحه ۴۵)		
	• حالت پانوراما (صفحه ۴۵)		
	• SCENE: حالت صحنه (صفحه ۴۶)		
• حالت فیلم (صفحه ۴۸)			



شماره	نام
۸	<b>دکمه پخش</b>  به حالت پخش وارد شوید.
۹	<b>چراغ وضعیت</b> • چشمک زن: هنگام ذخیره کردن عکس، فیلمبرداری، ارسال داده به کامپیوتر یا چاپگر. • ثابت: هنگامی که هیچ اطلاعاتی منتقل نمی شود یا وقتی که انتقال اطلاعات به رایانه یا چاپگر تمام شده است.
۱۰	<b>دکمه Fn Fn</b> به عملکردهای اصلی دسترسی پیدا کنید و برخی تنظیمات را میزان کنید.
۱۱	<b>دکمه DISP DISP</b> • در حالت عکسبرداری و فیلمبرداری: تنظیمات دوربین را مشاهده کنید و گزینه ها را تغییر دهید. • در حالت پخش: اطلاعات عکس را مشاهده کنید.
۱۲	<b>نمایاب</b>
۱۳	<b>درپوش چشمی</b>
۱۴	<b>حلقه بند دوربین</b>
۱۵	<b>دکمه MENU MENU</b> به منوها دسترسی پیدا کنید.

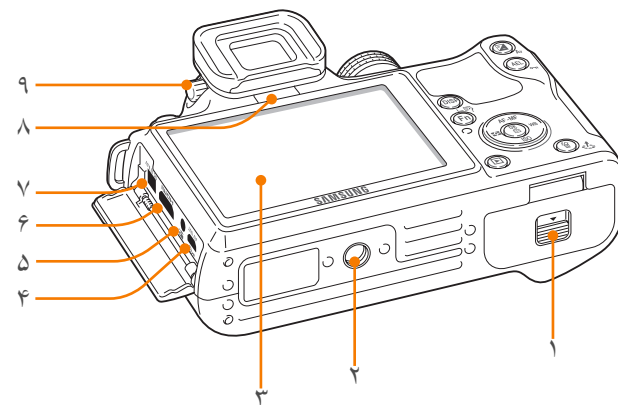
شماره	نام
۳	<b>دکمه AEL AEL (صفحه ۹۴)</b> • در حالت عکسبرداری و فیلمبرداری: فوکوس یا میزان نوردهی تنظیم شده را قفل کنید. • در حالت پخش: از فایل نمایش داده شده محافظت کنید.
۴	<b>درپوش کارت حافظه</b> <b>دکمه هدایت</b> • در حالت عکسبرداری و فیلمبرداری - <b>AF-MF</b> : یک حالت AF انتخاب کنید - <b>ISO</b> : یک میزان ISO انتخاب کنید -  : یک حالت نورسنجی انتخاب کنید. - <b>WB</b> : یک توازن سفیدی انتخاب کنید • در سایر وضعیت ها به ترتیب به بالا، پایین، چپ، راست حرکت کنید.
۶	<b>دکمه راهنمای حذف/عکس</b>   • در حالت عکسبرداری و فیلمبرداری: راهنمای دسترسی به عکس • در حالت پخش: فایل ها را حذف کنید.
۷	<b>دکمه OK</b>  • گزینه یا منوی برجسته شده را تأیید کنید. • به شما امکان می دهد که محیط فوکوس را به صورت دستی انتخاب کنید.



شماره	نام
۱	<b>کلید چرخشی حالت توالی</b> 
۲	<b>دکمه تنظیم EV</b>  (صفحه ۷۷) [  ] را فشار داده و نگه دارید؛ سپس کلید چرخشی را برای تنظیم میزان دیافراگم انتخاب کنید.

شماره	نام
۵	پورت آزاد کننده شاتر برای به حداقل رساندن لرزش دوربین، از کابل آزاد کننده شاتر همراه با سه پایه استفاده نمایید.
۶	پورت HDMI
۷	پورت آداپتور برق
۸	حسگر نزدیکی (صفحه ۹۸)
۹	کلید چرخشی تنظیم دیوپتر اگر تصویر از منظره یاب به طور واضح دیده نشود، برای بهبود نما کلید چرخشی تنظیم دیوپتر را حرکت دهید.

شماره	نام
۱	درپوش محفظه باتری کارت حافظه و باتری وارد کنید.
۲	محل سوار شدن روی سه پایه
۳	صفحه نمایش
۴	پورت USB و A/V به وسیله کابل USB A/V، دوربین را به دستگاه های دیگر وصل کنید.



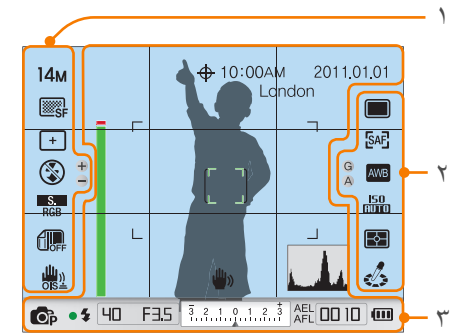
# نمادهای صفحه نمایش

## در حالت عکسبرداری و فیلمبرداری

### عکسبرداری

### ۲. گزینه های فیلمبرداری (سمت راست)

نماد	شرح
	حالت توالی
	حالت AF (صفحه ۵۹)
	توازن سفیدی (صفحه ۵۴)
	تنظیم دقیق توازن سفیدی
	حساسیت ISO (صفحه ۵۳)
	راهنمای عکس (صفحه ۵۷)
	رنگ صورت
	رتوش صورت



### ۱. گزینه های فیلمبرداری (سمت چپ)

نماد	شرح
14M	اندازه عکس
	کیفیت عکس
	گزینه محیط فوکوس
	تشخیص چهره
	گزینه فلاش
	شدت فلاش
	فضای رنگ
	برد هوشمند (صفحه ۷۵)
	لرزشگیر نوری تصویر (OIS) (صفحه ۷۶)

نماد	شرح
	هیستوگرام (صفحه ۹۳)
	حالت عکسبرداری و فیلمبرداری
	فوکوس
	نشانگر فلاش
40	سرعت شاتر
F3.5	میزان دیافراگم
	میزان نوردهی
AEL	قفل نوردهی خودکار (صفحه ۹۴)
AFL	قفل فوکوس خودکار (صفحه ۹۴)
	کارت حافظه وارد نشده است
	تعداد موجود عکس
	کاملاً شارژ است
	تا قسمتی شارژ است
	(قرمز): خالی است (باتری را شارژ کنید)

\* این نمادها هنگام اتصال یک قطعه GPS اختیاری ظاهر می شوند.

نمادهای نشان داده شده بسته به حالتی که انتخاب می کنید یا گزینه هایی که تنظیم می کنید، تغییر می کنند.



فیلمبرداری

۱. گزینه های فیلمبرداری (سمت چپ)

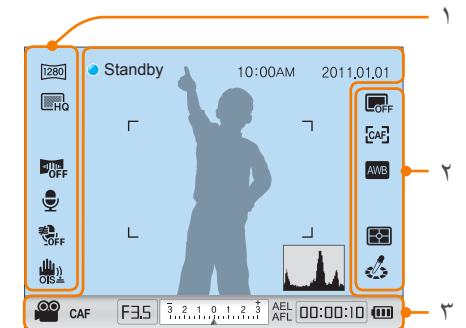
نماد	شرح
	اندازه فیلم
	کیفیت فیلم
	محو کننده (صفحه ۷۹)
	ضبط صدا روشن است (صفحه ۸۰)
	قطع صدای باد (صفحه ۸۰)
	لرزشگیر نوری تصویر (OIS) (صفحه ۷۶)

۲. گزینه های فیلمبرداری (سمت راست)

نماد	شرح
	حالت توالی
	حالت AF (صفحه ۵۹)
	توازن سفیدی (صفحه ۵۴)
	نورسنجی (صفحه ۷۳)
	راهنمای عکس (صفحه ۵۷)

۳. اطلاعات فیلمبرداری

نماد	شرح
10:00AM	زمان
2011.01.01	تاریخ
	هیستوگرام (صفحه ۹۳)
	حالت عکسبرداری و فیلمبرداری
CAF	فوکوس خودکار فعال شد
F3.5	میزان دیافراگم
	میزان نوردهی
AEL	قفل نوردهی خودکار (صفحه ۹۴)
AFL	قفل فوکوس خودکار (صفحه ۹۴)
	کارت حافظه وارد نشده است
00:00:10	زمان ضبط موجود
	کاملاً شارژ است
	تا قسمتی شارژ است
	(قرمز): خالی است (باتری را شارژ کنید)

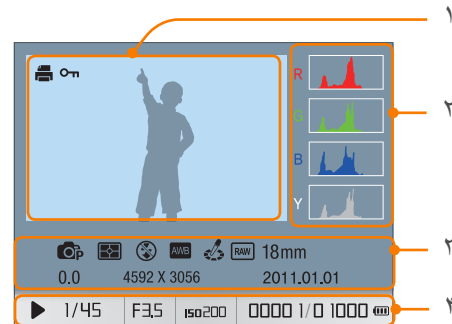
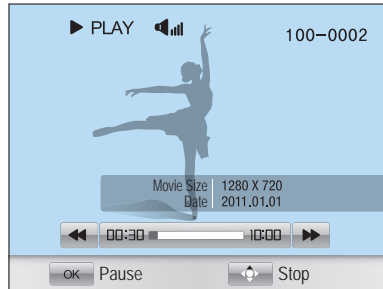


نمادهای نشان داده شده بسته به حالتی که انتخاب می کنید یا گزینه هایی که تنظیم می کنید، تغییر می کنند.

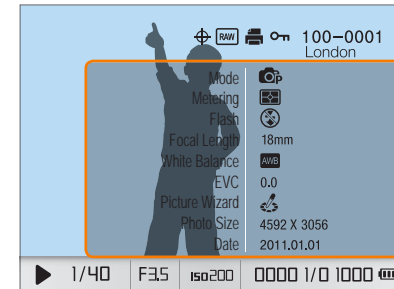


## در حالت پخش

### پخش فیلم



### مشاهده عکس ها



نماد	شرح
	میزان صدا
100-0002	شماره پوشه - شماره فایل
00:30	زمان پخش فعلی
10:00	مدت فیلم

شماره	شرح
۱	عکس گرفته شده
۲	هیستوگرام RGB (صفحه ۹۳)
۳	حالت عکسبرداری و فیلمبرداری، نورسنجی، فلاش، توازن سفیدی، راهنمای عکس، فایل RAW، محدوده فوکوس، میزان نوردهی، اندازه عکس، تاریخ
۴	سرعت شاتر، میزان دیافراگم، میزان ISO، فایل فعلی/تعداد کل فایل ها

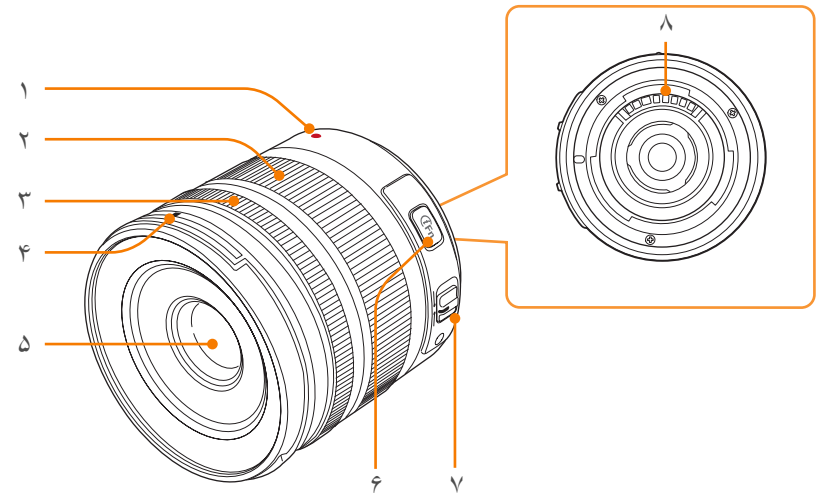
نماد	شرح
	اطلاعات مکان
	میزان صدا
	فایل RAW
	اطلاعات اضافه شده به فایل را چاپ کنید (صفحه ۱۰۶)
	فایل عکس صدا دار (صفحه ۴۵)
	فایل حفاظت شده
100-0001	شماره پوشه - شماره فایل
London	اطلاعات مکان
1/40	سرعت شاتر
F3.5	میزان دیافراگم
200	میزان ISO
0000 1/0 1000	فایل فعلی/تعداد کل فایل ها



می‌توانید لنزهای اختیاری خریداری کنید که منحصراً برای دوربین سری NX شما ساخته شده اند. با عملکردهای هر لنز آشنا شوید و لنزی را که مطابق نیازها و دلخواه شما است، انتخاب کنید.

## شکل ظاهری لنز

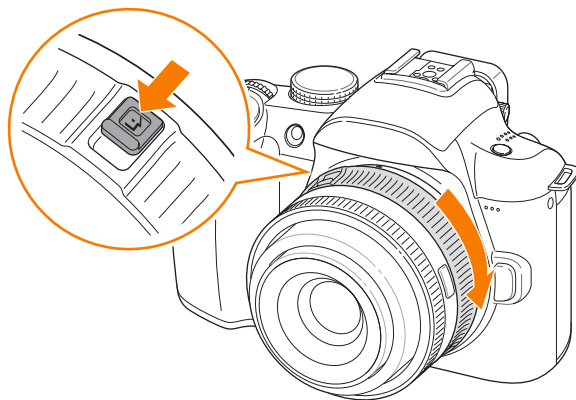
لنز SAMSUNG 18-55 mm F3.5-5.6 OIS II (مثال)



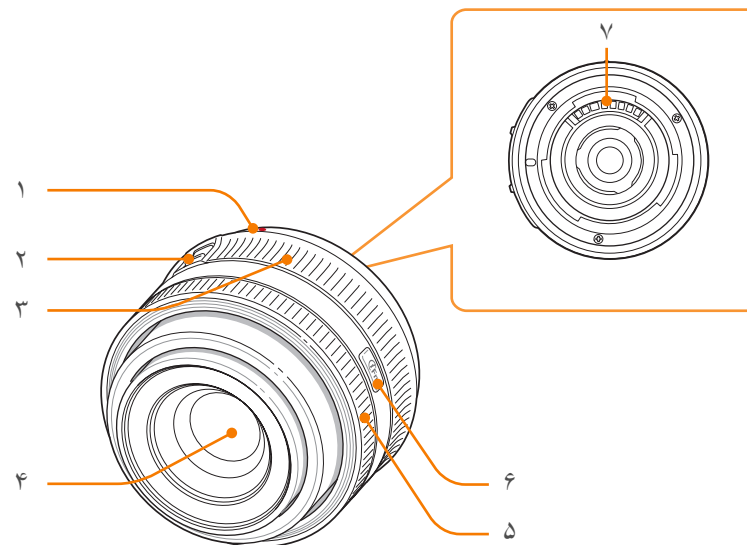
شماره	شرح
۱	شاخص محل نصب لنز
۲	حلقه زوم
۳	حلقه فوکوس (صفحه ۶۵)
۴	شاخص محل نصب کلاهک لنز
۵	لنز
۶	دکمه iFn (صفحه ۴۳)
۷	سوئیچ AF/MF (صفحه ۵۹)
۸	اتصالات لنز

### قفل کردن/باز کردن قفل لنز

برای قفل کردن لنز، سوئیچ قفل زوم را از بدنه دوربین به بیرون بکشید و نگه دارید و حلقه زوم را در جهت حرکت عقربه های ساعت بچرخانید.

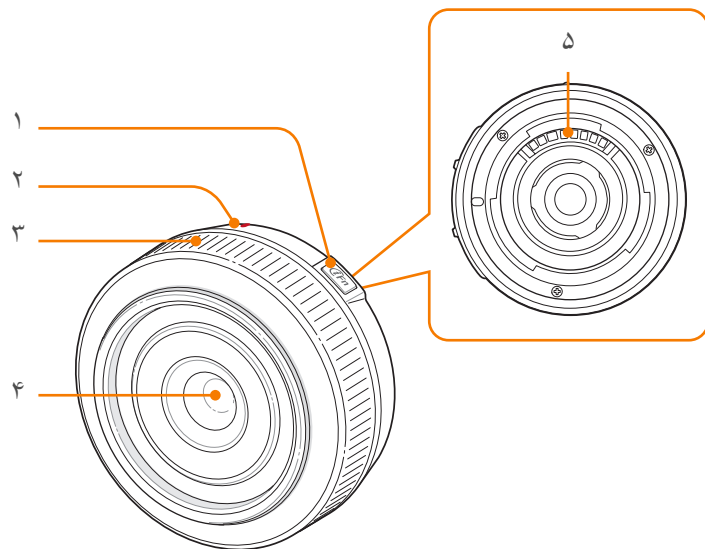


### لنز SAMSUNG 20-50 mm F3.5-5.6 ED (مثال)

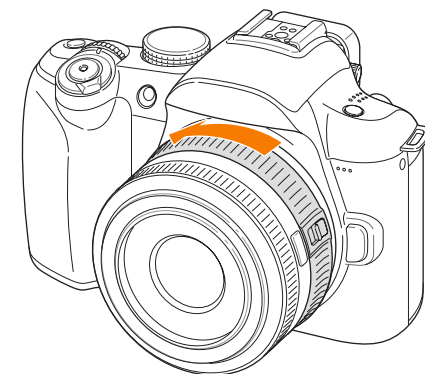


شماره	شرح
۱	شاخص محل نصب لنز
۲	سوئیچ قفل زوم
۳	حلقه زوم
۴	لنز
۵	حلقه فوکوس (صفحه ۶۵)
۶	دکمه iFn (صفحه ۴۳)
۷	اتصالات لنز

لنز SAMSUNG 20 mm F2.8 (مثال)



برای باز کردن قفل لنز، حلقه زوم را بر خلاف حرکت عقربه های ساعت بچرخانید تا صدای تق بشنوید.



در صورت قفل بودن لنز، امکان عکسبرداری وجود ندارد.

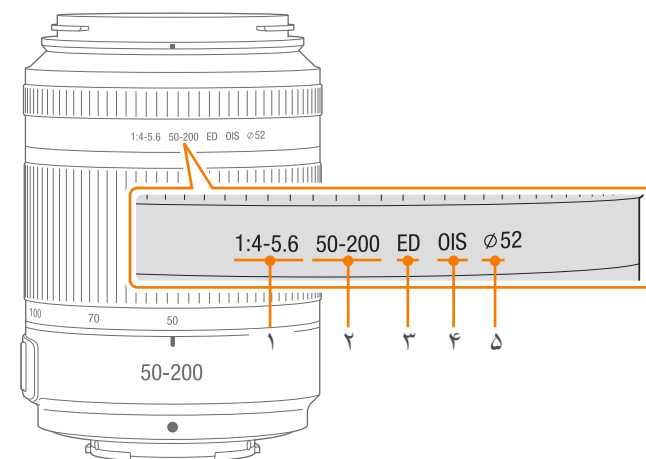


شماره	شرح
۱	دکمه iFn (صفحه ۴۳)
۲	شاخص محل نصب لنز
۳	حلقه فوکوس (صفحه ۶۵)
۴	لنز
۵	اتصالات لنز

## نشانه گذاری لنز

متوجه شوید که اعداد روی لنز نشان دهنده چه چیزی هستند.

### لنز SAMSUNG 50-200 mm F4-5.6 ED OIS II (مثال)



شماره	شرح
۱	<b>میزان دیافراگم</b> محدوده میزان های دیافراگم پشتیبانی شده را نشان می دهد. به عنوان مثال، F 1:4-5.6 بدین معناست که حداکثر محدوده میزان دیافراگم از ۴ تا ۵/۶ است.
۲	<b>فاصله کانونی</b> این فاصله از وسط لنز تا نقطه کانونی آن است (بر حسب میلی متر). این عدد به صورت یک محدوده نشان داده می شود: از حداقل فاصله کانونی تا حداکثر فاصله کانونی لنز. فاصله های کانونی بیشتر منجر به زوایای بسته تر نما می شوند و سوژه بزرگ نمایی می شود. فاصله های کانونی کمتر منجر به زوایای بازتر نما می شوند.
۳	<b>ED</b> ED (Extra-low Dispersion) به معنای پراکنش بسیار پایین است. شیشه دارای پراکنش بسیار پایین، در به حداقل رساندن انحراف رنگی موثر است (این انحراف زمانی پدید می آید که لنز نتواند تمام رنگ ها را در یک نقطه همگرایی واحد متمرکز کند).
۴	<b>OIS (صفحه ۷۶)</b> لرزشگیر نوری تصویر. لنزهای دارای این ویژگی می توانند لرزش دوربین را تشخیص دهند و به طور مؤثری لرزش داخل دوربین را خنثی می کنند.
۵	<b>Ø</b> قطر لنز. هنگام اتصال یک فیلتر به لنز، مطمئن شوید که قطرهای لنز و فیلتر یکسان هستند.

# لوازم جانبی اختیاری

لوازم جانبی اضافه از جمله فلاش خارجی و ماژول GPS که می توانند کیفیت و راحتی عکسبرداری را افزایش دهند، قابل خریداری است.

برای کسب اطلاعات بیشتر در مورد هر وسیله جانبی به دفترچه راهنمای آن مراجعه کنید.

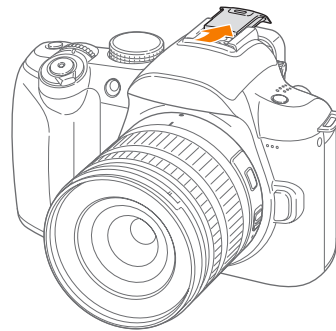
تصاویر زیر ممکن است با اقلام واقعی فرق داشته باشند.



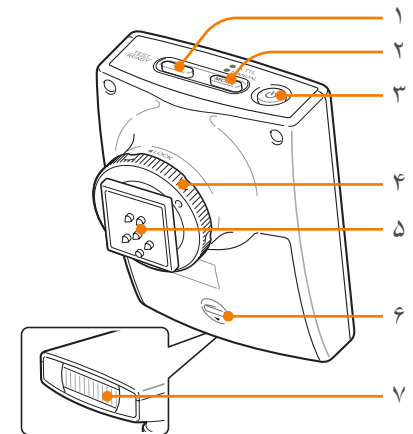
شماره	شرح
۱	چراغ READY/دکمه تست
۲	[MODE] همکد
۳	دکمه روشن-خاموش
۴	کلید چرخشی بستن کفشک
۵	اتصال کفشک
۶	درپوش باتری
۷	لامپ

## متصل کردن فلاش

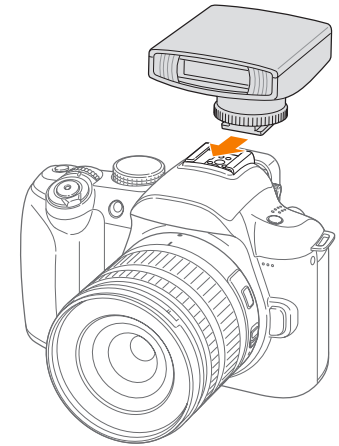
۱ درپوش کفشک را از دوربین جدا کنید.



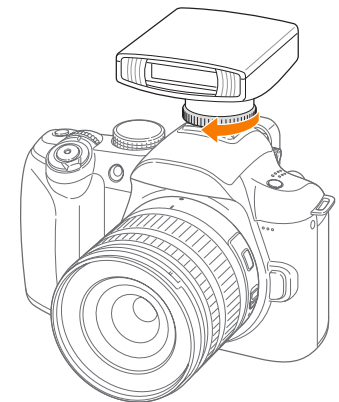
## شکل ظاهری فلاش خارجی



۲ فلاش را با لغزاندن درون کفشک متصل کنید.

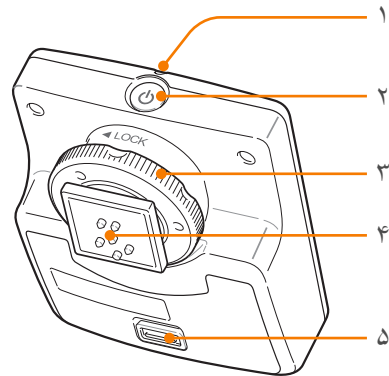


۳ فلاش را با چرخاندن کلید چرخشی بستن کفشک به صورت ساعتگرد به طرف LOCK، قفل کنید.



۴ دکمه روشن-خاموش روی فلاش را فشار دهید.

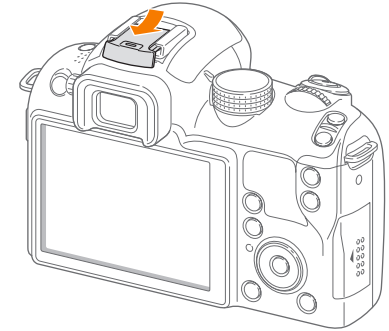
### شکل ظاهری قطعه GPS



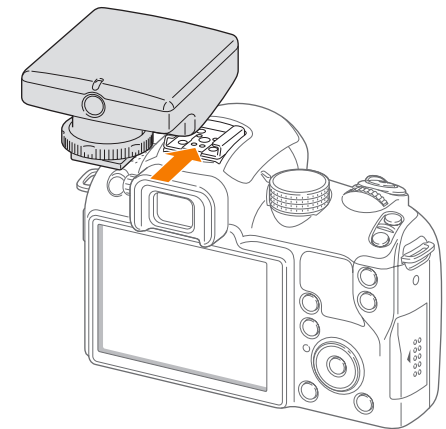
شماره	شرح
۱	چراغ وضعیت
۲	دکمه روشن-خاموش
۳	کلید چرخشی بستن کفشک
۴	اتصال کفشک
۵	درپوش باتری

## متصل کردن ماژول GPS

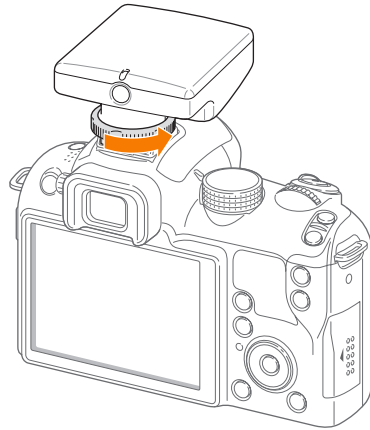
۱ درپوش کفشک را از دوربین جدا کنید.



۲ ماژول GPS را با لغزاندن آن درون کفشک، سوار کنید.



۳ ماژول GPS را با چرخاندن کلید چرخشی بستن کفشک به صورت ساعتگرد به طرف LOCK، قفل کنید.



۴ دکمه روشن-خاموش ماژول GPS را فشار دهید.

# حالت های عکسبرداری و فیلمبرداری

## حالت اتوماتیک هوشمند SMART

در حالت اتوماتیک هوشمند، دوربین شرایط پیرامون را تشخیص می دهد و به طور خودکار عواملی را تنظیم می نماید که به نوردهی، از جمله سرعت شاتر، میزان دیافراگم، نورسنجی، توازن سفیدی، و جبران نوردهی، کمک می کنند. برخی از عملکردهای عکسبرداری و فیلمبرداری محدود می شوند زیرا دوربین بیشتر عملکردها را کنترل می کند. این حالت برای گرفتن عکس های فوری با حداقل تنظیمات، مناسب است.



دو حالت ساده عکسبرداری - حالت اتوماتیک هوشمند و صحنه - به شما کمک می کند تا با تنظیمات خودکار متعددی عکس بگیرید. حالت های دیگر امکان بیشتر سفارشی کردن تنظیمات را فراهم می کنند.

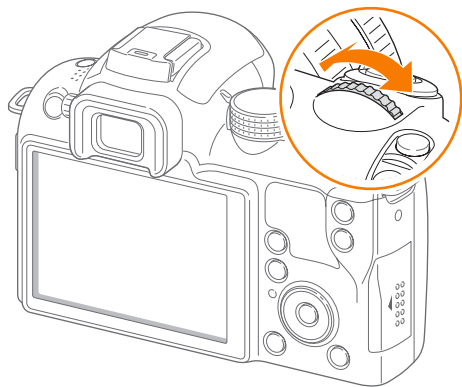


نماد	شرح
	حالت اتوماتیک هوشمند (صفحه ۳۹)
<b>P</b>	حالت برنامه (صفحه ۴۰)
<b>A</b>	حالت اولویت دیافراگم (صفحه ۴۱)
<b>S</b>	حالت اولویت شاتر (صفحه ۴۱)
<b>M</b>	حالت تنظیمات دستی (صفحه ۴۲)
	حالت اولویت لنز (صفحه ۴۲)
	حالت عکس صدا دار (صفحه ۴۵)
	حالت پانوراما (صفحه ۴۵)
<b>SCENE</b>	حالت صحنه (صفحه ۴۶)
	حالت فیلم (صفحه ۴۸)



### تغییر برنامه

تغییر برنامه به شما اجازه می دهد در حالی که دوربین همان نوردهی را حفظ می کند سرعت شاتر و میزان دیافراگم را تنظیم کنید. وقتی کلید چرخشی را به چپ می چرخانید، سرعت شاتر کم می شود و میزان دیافراگم زیاد می شود. وقتی کلید چرخشی را به راست می چرخانید، سرعت شاتر زیاد می شود و میزان دیافراگم کم می شود.



## P حالت برنامه

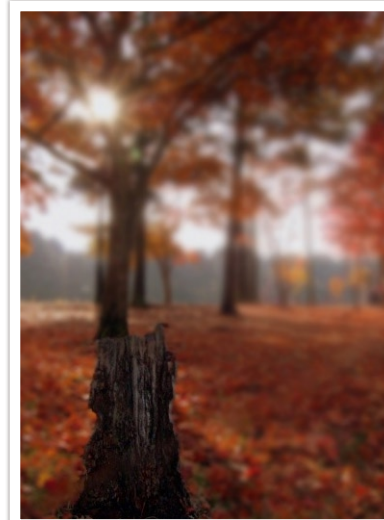
دوربین به طور خودکار سرعت شاتر و میزان دیافراگم را تنظیم می کند تا یک میزان نوردهی مطلوب به دست آید.

این حالت وقتی مناسب است که بخواهید در حالی که امکان انجام تنظیمات دیگر وجود دارد، با نوردهی ثابت عکس بگیرید.

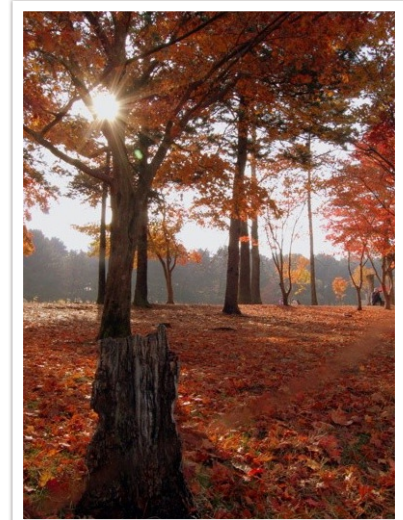


## A حالت اولویت دیافراگم

در حالت اولویت دیافراگم، بر اساس میزان دیافراگمی که انتخاب می کنید، دوربین به طور خودکار سرعت شاتر را محاسبه می نماید. می توانید با تغییر میزان دیافراگم، عمق میدان (DOF) را تنظیم کنید. این حالت برای عکسبرداری از چهره و مناظر مناسب است.



عمق میدان کم



عمق میدان زیاد

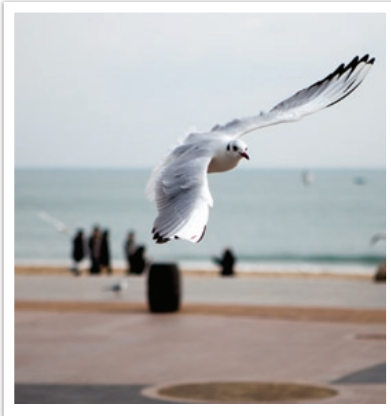
در محیط های کم نور، باید حساسیت ISO را افزایش دهید تا از تار شدن عکس ها جلوگیری کنید.



## S حالت اولویت شاتر

در حالت اولویت شاتر، بر اساس سرعت شاتری که انتخاب می کنید، دوربین به طور خودکار میزان دیافراگم را تنظیم می نماید. این حالت برای عکس گرفتن از سوژه هایی که به سرعت حرکت می کنند یا برای ایجاد جلوه های ردیاب در عکس، مناسب است.

به عنوان مثال، سرعت شاتر را روی بیشتر از  $1/500$  ثانیه تنظیم نمایید تا سوژه را بی حرکت کنید. جهت تار کردن سوژه، سرعت شاتر را روی کمتر از  $1/30$  ثانیه تنظیم کنید.



سرعت زیاد شاتر



سرعت کم شاتر

برای جبران مقدار کاهش یافته نوری که توسط سرعت زیاد شاتر فراهم می شود، دیافراگم را باز کنید و اجازه دهید نور بیشتری وارد دوربین شود. اگر باز هم عکس ها خیلی تاریک هستند، میزان ISO را افزایش دهید.



## M حالت تنظیمات دستی

حالت تنظیمات دستی به شما اجازه می دهد تا سرعت شاتر و میزان دیافراگم را به صورت دستی تنظیم کنید. در این حالت، می توانید نوردهی عکس های خود را به طور کامل کنترل کنید.

این حالت در محیط های عکسبرداری و فیلمبرداری کنترل شده، مانند یک استودیو، یا هنگام ضروری بودن انجام دقیق تنظیمات دوربین، مناسب است. حالت تنظیمات دستی برای عکسبرداری و فیلمبرداری از صحنه های شب یا آتش بازی نیز توصیه می شود.

### حالت انتخاب کادر

وقتی میزان دیافراگم یا سرعت شاتر را تنظیم می کنید، نوردهی مطابق با تنظیمات تغییر می کند، بنابراین ممکن است صفحه تاریک شود. وقتی این عملکرد روشن باشد، روشنایی صفحه نمایش بدون توجه به تنظیمات ثابت است، بنابراین می توانید عکس خود را بهتر کادربندی کنید.

در حالت عکسبرداری و فیلمبرداری، [MENU] ◀ و [i] ◀ در حالت Framing Mode (حالت انتخاب کادر) ◀ Off (خاموش) یا On (روشن) را فشار دهید.

استفاده از حالت انتخاب کادر

### استفاده از لامپ

از لامپ برای تصویربرداری از صحنه های شب یا آسمان شب استفاده کنید. وقتی در حال فشار دادن دکمه [شاتر] هستید، شاتر باز نگه داشته می شود تا بتوانید جلوه های متحرک نوری ایجاد کنید.

کلید چرخشی را به طور کامل به سمت چپ حرکت دهید تا روی Bulb (لامپ) قرار گیرد. ◀ [شاتر] را به مدت دلخواه فشار داده و نگه دارید.

برای استفاده از یک لامپ،

## i حالت اولویت لنز

### استفاده از حالت i-Scene

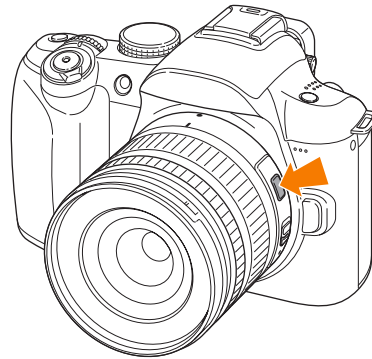
می توانید صحنه مناسب (i-Scene) را برای لنزی که وصل کرده اید انتخاب کنید. ممکن است صحنه های موجود بسته به لنز مورد استفاده شما فرق داشته باشند.

۱ یک لنز iFn وصل کنید.

۲ کلید چرخشی حالت را بچرخانید تا روی [i] قرار گیرد.

۳ [iFn] را فشار دهید.

• با فشار دادن [Fn] نیز می توانید از این عملکرد استفاده کنید.

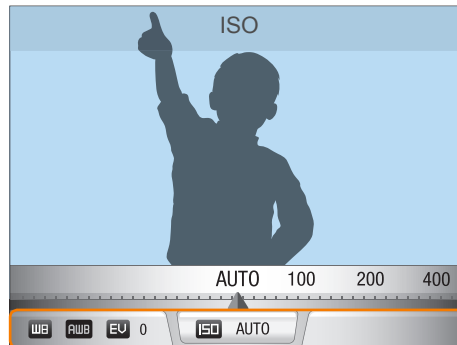
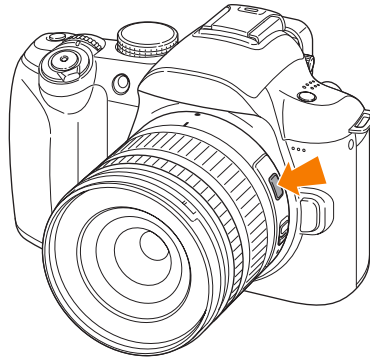


### استفاده از عملکرد i در حالت های MSAP

وقتی از دکمه iFn روی يك لنز استفاده می کنید، می توانید سرعت شاتر، میزان دیافراگم، میزان نوردهی، حساسیت ISO، و توازن سفیدی را روی لنز به صورت دستی انتخاب و تنظیم کنید.

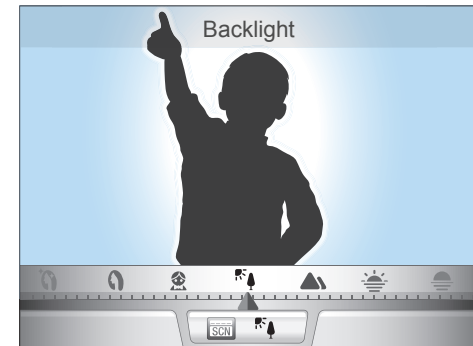
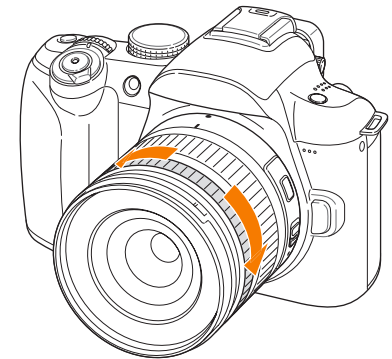
1 برای انتخاب یک تنظیم، [iFn] را روی لنز فشار دهید.

• می توانید برای انتخاب یک تنظیم، کلید چرخشی را نیز حرکت دهید.



2 حلقه فوکوس را برای انتخاب یک صحنه تنظیم کنید.

• برای انتخاب یک صحنه می توانید از دکمه هدایت نیز استفاده کنید.



5 برای گرفتن عکس، دکمه [شاتر] را کاملاً فشار دهید.

حالت های قابل انتخاب صحنه (برای لنز SAMSUNG 18-55 mm F3.5-5.6 OIS II):  
 Beauty Shot (تصویر زیبا)، Portrait (عکسبرداری از چهره)، Children (عکسبرداری از کودکان)، Backlight (نور پس زمینه)، Landscape (منظره)، Sunset (غروب آفتاب)، Dawn (طلوع آفتاب)، Beach & Snow (ساحل و برف)، Night (شب)



گزینه های موجود

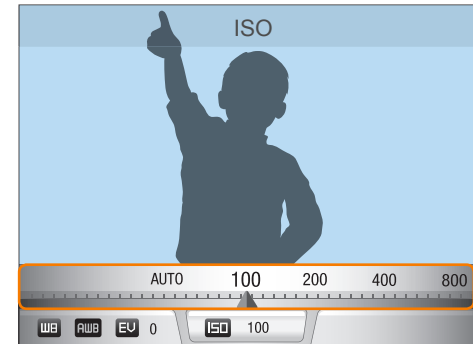
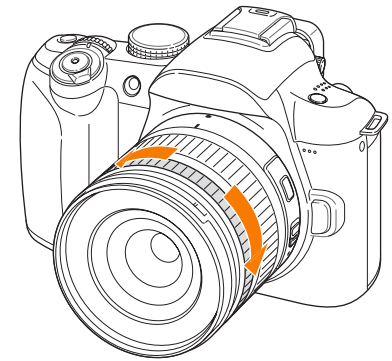
M	S	A	P	حالت عکسبرداری و فیلمبرداری
O	O	-	-	سرعت شاتر
O	-	O	-	میزان دیافراگم
-	O	O	O	میزان نوردهی
O	O	O	O	توازن سفیدی
O	O	O	O	ISO

برای انتخاب مواردی که باید پس از فشردن [iFn] در حالت عکسبرداری و فیلمبرداری بر روی لنز ظاهر شوند، [MENU] ◀ [iFn] ◀ Lens i-Function (عملکردهای آ لنز) ◀ یک گزینه ◀ Off (خاموش) یا On (روشن) را فشار دهید.



۲ حلقه فوکوس را برای انتخاب یک گزینه تنظیم کنید.

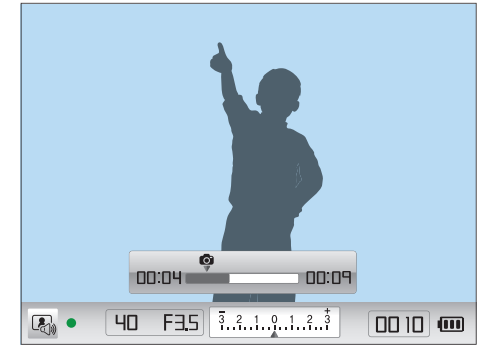
• برای انتخاب یک گزینه می توانید از دکمه هدایت نیز استفاده کنید.





۳ برای گرفتن عکس، دکمه [شاتر] را کاملاً فشار دهید.

## حالت عکس صدا دار

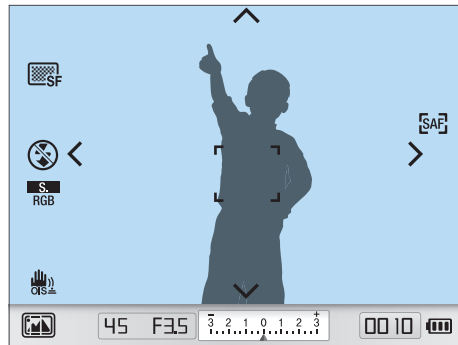
در حالت عکس صدا دار، می توانید قبل و بعد از عکسبرداری، یک یادداشت صوتی اضافه کنید. قبل و بعد از فشار دادن [شاتر]، به ترتیب حداکثر می توانید یک یادداشت صوتی به مدت ۱۰ ثانیه ضبط کنید.



برای تنظیم زمان ضبط، [MENU] <  < Sound Rec Time (زمان ضبط صدا) را فشار دهید. 

## حالت پانوراما





در حالت پانوراما، دوربین برای خلق یک تصویر پانوراما، مجموعه ای از عکسها را گرفته و با یکدیگر ترکیب می کند. پس از فشردن دکمه [شاتر]، دوربین را به آهستگی به یکی از جهت های روی صفحه بچرخانید. دوربین به طور خودکار عکسهایی گرفته و آنها را در قالب یک عکس واحد ذخیره می کند.






## SCENE حالت صحنه

در حالت صحنه، دوربین بهترین تنظیمات را برای هر نوع صحنه انتخاب می کند.

می توانید با فشار دادن [Fn] در حالت عکسبرداری و فیلمبرداری، صحنه دلخواه خود را انتخاب کنید.

گزینه	شرح
	<b>Sports</b> (ورزش): از سوژه های دارای حرکت سریع تصویر بگیرید
	<b>Backlight</b> (نور پس زمینه): از سوژه هایی که از پشت به آنها نور تابیده عکس بگیرید
	<b>Close Up</b> (نمای نزدیک): از قسمت های جزئی یک سوژه یا سوژه های کوچک، مانند گل ها یا حشره ها عکس بگیرید
	<b>Text</b> (عکسبرداری از متن): از متن اسناد چاپ شده یا الکترونیکی، عکسی واضح بگیرید

گزینه	شرح
	<b>Beauty Shot</b> (تصویر زیبا): عیب و ایرادهای چهره را پنهان کنید
	<b>Portrait</b> (عکسبرداری از چهره): به طور خودکار چهره انسان ها را تشخیص داده و روی آنها فوکوس کنید، تا عکس های واضح و ملایم از چهره ها بگیرید
	<b>Children</b> (عکسبرداری از کودکان): با گرفتن عکس های واضحی از لباس های کودکان و پس زمینه، باعث شوید کودکان چشمگیرتر به نظر برسند

گزینه	شرح
	<b>Night (شب):</b> از صحنه های شب یا دارای روشنایی کم عکس بگیرید
	<b>Fireworks (آتش بازی):</b> از آتش بازی رنگارنگ در شب عکس بگیرید

گزینه	شرح
	<b>Landscape (منظره):</b> از مناظر و صحنه های طبیعت بی جان عکس بگیرید
	<b>Sunset (غروب آفتاب):</b> از صحنه های غروب آفتاب با رنگهای قرمز و زرد طبیعی عکس بگیرید
	<b>Dawn (طلوع آفتاب):</b> از صحنه های طلوع آفتاب عکس بگیرید
	<b>Beach &amp; Snow (ساحل و برف):</b> به دلیل نور خورشید منعکس شده از شن یا برف، عکس های دارای نوردهی کم را کاهش دهید



## حالت فیلم

در حالت فیلم، می توانید فیلم هایی با وضوح بالا (1280X720) بگیرید و صدا را به وسیله میکروفن دوربین ضبط کنید.

برای تنظیم میزان نوردهی، می توانید **Program** (برنامه) را در منوی گزینه های **Movie AE Mode** (حالت AE فیلم) انتخاب کنید تا میزان دیافراگم به طور خودکار تنظیم شود یا **Aperture Priority** (اولویت دیافراگم) را انتخاب کنید تا میزان دیافراگم را به صورت دستی تنظیم نمایید. هنگام فیلمبرداری، **[پیش نمایش عمق]** را فشار دهید تا عملکرد **AF** فعال شود.

**Fader** (محوکننده) را در منوی گزینه های **Movie AE Mode** (حالت AE فیلم) انتخاب کنید تا یک صحنه را به تدریج ظاهر یا محو کنید. همچنین می توانید **Wind Cut** (قطع صدای باد) را انتخاب کنید تا برخی سر و صداها پیرامون ضبط نشود و **Voice** (صدا) را انتخاب کنید تا صدا قطع یا وصل شود.

دوربین به شما اجازه می دهد که فایل های فیلم با طول حداکثر ۲۵ دقیقه ضبط کنید و فایل ها را با فرمت **MP4 (H.264)** ذخیره می کند.



- **H.264 (MPEG-4 part10/AVC)** جدیدترین قالب کدگذاری ویدئویی است که در سال ۲۰۰۳ با همکاری **ITU-T** و **ISO-IEC** عرضه شد. از آنجا که نرخ فشرده سازی این قالب بالا است، داده های بیشتری در فضای حافظه کمتری قابل ذخیره سازی است.
- اگر هنگام فیلمبرداری گزینه لرزش گیر تصویر روشن باشد، ممکن است دوربین صدای لرزش گیر تصویر را ضبط کند.
- اگر در حین فیلمبرداری از زوم استفاده کنید، ممکن است صدای زوم ضبط شود.
- اگر در حین فیلمبرداری لنز دوربین را جدا کنید، ضبط قطع خواهد شد. لنز را در حین ضبط تعویض نکنید.
- اگر در حین فیلمبرداری، زاویه فیلمبرداری دوربین را ناگهان تغییر دهید، ممکن است دوربین نتواند تصاویر را درست ضبط کند. برای به حداقل رساندن لرزش دوربین، از سه پایه استفاده کنید.
- در حالت فیلم، دوربین فقط از عملکرد **AF** چندگانه پشتیبانی می کند. نمی توانید از عملکردهای دیگر تنظیمات محیط فوکوس، مانند **AF** تشخیص چهره استفاده کنید.
- وقتی اندازه یک فایل فیلم از ۴ گیگابایت فراتر رود، دوربین به طور خودکار ضبط را متوقف می کند. اگر این امر اتفاق افتاد، فیلمبرداری را با شروع یک فایل جدید فیلم ادامه دهید.
- اگر از یک کارت حافظه با سرعت نوشتن پایین استفاده کنید، چون کارت نمی تواند با سرعت فیلم در حال ضبط اطلاعات را پردازش کند، ممکن است ضبط فیلم شما قطع شود. اگر این امر اتفاق افتاد، کارت خود را با یک کارت حافظه دارای سرعت بالاتر تعویض کنید یا اندازه تصویر را کاهش دهید (به عنوان مثال، از **1280X720** به **640X480**).
- هنگام فرمت کردن کارت حافظه، همیشه با استفاده از دوربین فرمت کنید. اگر کارت حافظه را در دوربین دیگری یا رایانه فرمت کنید، ممکن است فایل های موجود در کارت را از دست بدهید یا باعث تغییر در ظرفیت کارت شوید.

## عملکردهای موجود در حالت عکسبرداری و فیلمبرداری

برای کسب اطلاعات بیشتر درباره عملکردهای عکسبرداری و فیلمبرداری، به فصل ۲ مراجعه کنید.

عملکرد	موجود در
OIS (صفحه ۷۶)	/SCENE/ [mountain icon] / [person icon] / [info icon] / M/S/A/P * SMART / [camera icon]
AF Lamp (چراغ AF) (صفحه ۹۳)	/SCENE/ [mountain icon] / [person icon] / [info icon] / M/S/A/P SMART / [camera icon]
Exposure compensation (جبران نوردهی) (صفحه ۷۷)	[camera icon] / SCENE / [info icon] / S/A/P
Exposure/focus lock (قفل نوردهی/فوکوس) (صفحه ۷۸)	[camera icon] / S/A/P
Noise Reduction (کاهش پارازیت) (صفحه ۹۲)	M/S/A/P

\* برخی از عملکردها در این حالت ها محدود هستند.

عملکرد	موجود در
Size (اندازه) (صفحه ۵۱)	/SCENE/ [mountain icon] / [info icon] / M/S/A/P SMART / * [camera icon]
Quality (کیفیت) (صفحه ۵۲)	[mountain icon] / [person icon] / [info icon] / M/S/A/P [camera icon] / * SCENE
ISO (صفحه ۵۳)	M/S/A/P
White Balance (توازن سفیدی) (صفحه ۵۴)	[camera icon] / M/S/A/P
Picture Wizard (راهنمای عکس) (صفحه ۵۷)	[camera icon] / M/S/A/P
Color Space (فضای رنگ) (صفحه ۵۸)	[mountain icon] / [person icon] / [info icon] / M/S/A/P SMART / SCENE
AF Mode (حالت AF) (صفحه ۵۹)	* [camera icon] / SCENE / [info icon] / M/S/A/P
AF Area (محیط AF) (صفحه ۶۱)	* SCENE / [info icon] / M/S/A/P
AF Priority (اولویت فوکوس خودکار) (صفحه ۶۴)	M/S/A/P
MF Assist (دستیار MF) (صفحه ۶۵)	/SCENE/ [mountain icon] / [person icon] / [info icon] / M/S/A/P SMART / [camera icon]
Drive (عکاسی پیاپی) (مداوم) / Burst (توالی) / Timer (تایمر) (صفحه ۶۶)	/* SCENE / * [person icon] / * [info icon] / M/S/A/P * SMART / * [camera icon]
Flash (فلاش) (صفحه ۷۰)	* SMART / * SCENE / * [info icon] / M/S/A/P
Smart Range (برد هوشمند) (صفحه ۷۵)	M/S/A/P
Metering (اندازه گیری) (صفحه ۷۳)	[camera icon] / M/S/A/P

## فصل ۲

# عملکردهای عکسبرداری و فیلمبرداری

با عملکردهای قابل تنظیم در حالت عکسبرداری و فیلمبرداری آشنا شوید.  
با استفاده از عملکردهای عکسبرداری و فیلمبرداری می توانید از عکسها و فیلم بیشتر سفارشی شده لذت ببرید.

# اندازه

با افزایش تفکیک، عکس یا فیلم، پیکسل های بیشتری خواهد داشت و بنابراین می توان آن را روی کاغذی بزرگتر چاپ کرد یا روی صفحه ای بزرگتر نمایش داد. وقتی از تفکیک بالا استفاده می کنید، اندازه فایل نیز افزایش می یابد. برای عکسهایی که در قاب دیجیتال نشان داده می شوند یا به اینترنت آپلود می شوند از تفکیک پایین ترین استفاده کنید.



در حالت عکسبرداری و فیلمبرداری، [Fn] ◀ Photo Size (اندازه عکس) یا Movie Size (اندازه فیلم) ◀ یک گزینه را فشار دهید.

برای تنظیم اندازه،

## گزینه های اندازه فیلم

توصیه شده برای	اندازه	نماد
مشاهده با تلویزیون HDTV.	1280 (16:9)	
مشاهده با تلویزیون.	640 (4:3)	640
آپلود به اینترنت.	320 (4:3)	320

## گزینه های اندازه عکس

توصیه شده برای	اندازه	نماد
چاپ روی کاغذ A1.	14M 4592X3056 (3:2)	14M
چاپ روی کاغذ A2.	10M 3872X2592 (3:2)	10M
چاپ روی کاغذ A3.	6M 3008X2000 (3:2)	6M
چاپ روی کاغذ A5.	2M 1920X1280 (3:2)	2M

توصیه شده برای	اندازه	نماد
چاپ روی کاغذ A1 یا پخش با تلویزیون HDTV.	12M 4592X2584 (16:9)	
چاپ روی کاغذ A3 یا پخش با تلویزیون HDTV.	8M 3872X2176 (16:9)	
چاپ روی کاغذ A4 یا پخش با تلویزیون HDTV.	5M 3008X1688 (16:9)	
چاپ روی کاغذ A5 یا پخش با تلویزیون HDTV.	2M 1920X1080 (16:9)	
چاپ يك عكس مربع روی کاغذ A2.	9M 3056X3056 (1:1)	9M <sub>(1:1)</sub>
چاپ يك عكس مربع روی کاغذ A3.	6.7M 2592X2592 (1:1)	6.7M <sub>(1:1)</sub>
چاپ يك عكس مربع روی کاغذ A4.	4M 2000X2000 (1:1)	4M <sub>(1:1)</sub>
چاپ يك عكس مربع روی کاغذ A5.	1.6M 1280X1280 (1:1)	1.6M <sub>(1:1)</sub>



دوربین عکسها را با فرمت JPEG یا RAW ذخیره می کند.

عکس های گرفته شده بوسیله دوربین اغلب به فرمت JPEG تبدیل می شوند و بر اساس تنظیمات دوربین در زمان تصویربرداری در حافظه ذخیره می شوند. فایل های RAW به فرمت JPEG تبدیل نمی شوند و بدون تغییرات در حافظه ذخیره می شوند.



فایل های RAW دارای پسوند فایل "SRW" هستند. برای تنظیم و کالیبره کردن نوردهی، توازن سفیدی، رنگ مایه، کنتراست، و رنگهای فایل های RAW، یا برای تبدیل آنها به قالب JPEG یا TIFF، از برنامه Samsung RAW Converter که در CD عرضه شده یافت می شود استفاده کنید. برای ذخیره عکسها با فرمت RAW مطمئن شوید که حافظه کافی موجود است.

در حالت عکسبرداری و فیلمبرداری، دکمه [Fn] Quality (کیفیت) ◀ یک گزینه را فشار دهید.

برای تنظیم کیفیت،

گزینه	فرمت	شرح
	JPEG	<b>Normal</b> (عادی): • برای کیفیت عادی فشرده شده است. • برای چاپ با اندازه کوچک یا آپلود به اینترنت توصیه می شود.
	RAW	<b>RAW</b> : • بدون از دست دادن اطلاعات یک عکس را ذخیره کنید. • برای ویرایش پس از عکسبرداری توصیه می شود.
	RAW+JPEG	<b>RAW + S.Fine</b> (کیفیت خیلی خوب): یک عکس را با فرمت JPEG (کیفیت خیلی خوب) و RAW ذخیره کنید.
	RAW+JPEG	<b>RAW + Fine</b> (کیفیت خوب): یک عکس را با فرمت JPEG (کیفیت خوب) و RAW ذخیره کنید.
	RAW+JPEG	<b>RAW + Normal</b> (کیفیت نرمال): یک عکس را با فرمت JPEG (کیفیت نرمال) و RAW ذخیره کنید.

## گزینه های کیفیت فیلم

گزینه	پسوند	شرح
	(H.264) MP4	<b>Normal</b> (عادی): فیلمهایی با کیفیت عادی ضبط می کند.
	(H.264) MP4	<b>HQ</b> : فیلمهایی با کیفیت بالا ضبط می کند.

## گزینه های کیفیت عکس

گزینه	فرمت	شرح
	JPEG	<b>Super Fine</b> (خیلی خوب): • برای بهترین کیفیت فشرده شده است. • برای چاپ با اندازه بزرگ توصیه می شود.
	JPEG	<b>Fine</b> (خوب): • برای کیفیت بهتر فشرده شده است. • برای چاپ با اندازه عادی توصیه می شود.

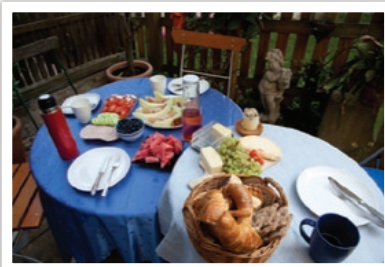
## نمونه ها

مقدار حساسیت ISO حساسیت دوربین به نور را نشان می دهد.

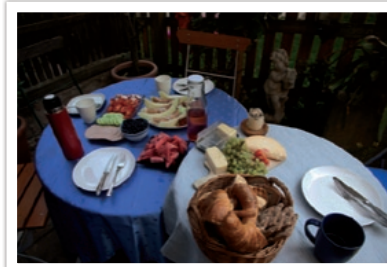
هر چه مقدار ISO بالاتر باشد، دوربین به نور حساس تر است. در نتیجه، با انتخاب یک مقدار حساسیت ISO بالاتر، می توانید با سرعتهای شاتر بیشتر در مکانهای تاریک یا کم نور عکس بگیرید. اما، این کار ممکن است پرازیت الکترونیکی را افزایش دهد و باعث ایجاد عکسهای دانه دانه شود.

در حالت عکسبرداری و فیلمبرداری، [ISO] ◀ یک گزینه را فشار دهید

برای تنظیم حساسیت  
ISO



ISO 400



ISO 100



ISO 3200



ISO 800

- در مکانهایی که استفاده از فلاش ممنوع است مقدار ISO را افزایش دهید. شما می توانید بدون نیاز به دریافت نور بیشتر با تنظیم یک مقدار ISO بالاتر یک عکس واضح بگیرید.
- از عملکرد کاهش پرازیت برای کاهش پرازیت تصویری موجود در عکسهای دارای مقدار ISO بالا، استفاده کنید. (صفحه ۹۲)







# توازن سفیدی (منبع نور)

رنگ عکس به نوع و کیفیت منبع نور بستگی دارد. اگر می خواهید رنگ عکس شما واقعی باشد، شرایط روشنایی مناسب برای درجه بندی توازن سفیدی، مثل **Auto WB** (تنظیم خودکار توازن سفیدی) تنظیم خودکار توازن سفیدی، **Daylight** (روز)، **Cloudy** (ابری) یا **Tungsten** (تنگستن) را انتخاب کنید، یا دمای رنگ را به صورت دستی تنظیم کنید. می توانید رنگ را برای منابع نور از پیش تنظیم شده نیز تنظیم کنید تا در شرایط روشنایی مختلط، رنگهای عکستان با صحنه واقعی مطابقت داشته باشد.

در حالت عکسبرداری و فیلمبرداری، [WB] ◀ یک گزینه را فشار دهید.

برای تنظیم توازن سفیدی،

گزینه	شرح
	<b>Fluorescent Daylight</b> (نور روز فلورسنت)*: هنگام عکسبرداری زیر چراغ فلورسنت با نور روز این گزینه را انتخاب کنید. مخصوص چراغ فلورسنت با نور سفید دارای فام مایل به آبی با دمای حدود ۶,۵۰۰K.
	<b>Tungsten</b> (تنگستن)*: هنگام عکس گرفتن در داخل ساختمان و زیر نور لامپ های پرنور یا هالوژن، این نماد را انتخاب کنید. لامپهای تنگستن سیمایی دارای ته رنگ قرمز هستند. این گزینه آن تأثیر را جبران می کند.
	<b>Flash WB</b> (توازن سفیدی فلاش)*: در هنگام استفاده از فلاش انتخاب کنید.
	<b>Custom Set</b> (تنظیم دلخواه): از تنظیمات از پیش تعیین شده خود استفاده کنید. می توانید با عکسبرداری از یک صفحه کاغذ سفید توازن سفیدی را به صورت دستی تنظیم کنید. دایره نورسنجی نقطه ای را با یک کاغذ پر کنید و توازن سفیدی را تنظیم کنید.

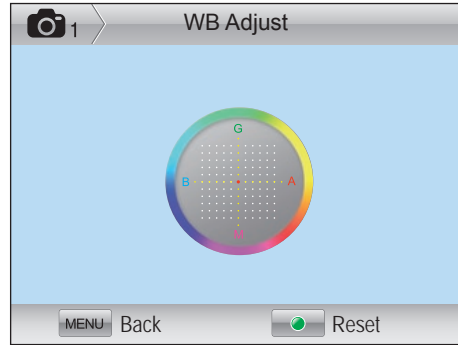
\* این گزینه ها را می توان سفرashi کرد.

## گزینه های توازن سفیدی

گزینه	شرح
	<b>Auto WB</b> (تنظیم خودکار توازن سفیدی)*: از تنظیمات اتوماتیک بسته به شرایط روشنایی استفاده کنید.
	<b>Daylight</b> (روز)*: هنگام عکس گرفتن در یک روز آفتابی در خارج از ساختمان، این نماد را انتخاب کنید. این گزینه منجر به عکسهایی می شود که به رنگهای طبیعی صحنه نزدیکتر هستند.
	<b>Cloudy</b> (ابری)*: هنگام عکس گرفتن در یک روز ابری در خارج از ساختمان یا در سایه، این نماد را انتخاب کنید. عکسهای گرفته شده در روزهای ابری معمولاً آبی تر از روزهای آفتابی هستند. این گزینه آن تأثیر را جبران می کند.
	<b>Fluorescent White</b> (سفید فلوروسنت)*: هنگام عکسبرداری زیر چراغ فلورسنت با نور روز این گزینه را انتخاب کنید. مخصوصاً برای چراغ فلورسنت با نور سفید با دمای رنگ حدود ۴,۲۰۰K.
	<b>Fluorescent NW</b> (فلوروسنت NW)*: هنگام عکسبرداری زیر چراغ فلورسنت با نور روز این گزینه را انتخاب کنید. مخصوصاً چراغ فلورسنت با نور سفید دارای فامهای خیلی سفید با دمای حدود ۵,۰۰۰K.

سفارشی کردن گزینه های از پیش تنظیم شده

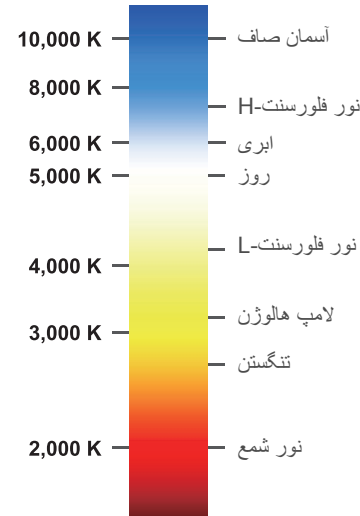
می توانید گزینه های توازن سفیدی از پیش تنظیم شده را نیز سفارشی کنید. در حالت عکسبرداری و فیلمبرداری، [MENU]، [C] یا [W]، [MENU] < White Balance (توازن سفیدی) < یک گزینه را فشار دهید و سپس [Fn] را فشار دهید.



گزینه شرح

Color Temp. (دمای رنگ):

دمای رنگ منبع نور را به صورت تنظیم کنید. دمای رنگ یک درجه بندی در مقیاس کلوین است که نوع منبع نور خاص را نشان می دهد. با افزایش دمای رنگ، توزیع رنگ سردتر می شود. از سوی دیگر، با کاهش دمای رنگ، توزیع رنگ گرمتر می شود.



K



نمونه ها



Daylight (روز)



Auto WB (تنظیم خودکار توازن سفیدی)



Tungsten (تنگستن)



Fluorescent Daylight  
(نور روز فلورسنت)



# راهنمای عکس (سبکهای عکس)

## نمونه ها



Portrait (عکسبرداری از چهره)



Vivid (واضح)



Standard (استاندارد)



Retro (قدیمی)



Forest (طبیعی و روشن)



Landscape (منظره)



Classic (کلاسیک)



Calm (آرام)



Cool (سرد)

Picture Wizard (راهنمای عکس) اجازه می دهد سبکهای عکس مختلفی روی عکس خود اعمال کنید تا نماهای مختلف و حالت‌های احساسی ایجاد کنید. می توانید سبکهای عکس خود را نیز با تنظیم رنگ، اشباع، وضوح، و کنتراست برای هر سبک ایجاد و ذخیره کنید.

هیچ قانونی برای این که کدام سبک مناسب کدام شرایط است وجود ندارد. سبکهای مختلف را تجربه کنید و تنظیمات خود را پیدا کنید.

در حالت عکسبرداری و فیلمبرداری، [AF/MF] یک گزینه را فشار دهید.

برای تنظیم یک سبک  
عکسبرداری،

می توانید مقدار تنظیمات سبک پیش فرض را نیز تغییر دهید. پس از انتخاب یک گزینه راهنمای عکس، [AF/MF] را فشار داده و سپس رنگ، اشباع، وضوح، یا کنتراست را تنظیم کنید.



دستگاههای تصویری دیجیتال مانند دوربینهای دیجیتال، نمایشگرها، و چاپگرها روشهای خود را برای نشان دادن رنگ دارند، که فضاهای رنگ نامیده می شوند.

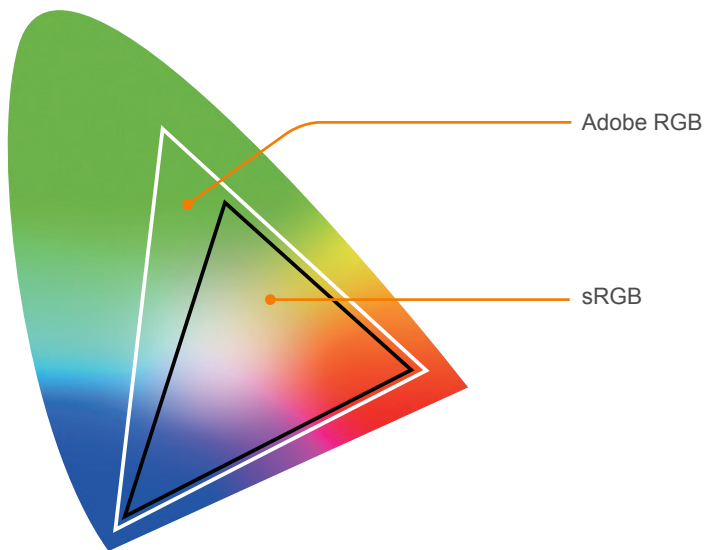
دوربین شما اجازه می دهد دو فضای رنگ را انتخاب کنید: **sRGB** یا **Adobe RGB**.

**sRGB** عموماً برای ایجاد رنگ در نمایشگرهای رایانه به کار می رود و یک فضای رنگ استاندارد برای **Exif** است. **sRGB** برای تصاویر عادی و تصاویری به کار می رود که قصد دارید در اینترنت منتشر نمایید.

**Adobe RGB** برای چاپ تجاری به کار می رود و محدوده رنگی بزرگتری نسبت به **sRGB** دارد. محدوده رنگ بزرگتر آن به شما کمک می کند به آسانی عکسها را در یک رایانه ویرایش کنید. توجه کنید که برنامه های خاص معمولاً با تعداد محدودی از فضاهای رنگ سازگار هستند. اگر تصویری را در یک برنامه که با فضای رنگ آن تصویر سازگار نیست باز کنید، رنگها روشن تر به نظر می رسند.

در حالت عکسبرداری و فیلمبرداری، دکمه **[Fn]** ◀  
**Color Space** (فضای رنگ) ◀ یک گزینه را فشار دهید.

برای تنظیم فضای رنگ،



## AF تکی

Single AF (AF تکی) برای عکسبرداری و فیلمبرداری از یک سوژه ثابت مناسب است. وقتی [شاتر] را تا نیمه فشار می دهید، فوکوس در ناحیه فوکوس ثابت می شود. وقتی فوکوس انجام شود، آن ناحیه به رنگ سبز در می آید.

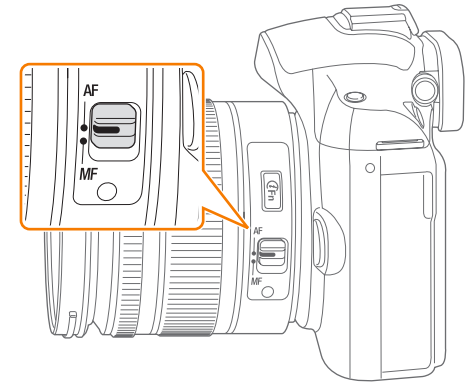


با نحوه تنظیم فوکوس دوربین بر اساس سوژه ها آشنا شوید.

می توانید متناسب با سوژه از میان Single Auto Focus (فوکوس خودکار تکی)، Continuous Auto Focus (فوکوس خودکار متوالی)، و Manual Focus (فوکوس دستی)، یک حالت فوکوس را انتخاب کنید. عملکرد AF (فوکوس خودکار) وقتی دکمه [شاتر] را تا نیمه فشار دهید فعال می شود. در حالت MF (فوکوس دستی)، باید برای فوکوس دستی حلقه فوکوس روی لنز را بچرخانید.

در بیشتر موارد، می توانید با انتخاب Single AF (AF تکی) فوکوس کنید. فوکوس روی سوژه های دارای حرکت سریع یا دارای رنگ مشابه پس زمینه مشکل است. برای این موارد حالت فوکوس متناسب را انتخاب کنید.

اگر لنز شما دارای سوئیچ AF/MF است، برای فوکوس دستی سوئیچ را روی MF (فوکوس دستی) بگذارید.



وقتی لنز شما سوئیچ AF/MF (فوکوس دستی/ فوکوس خودکار) ندارد، [AF-MF] را برای انتخاب حالت دلخواه AF (فوکوس خودکار) فشار دهید.

در حالت عکسبرداری و فیلمبرداری، [AF-MF] ◀ یک گزینه را فشار دهید.

برای تنظیم حالت فوکوس خودکار،

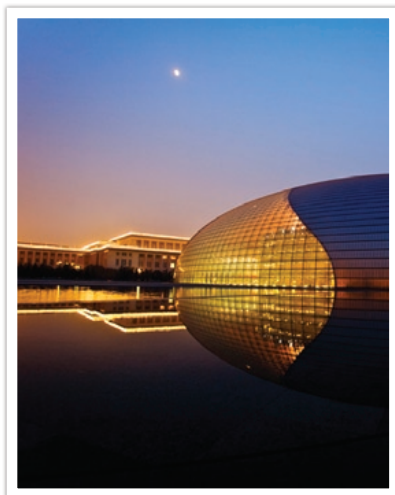
## AF مداوم

وقتی [شاتر] را تا نیمه فشار داده اید، دوربین همچنان به فوکوس خودکار ادامه می دهد. وقتی ناحیه فوکوس روی سوژه ثابت شد، سوژه همیشه در فوکوس است حتی وقتی حرکت کند. این حالت برای عکسبرداری و فیلمبرداری یک شخص روی دوچرخه، یک سگ در حال دویدن، یا یک صحنه اتومبیلرانی توصیه می شود.



## فوکوس دستی

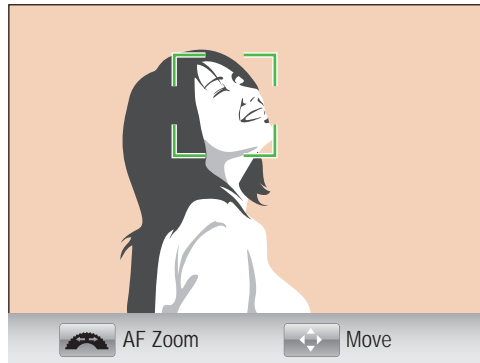
می توانید با چرخاندن حلقه فوکوس روی لنز به صورت دستی روی یک سوژه فوکوس کنید. عملکرد فوکوس دستی کمکی به شما کمک می کند تا به راحتی به یک فوکوس برسید. در حین چرخاندن حلقه فوکوس، بزرگ شدن محیط فوکوس یا ظاهر شدن نوار کمکی، شما را در دستیابی به یک فوکوس واضح کمک می کند. این حالت برای عکسبرداری و فیلمبرداری از یک شیء دارای رنگ مشابه با پس زمینه، یک صحنه شب، یا آتش بازی توصیه می شود.



## انتخاب AF

می‌توانید فوکوس را در ناحیه مورد نظر تنظیم کنید. یک جلوه خارج از فوکوس اعمال کنید تا سوژه بیشتر قابل تشخیص باشد.

فوکوس در عکس زیر تغییر وضعیت و اندازه داده طوری که متناسب چهره سوژه باشد.



برای تغییر اندازه یا جابجایی ناحیه فوکوس، در حالت عکسبرداری و فیلمبرداری، [OK] را فشار دهید. از دکمه هدایت برای حرکت دادن محیط فوکوس استفاده کنید. برای تغییر اندازه محیط فوکوس، کلید چرخشی را حرکت دهید.



عملکرد ناحیه AF وضعیتهای ناحیه فوکوس را تغییر می‌دهد.

به طور کلی، دوربین‌ها روی نزدیکترین سوژه فوکوس می‌کنند. هرچند، اگر تعداد سوژه‌ها زیاد باشد، سوژه‌های نامطلوب ممکن است در فوکوس قرار بگیرند. به منظور جلوگیری از قرار گرفتن سوژه‌های ناخواسته در فوکوس، ناحیه فوکوس را تغییر دهید تا سوژه مورد نظر در فوکوس قرار گیرد. با انتخاب ناحیه فوکوس مناسب می‌توانید یک تصویر واضح‌تر و مشخص‌تر بگیرید.

در حالت عکسبرداری و فیلمبرداری، دکمه [Fn] ◀  
**AF Area** (محدوده فوکوس خودکار) ◀ یک گزینه را فشار دهید.

برای تنظیم ناحیه  
 فوکوس خودکار،

## AF چندگانه

دوربین یک مستطیل سبز را در قسمتهایی که فوکوس درست تنظیم شده نشان می دهد. عکس به دو یا چند قسمت تقسیم شده، و دوربین نقاط فوکوس هر قسمت را به دست می آورد. برای عکاسی از صحنه ها توصیه می شود.

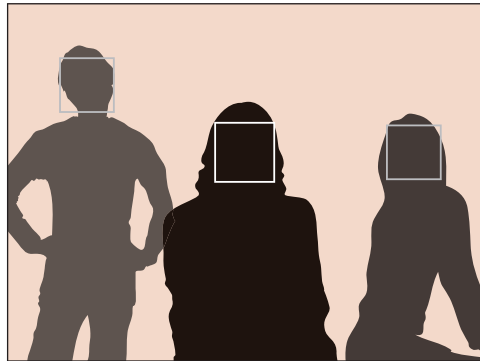
وقتی [شاتر] را فشار می دهید، دوربین همان طور که در شکل زیر نشان داده شده ناحیه های فوکوس را به رنگ سبز نشان می دهد.



## AF تشخیص چهره

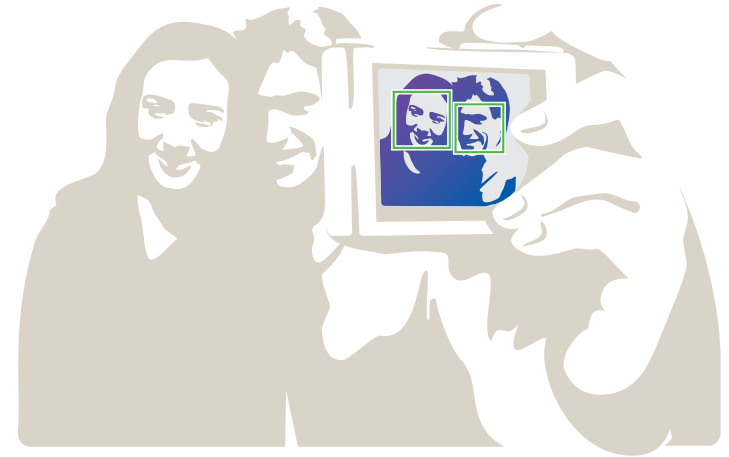
دوربین ترجیحاً روی چهره انسانها فوکوس می کند. تا ۱۰ چهره انسان قابل شناسایی است. این تنظیم برای عکسبرداری و فیلمبرداری از یک گروه از افراد توصیه می شود.

وقتی [شاتر] را تا نیمه فشار می دهید، دوربین همان طور که در شکل زیر نشان داده شده روی چهره ها فوکوس می کند. هنگام عکسبرداری و فیلمبرداری از گروهی از افراد، دوربین فوکوس روی چهره نزدیکترین فرد را به رنگ سفید نشان می دهد و فوکوس روی چهره بقیه افراد را به رنگ خاکستری.



## AF عکاسی از خود

هنگام گرفتن عکس از خود تشخیص اینکه آیا چهره شما در فوکوس است ممکن است دشوار باشد. وقتی این عملکرد روشن است، فاصله فوکوس روی کلوزآپ گذاشته می شود و دوربین هنگام فوکوس کردن سریعتر بوق می زند.







# دستیار MF

\* پیش فرض

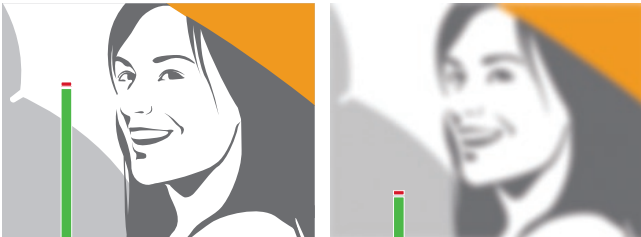
گزینه	شرح
Off (خاموش)	از این عملکرد استفاده نکنید.

محیط فوکوس وقتی حلقه فوکوس را بچرخانید بزرگ می شود.



**Enlarge**  
(بزرگ کردن)\*

هنگامی که حلقه فوکوس را می چرخانید، هر چه فوکوس بهتر شود نوار کمکی فوکوس بلندتر می شود.



**FA** (فارسی)

در حالت فوکوس دستی (MF)، باید برای فوکوس دستی حلقه فوکوس روی لنز را بچرخانید. وقتی عملکرد MF Assist (دستیار فوکوس دستی) را تنظیم کنید، می توانید فوکوس واضحتری به دست بیاورید. این عملکرد فقط روی لنزهایی موجود است که از فوکوس دستی پشتیبانی کنند.

در حالت عکسبرداری و فیلمبرداری، [MENU] ◀ یا یا ◀ برای تنظیم MF Assist (فوکوس دستی کمکی) ◀ یک گزینه را فشار دهید.

برای تنظیم دستیار فوکوس دستی،

# توالی (روش عکسبرداری و فیلمبرداری)

## مداوم

وقتی [شاتر] را نگه داشته اید به طور مداوم عکس بگیرید. شما می توانید در هر ثانیه تا ۳ عکس بگیرید.



می توانید روش عکسبرداری و فیلمبرداری، مانند مداوم، توالی، تایمر و مانند آن را تنظیم کنید.

برای گرفتن یک عکس در هر بار **Single** (تکی) را انتخاب کنید. برای تصویربرداری از سوژه های دارای حرکت سریع **Continuous** (مداوم) یا **Burst** (توالی) را انتخاب کنید. **AE BKT** (عکاسی براکت با نوردهی خودکار)، **WB BKT** (عکاسی براکت با توازن سفیدی) یا **P Wiz BKT** (راهنمای عکس) را برای تنظیم نوردهی، توازن سفیدی انتخاب کنید یا جلوه های راهنمای عکس را اعمال کنید. همچنین می توانید برای گرفتن عکس از خود **Timer** (تایمر) را انتخاب کنید.

در حالت عکسبرداری و فیلمبرداری، [ ] یک گزینه را فشار دهید.

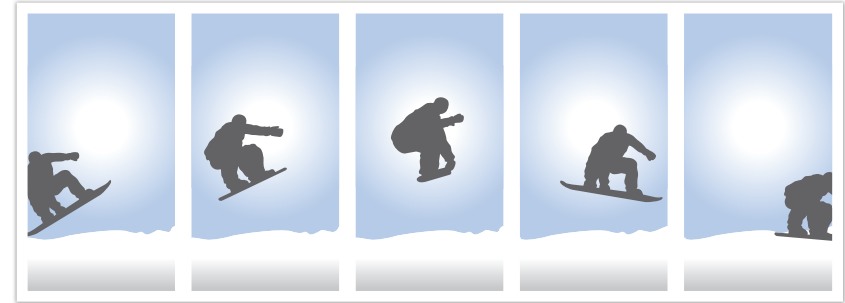
برای تنظیم روش عکسبرداری و فیلمبرداری،

## تکی

هر بار که [شاتر] را فشار می دهید یک عکس بگیرید. برای شرایط کلی توصیه می شود.

## توالی

با یک بار فشردن دکمه [شاتر]، به طور پیاپی تا ۱۰ عکس در ثانیه (۳ ثانیه)، ۱۵ عکس در ثانیه (۲ ثانیه)، یا ۳۰ عکس در ثانیه (۱ ثانیه) بگیرید. برای عکسبرداری از حرکت سریع سوژه های متحرک پرسرعت مانند اتومبیلهای مسابقه ای توصیه می شود.

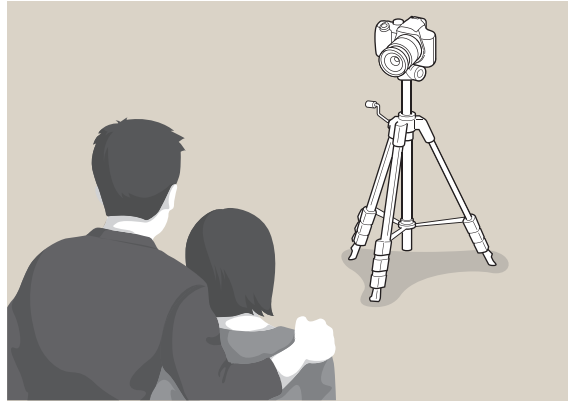


برای تنظیم شماره عکس ها، در حالت عکسبرداری و فیلمبرداری، [ ] ◀  
Burst (توالی)، و سپس [AF-MF] را فشار دهید.



## تایمر

با تأخیر ۲ تا ۳۰ ثانیه ای یک عکس بگیرید. این تأخیر با افزایش های ۱ ثانیه ای قابل تنظیم است.



برای تنظیم تأخیر، در حالت عکسبرداری و فیلمبرداری، [ ] ◀ Timer (تایمر)، و سپس [AF-MF] را فشار دهید.



## براکت توازن سفیدی (WB BKT)

وقتی [شاتر] را فشار دهید، دوربین ۳ عکس پی در پی می‌گیرد: عکس اصلی و دو عکس دیگر با تنظیمات توازن سفیدی مختلف. عکس اصلی وقتی [شاتر] را فشار می‌دهید گرفته می‌شود. دو عکس دیگر به طور خودکار مطابق با توازن سفیدی که تنظیم کرده‌اید تنظیم می‌شوند. می‌توانید تنظیمات را در منوی **BKT Set** (تنظیم BKT) تغییر دهید.



## کروشه نوردهی خودکار (AE BKT)

وقتی [شاتر] را فشار دهید، دوربین ۳ عکس پی در پی می‌گیرد: عکس اصلی، یک مرحله تاریکتر، و یک مرحله روشن‌تر. برای جلوگیری از تار شدن عکسها هنگامی که دوربین سه عکس پی در پی می‌گیرد از سه پایه استفاده کنید. می‌توانید تنظیمات را در منوی **BKT Set** (تنظیم BKT) تغییر دهید.



## براکت راهنمای عکس (P Wiz BKT)

وقتی [شاتر] را فشار می دهید، دوربین سه عکس پی در پی، هر کدام با یک تنظیم متفاوت راهنمای عکس، می گیرد. دوربین یک عکس می گیرد و سه گزینه راهنمای عکس را که تنظیم کرده اید روی عکس گرفته شده اعمال می کند. می توانید تنظیمات را در منوی **BKT Set** (تنظیم BKT) تغییر دهید.



## تنظیم براکت

می توانید گزینه هایی را برای AE BKT (عکاسی براکت با نوردهی خودکار)، WB BKT (عکاسی براکت با توازن سفیدی)، P Wiz BKT (عکاسی براکت با سبک های عکاسی) تنظیم کنید.

در حالت عکسبرداری و فیلمبرداری، [MENU] ◀ ◀ [BKT Set] (تنظیم BKT) ◀ یک گزینه را فشار دهید.

برای تنظیم یک گزینه براکتینگ،

گزینه	شرح
<b>AE BKT Set</b> (تنظیم AE BKT)	ترتیب و ناحیه براکت را تنظیم کنید. • <b>BKT Order</b> (ترتیب BKT): ترتیبی را که طبق آن دوربین عکس اصلی، عکس روشن تر، و عکس تاریک تر را می گیرد (با ۰، +، و - نشان داده می شود) تعیین کنید. • <b>BKT Area</b> (ناحیه BKT): محدوده نوردهی ۳ عکس AE BKT ۳ (عکاسی براکت با نوردهی خودکار) را تنظیم کنید.
<b>WB BKT Set</b> (تنظیم WB BKT)	محدوده فاصله توازن سفیدی ۳ عکس WB BKT ۳ (عکاسی براکت با نوردهی خودکار) را تنظیم کنید. مثلاً، ۳+/-AB مقدار رنگ کهربایی را منفی سه گام یا مثبت سه گام تنظیم می کند. ۳+/-MG مقدار رنگ سرخ را به همان مقدار تنظیم می کند.
<b>P Wiz BKT Set</b> (تنظیم P Wiz BKT)	۳ تنظیم راهنمای عکس که دوربین برای گرفتن ۳ عکس P Wiz BKT (عکاسی براکت با سبک های عکاسی) به کار می برد را انتخاب کنید.

برای گرفتن عکس واقعی از یک سوژه، بایستی مقدار نور ثابت باشد. وقتی منبع نور تغییر می کند، می توانید از یک فلاش استفاده کنید و مقدار ثابتی از نور فراهم کنید. تنظیمات مناسب را طبق منبع نور و سوژه انتخاب کنید.

در حالت عکسبرداری و فیلمبرداری، دکمه **[Fn] ◀ Flash** (فلاش) گزینه را فشار دهید.

برای تنظیم گزینه های فلاش،

## گزینه های فلاش

گزینه	شرح
	<p><b>1st Curtain</b> (پرده اول): فلاش بلافاصله پس از باز شدن شاتر روشن می شود. دوربین یک عکس واضح از سوژه واقع در ابتدای یک ترتیب از اعمال می گیرد.</p> 
	<p><b>2nd Curtain</b> (پرده دوم): فلاش درست قبل از بسته شدن شاتر روشن می شود. دوربین یک عکس واضح از سوژه واقع در انتهای یک ترتیب از اعمال می گیرد.</p> 

گزینه	شرح
	<b>Off</b> (خاموش): از فلاش استفاده نکنید.
	<b>Smart Flash</b> (فلاش هوشمند): دوربین به طور خودکار روشنایی فلاش را مطابق با مقدار نور محیط اطراف تنظیم می کند.
	<b>Auto</b> (خودکار): در مکان های تاریک، فلاش به طور خودکار روشن می شود.
	<b>Auto + Red</b> (خودکار + قرمز): فلاش به طور خودکار روشن شده و از قرمزی چشم ها جلوگیری می کند.
	<b>Fill in</b> (دائمی): هر وقت عکس بگیرید دوربین فلاش می زند.
	<b>Fill-in Red</b> (دائمی با جلوگیری از قرمزی چشم): هر وقت عکس بگیرید دوربین فلاش می زند و از قرمزی چشم جلوگیری می کند.



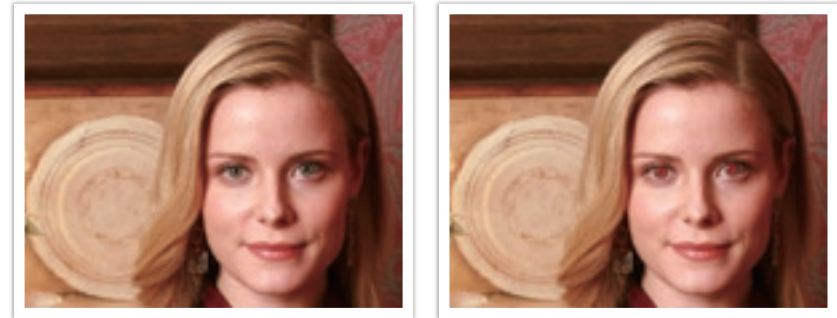
- ممکن است گزینه های موجود بسته به حالت عکسبرداری متفاوت باشند.
- بین دو بار فلاش زدن، یک فاصله زمانی وجود دارد. تکان نخورید تا فلاش برای بار دوم بزند.



فقط از فلاشهای مورد تأیید Samsung استفاده نمایید. استفاده از فلاشهای ناسازگار ممکن است به دوربین شما آسیب بزند.

## تصحیح اثر قرمزی چشم

اگر هنگام عکسبرداری از فرد در تاریکی فلاش بزنید، نور قرمزی در چشم ها ظاهر می شود. برای جلوگیری از این حالت، **Fill-in Red** (دائمی با جلوگیری از قرمزی چشم) را انتخاب کنید.

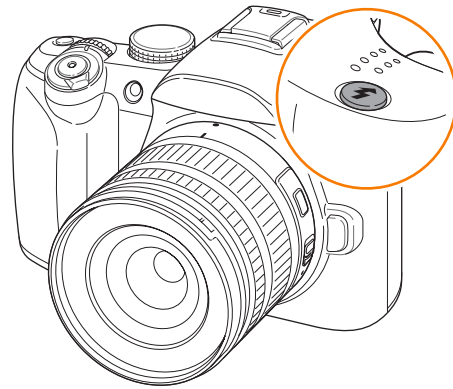


با اصلاح قرمزی چشم

بدون اصلاح قرمزی چشم

## استفاده از فلاش توکار

برای باز کردن فلاش توکار، دکمه چپ را فشار دهید. وقتی فلاش داخلی بسته باشد، فلاش نمی زند ولی در حالت های **SMART**، **SCENE** به طور خودکار بیرون آمده و روشن می شود.



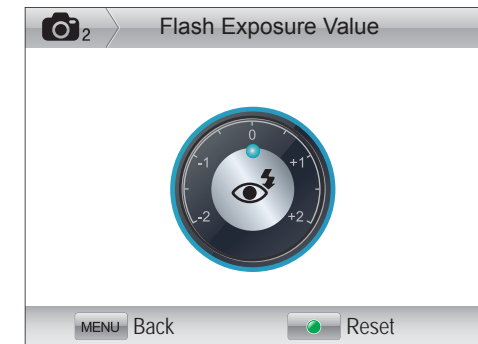


## تنظیم شدت فلاش

شدت فلاش را تنظیم کنید تا از نوردهی بسیار زیاد یا بسیار کم جلوگیری شود. می توانید آن را تا  $\pm 2$  سطح تنظیم کنید.

در حالت عکسبرداری و فیلمبرداری، [Fn] < Flash (فلاش) < یک گزینه < [AF-MF] < را فشار داده و کلید چرخشی را بچرخانید یا [WB/ ] را فشار دهید.

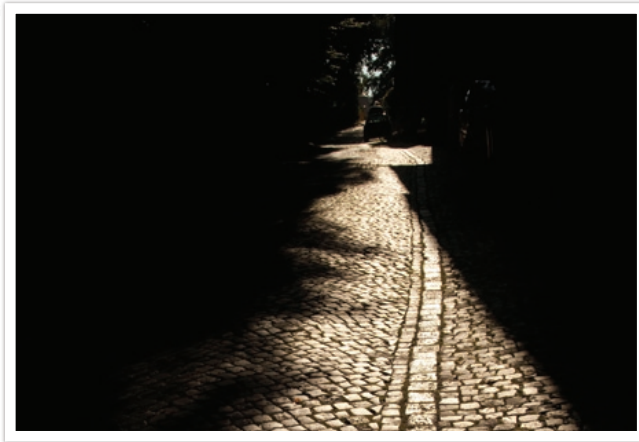
برای تنظیم شدت فلاش،



حالت نورسنجی به روشی گفته می شود که دوربین، کمیت نور را اندازه می گیرد.

دوربین مقدار نور را در یک صحنه اندازه گیری می کند، و در بسیاری از حالتها، از این اندازه گیری برای تغییر تنظیمات مختلف استفاده می کند. برای مثال، اگر یک سوژه تاریکتر از رنگ واقعی خود به نظر برسد، دوربین یک عکس با نوردهی بیشتر از آن می گیرد. اگر یک سوژه روشنتر از رنگ واقعی خود به نظر برسد، دوربین یک عکس با نوردهی کمتر از آن می گیرد.

روشنایی و حالت کلی عکس می تواند تحت تأثیر طرز اندازه گیری مقدار نور توسط دوربین نیز باشد. یک تنظیم مناسب برای شرایط تصویربرداری انتخاب کنید.



در حالت عکسبرداری و فیلمبرداری، [MENU] ◀ یک گزینه را فشار دهید.

برای تنظیم یک گزینه نورسنجی،

سوژه، دارای رنگ روشن است در حالی که پس زمینه تاریک است. حالت نقطه ای برای وضعیتی مانند این توصیه می شود که تفاوت زیادی در نوردهی بین سوژه و پس زمینه وجود دارد.

## اندازه گیری مقدار نوردهی فوکوس

وقتی این عملکرد روشن باشد، دوربین به طور خودکار نوردهی مناسب را با محاسبه روشنایی ناحیه فوکوس تنظیم می کند. این عملکرد تنها در صورتی قابل استفاده است که شما یکی از موارد **Spot** (نقطه ای) نورسنجی یا **Multi** (چندگانه) نورسنجی، و **Selection AF** (انتخاب فوکوس اتوماتیک) را انتخاب کرده باشید.

## نقطه ای

حالت نقطه ای مقدار نور موجود در مرکز را محاسبه می کند. وقتی در شرایطی عکس می گیرید که نور پس زمینه شدیدی پشت سوژه وجود دارد، دوربین نوردهی را تنظیم می کند تا تصویربرداری از سوژه درست انجام شود. برای مثال، وقتی حالت چندگانه را در یک شرایط با نور پس زمینه شدید انتخاب کنید، دوربین محاسبه می کند که مقدار کلی نور زیاد است، که منجر به یک عکس تاریکتر می شود. حالت نقطه ای می تواند از این وضعیت جلوگیری کند زیرا مقدار نور را در ناحیه تعیین شده محاسبه می کند.

در حالت عکسبرداری و فیلمبرداری، [MENU] ◀ [MENU] ◀ یک گزینه را فشار دهید.

برای تنظیم این عملکرد،

## وزن دهی مرکز

حالت مرکزی در مقایسه با حالت نقطه ای، ناحیه وسیع تری را محاسبه می کند. این حالت مقدار نور در قسمت مرکزی تصویر (۶۰ تا ۸۰ درصد) و مقدار نور بقیه تصویر (۲۰ تا ۴۰ درصد) را محاسبه می کند. این حالت برای موقعیت هایی توصیه می شود که تفاوت اندکی در روشنایی بین سوژه و پس زمینه وجود دارد یا قسمتی از سوژه نسبت به ترکیب کلی عکس بزرگ است.



## چندگانه

حالت چندگانه مقدار نور موجود در مناطق چندگانه را محاسبه می کند. وقتی نور کافی یا ناکافی است، دوربین با میانگین گرفتن از روشنایی کل صحنه نوردهی را تنظیم می کند. این حالت برای عکسهای معمولی مناسب است.



## برد هوشمند

این عملکرد از دست رفتن جزئیات روشن را که ممکن است به دلیل اختلاف های سایه در عکس روی دهد، تصحیح می کند.



با جلوه برد هوشمند



بدون جلوه برد هوشمند

در حالت عکسبرداری و فیلمبرداری، دکمه [Fn] ◀ یک گزینه را فشار دهید. **Smart Range** (برد هوشمند) ◀

برای تنظیم گزینه های  
برد هوشمند



# لرزشگیر نوری تصویر (OIS)

## گزینه های OIS

گزینه	شرح
	<b>Mode 1</b> (حالت ۱): عملکرد OIS فقط زمانی اعمال می شود که دکمه [شاتر] را تا نیمه یا به طور کامل فشار دهید.
	<b>Mode 2</b> (حالت ۲): عملکرد OIS فعال است.
	<b>Off</b> (خاموش): عملکرد OIS همیشه خاموش است. (این گزینه ممکن است در برخی لنزها موجود نباشد).

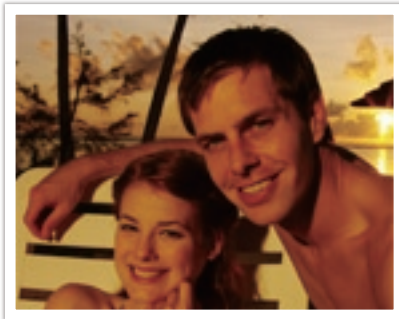
از عملکرد لرزشگیر نوری تصویر (OIS) برای کاهش لرزش دوربین استفاده کنید. ممکن است OIS در برخی لنزها موجود نباشد.

لرزش دوربین معمولاً در مکانهای تاریک یا هنگام تصویربرداری در داخل ساختمان روی می دهد. در چنین مواردی، دوربین از سرعتهای شاتر کمتری استفاده می کند تا مقدار نور وارد شده را افزایش دهد، که می تواند منجر به یک عکس تار شود. با استفاده از عملکرد OIS، می توانید از بروز این وضعیت جلوگیری کنید.

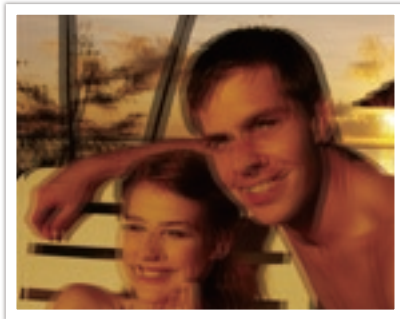
اگر لنز شما دارای سویچ OIS باشد، برای استفاده از عملکرد OIS باید این سویچ را بچرخانید.

در حالت عکسبرداری و فیلمبرداری، دکمه [Fn] ◀ OIS ◀ یک گزینه را فشار دهید.

برای تنظیم گزینه های OIS.



با اصلاح OIS



بدون اصلاح OIS

# جبران نوردهی



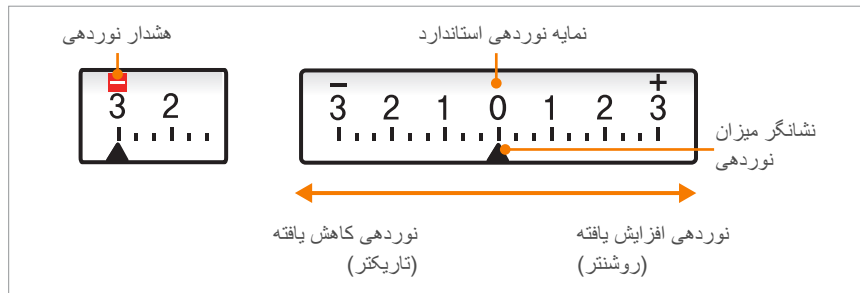
دوربین به طور خودکار نوردهی را با اندازه گیری سطوح نور از ترکیب بندی عکس و موقعیت سوژه تنظیم می کند. اگر نوردهی تنظیم شده با دوربین بیشتر یا کمتر از مقدار مورد انتظار شماست، می توانید مقدار نوردهی را به صورت دستی تنظیم کنید. مقدار نوردهی با افزایش های  $\pm 3$  قابل تنظیم است. دوربین برای هر گام بیش از محدوده  $\pm 3$  هشدار نوردهی را به رنگ قرمز نشان می دهد.

برای تنظیم مقدار نوردهی، [±] را پایین نگه دارید و کلید چرخشی را به چپ یا راست بچرخانید.

با موقعیت نشانگر میزان نوردهی، می توانید مقدار نوردهی را بررسی کنید.

## گام EV

می توانید اندازه تنظیمات نوردهی را در کسری از گامها تنظیم کنید.  $1/3$  گام دقیقتر از  $1/2$  گام است.

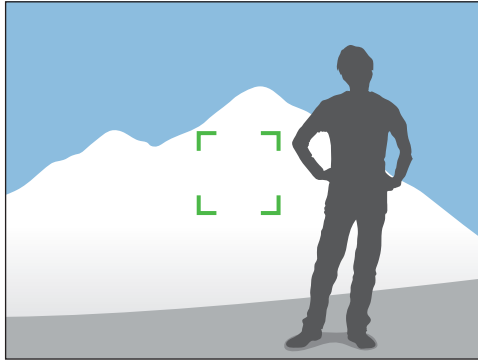


برای تعیین اندازه تنظیم نوردهی، در حالت عکسبرداری و فیلمبرداری، [MENU] ◀ 1 ◀ در حالت EV Step (گام EV) ◀ یک گزینه را فشار دهید.

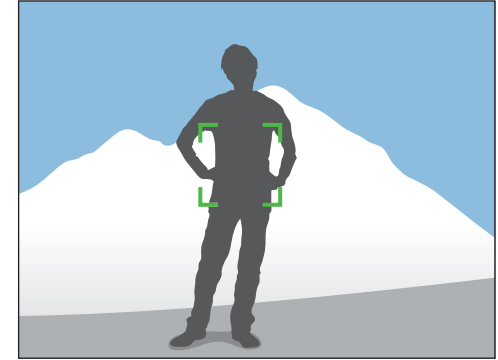
گزینه	شرح
1/3	اندازه تنظیم نوردهی را با گام $1/3$ تعیین کنید.
1/2	اندازه تنظیم نوردهی را با گام $1/2$ تعیین کنید.

## قفل فوکوس/نوردهی

وقتی به خاطر کنتراست رنگ قوی نتوانید نوردهی مناسب را به دست بیاورید یا بخواهید عکسی بگیرید که سوژه ها در آن خارج از ناحیه فوکوس خودکار باشند، فوکوس یا نوردهی را قفل کنید و سپس یک عکس بگیرید.



پس از قفل کردن نوردهی یا فوکوس، لنز را به سمت مورد نظر بگیرید، و [شاتر] را فشار دهید.



برای قفل کردن نوردهی یا فوکوس، پس از تنظیم ترکیب بندی عکسی که می خواهید روی آن فوکوس کرده یا نوردهی آن را محاسبه کنید، [AEL] را فشار دهید.

می توانید عملکرد اختصاص داده شده به دکمه را به قفل فوکوس، یا هر دو تغییر دهید. عملکرد اجرا شده با فشار دادن [شاتر] تا نیمه با توجه عملکرد اختصاص داده شده به [AEL] فرق می کند. (صفحه ۹۴)



# عملکردهای فیلم





عملکردهای موجود برای فیلم در قسمت زیر توضیح داده شده اند.

## محو کننده

می توانید با استفاده از عملکرد محو کننده روی دوربین بدون نیاز به انجام این کار در رایانه صحنه را کم کم ظاهر یا محو کنید. از این عملکرد به درستی استفاده کنید و جلوه های نمایشی به فیلمهای خود اضافه کنید.

در حالت عکسبرداری و فیلمبرداری، دکمه **[Fn] ◀ Fader** (محو کننده) ◀ یک گزینه را فشار دهید.

برای تنظیم گزینه های محو کننده،

گزینه	شرح
	<b>Off</b> (خاموش): عملکرد محو کننده استفاده نمی شود.
	<b>In</b> (ظهور تدریجی): صحنه به تدریج محو می شود.
	<b>Out</b> (محو تدریجی): صحنه به تدریج واضح می شود.
	<b>In-out</b> (ظهور تدریجی و محو تدریجی): عملکرد محو کننده در ابتدا و انتهای صحنه اعمال می شود.

## حالت AE فیلم

میزان دیافراگم را برای فیلمبرداری تنظیم کنید.

در حالت عکسبرداری و فیلمبرداری، دکمه **[Fn] ◀ Movie AE Mode** (حالت AE فیلم) ◀ یک گزینه را فشار دهید.

برای تنظیم گزینه های دیافراگم فیلم،

گزینه	شرح
<b>P</b>	<b>Program</b> (برنامه): میزان دیافراگم به طور خودکار تنظیم می شود.
<b>A</b>	<b>Aperture Priority</b> (اولویت دیافراگم): میزان دیافراگم را به صورت دستی قبل از ضبط فیلم تنظیم کنید. کلید چرخشی را بچرخانید تا میزان دیافراگم تنظیم شود.



## قطع صدای باد

وقتی در محیط‌های پر سر و صدا فیلمبرداری می‌کنید، ممکن است صداهای ناخواسته در فیلمها ضبط شود. به خصوص، صدای باد شدیدی که در فیلم ضبط شده مانع لذت بردن شما از فیلم می‌شود. از عملکرد قطع صدای باد برای حذف برخی از صداهای محیط علاوه بر صدای باد استفاده کنید.

برای تنظیم گزینه‌های قطع صدای باد،

در حالت عکسبرداری و فیلمبرداری، دکمه [MENU] ◀ یا [MENU] ◀ ◀ Wind Cut (قطع صدای باد) ◀ یک گزینه را فشار دهید.

## صدا

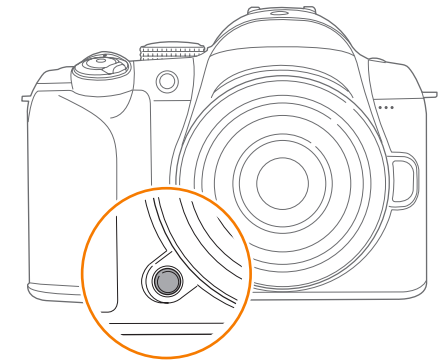
برخی اوقات، یک فیلم بدون صدا از فیلم با صدا مطلوب تر است. برای ضبط یک فیلم بدون صدا، صدا را خاموش کنید.

برای تنظیم گزینه‌های صدا،

در حالت عکسبرداری و فیلمبرداری، دکمه [Fn] ◀ Voice (صدا) ◀ یک گزینه را فشار دهید.

## فوکوس خودکار

هنگام فیلمبرداری، [پیش نمایش عمق] را فشار دهید تا عملکرد AF فعال شود. ممکن است این عملکرد بسته به لنز مورد استفاده کار نکند.



## فصل ۳

# پخش/ویرایش

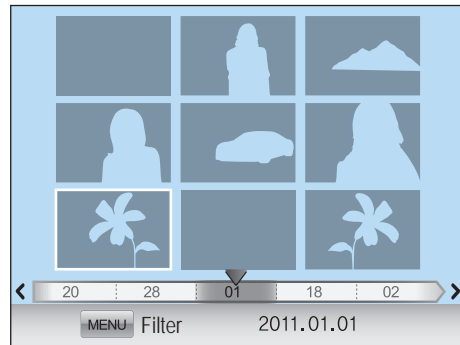
---

با نحوه پخش و ویرایش عکس ها و فیلم ها، آشنا شوید.  
جهت ویرایش فایل ها در رایانه، به فصل ۵ مراجعه کنید.

# جستجو و مدیریت فایل ها

## مشاهده تصاویر کوچک عکس ها

برای جستجوی عکس ها و فیلم های مورد نظر، به نمای تصاویر کوچک بروید. نمای تصاویر کوچک، چندین عکس را در یک زمان نمایش می دهد تا بتوانید مواردی را که می خواهید پیدا کنید به آسانی بررسی نمایید. همچنین می توانید فایل ها را بر اساس نوع آنها، روزی که ضبط شده اند و هفته ای که ضبط شده اند، دسته بندی کنید و نمایش دهید.



برای نمایش دادن ۹ یا ۲۰ تصویر کوچک، [ ] را فشار دهید.

[ ] را برای بازگشت به حالت قبلی فشار دهید.



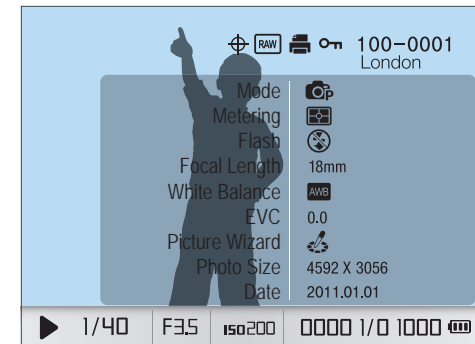
با نحوه جستجوی سریع عکس ها و فیلم ها در نمای تصاویر کوچک و نحوه محافظت از فایل ها و حذف آنها، آشنا شوید.

## مشاهده عکس ها

۱ [ ] را فشار دهید.

• آخرین فایل که گرفته اید، نمایش داده می شود.

۲ برای حرکت بین فایلها، کلید چرخشی را چرخانده یا [WB/ ] را فشار دهید.



## مشاهده فایل ها بر اساس گروه در آلبوم هوشمند

۱ در نمای تصاویر کوچک، [MENU] را فشار دهید.

۲ یک دسته بندی را انتخاب کرده و سپس [OK] را فشار دهید.

گزینه	شرح
Type (نوع)	فایل ها را بر اساس نوع فایل مانند عکس، فیلم یا عکس با یادداشت صوتی، مشاهده کنید.
Date (تاریخ)	فایل ها را بر اساس تاریخی که ذخیره شده اند، مشاهده کنید.
Week (هفته)	فایل ها را بر اساس هفته ای که ذخیره شده اند، مشاهده کنید.
Location (محل)	فایل ها را بر اساس محلی که ذخیره شده اند، مشاهده کنید. (فقط عکسهای گرفته شده با قطعه GPS دارای اطلاعات مکان هستند.)

۳ یکی از گزینه ها را انتخاب کرده و [OK] را فشار دهید.

## حفاظت از فایل ها

از فایل های خود در برابر حذف تصادفی محافظت کنید.

در حالت پخش، یک فایل را انتخاب نموده و سپس دکمه [On] را فشار دهید.  
• برای لغو حفاظت از فایل، [Off] را دوباره فشار دهید.

## حذف فایل ها

فایل ها را در حالت پخش حذف کنید و فضای بیشتری روی کارت حافظه خود فراهم نمایید. فایل های حفاظت شده حذف نمی شوند.

### حذف یک فایل تکی

می توانید یک فایل تکی انتخاب کنید و آن را حذف نمایید.

۱ در حالت پخش، یک فایل انتخاب کنید و [Del] را فشار دهید.

۲ وقتی پنجره جهشی ظاهر می شود، Yes (بله) را انتخاب کنید.

### حذف چند فایل

می توانید چند فایل انتخاب کنید و آنها را حذف نمایید.

۱ در حالت پخش، [🗑️] **Multiple Delete** (حذف چندگانه) را فشار دهید.

• همچنین، در حالت پخش، [MENU] ◀ ▶ ◀ **Delete** (حذف) ◀ **Select** (انتخاب) را فشار دهید.

۲ فایل‌هایی را که باید حذف شوند، با فشار [WB/🗑️] انتخاب کرده و سپس [OK] را فشار دهید.

• برای لغو انتخاب خود، [OK] را دوباره فشار دهید.

۳ [🗑️] را فشار دهید.

۴ وقتی پنجره جهشی ظاهر می شود، **Yes** (بلی) را انتخاب کنید.

### حذف تمام فایل ها

می توانید همه فایل های موجود در کارت حافظه را به یکباره حذف نمایید.

۱ در حالت پخش، [MENU] را فشار دهید.

۲ ◀ ▶ ◀ **Delete** (حذف) ◀ **All** (همه) را انتخاب کنید.

۳ وقتی پنجره جهشی ظاهر می شود، **Yes** (بلی) را انتخاب کنید.

## بزرگ کردن عکس

هنگام مشاهده عکس ها در حالت پخش، می توانید آنها را بزرگ کنید. همچنین می توانید از عملکرد Trim (بریدن) استفاده کنید تا قسمت مورد نظر از عکس نمایش داده شده روی صفحه را انتخاب کنید و آن را به عنوان یک فایل جدید ذخیره نمایید.



در حالت پخش، [ ] را برای بزرگ کردن عکس فشار دهید.  
[ ] را برای کوچک کردن یک عکس فشار دهید.



## مشاهده نمایش اسلاید

می توانید عکس ها را در نمایش اسلاید مشاهده کنید، جلوه های مختلف به نمایش اسلاید اضافه کنید و موسیقی پس زمینه پخش نمایید.

۱ در حالت پخش، [MENU] را فشار دهید.

۲ [ ] را انتخاب کنید.

۳ یکی از گزینه های جلوه نمایش اسلاید را انتخاب کنید.

• برای شروع نمایش اسلاید بدون هیچ جلوه ای، به مرحله ۴ بروید.

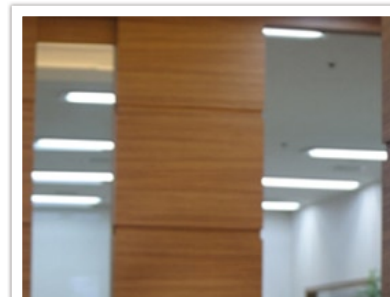
گزینه	شرح
Images (تصاویر)	عکس هایی که می خواهید به صورت نمایش اسلاید مشاهده کنید را تعیین نمایید.
	All (همگی): همه عکس ها را در نمایش اسلاید مشاهده کنید.
	Date (تاریخ): عکس های گرفته شده در یک تاریخ معین را در نمایش اسلاید مشاهده کنید.
	Select (انتخاب): عکس های انتخاب شده را در نمایش اسلاید مشاهده کنید.
Effect (جلوه)	یک جلوه تغییر تصویر انتخاب کنید.
	Off (خاموش) را برای اینکه جلوه ای نداشته باشید، انتخاب کنید.
Interval (فاصله)	مقدار زمانی که هر عکس نمایش داده می شود، را انتخاب کنید.
Music (موسیقی)	موسیقی پس زمینه پخش نمایید.

۴ Slide Show (نمایش اسلاید) ◀ Play (پخش) را انتخاب کنید.

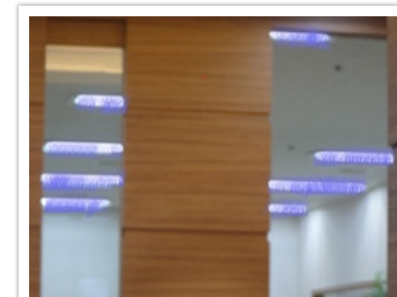
• نمایش اسلاید بلافاصله آغاز می شود.

## برجسته کردن

این عملکرد، قسمت های بسیار روشن عکس را شناسایی می کند. هنگام مشاهده عکسی با قسمت های برجسته شده، قسمت های بسیار روشن عکس به رنگ آبی چشمک می زنند.



اصلی



برجسته شده

در حالت پخش، [MENU] ◀ ▶ ◀ Highlight (برجسته کردن) ◀  
یک گزینه را فشار دهید.

جهت تنظیم گزینه های  
برجسته کردن،

## چرخش خودکار

وقتی چرخاندن خودکار روشن است، دوربین عکس های گرفته شده به صورت عمودی را به طور خودکار می چرخاند تا به طور افقی در صفحه جا بگیرند.

در حالت پخش، [MENU] ◀ ▶ ◀ Auto Rotate (چرخاندن خودکار)  
یک گزینه را فشار دهید.

جهت تنظیم گزینه های  
چرخاندن خودکار،



## برش فیلم در حین پخش

- ۱ در جایی که می خواهید فیلم جدید آغاز شود، [OK] را فشار دهید.
- ۲ وقتی مکث شده است، [OK] را فشار دهید.
- ۳ در جایی که می خواهید فیلم جدید تمام شود، [OK] را فشار دهید.
- ۴ وقتی مکث شده است، [OK] را فشار دهید.
- ۵ وقتی پنجره جهشی ظاهر می شود، **Yes** (بلی) را انتخاب کنید.

فایل برش داده شده به عنوان یک فایل جداگانه با یک نام جدید ذخیره می شود.



می توانید فیلم پخش کنید، از فیلم عکس بگیرید یا فیلم را برش دهید.



### کنترل کننده های مشاهده فیلم

برای	این کار را انجام دهید
حرکت به عقب	[←] را فشار دهید. هر بار که [←] را فشار می دهید، جستجو به عقب را ۲X، ۴X و ۸X افزایش دهید.
مکث/پخش	[OK] را فشار دهید.
حرکت سریع به جلو	[WB] را فشار دهید. با هر بار فشار [WB]، جستجو به جلو را ۲X، ۴X و ۸X افزایش دهید.
کنترل میزان صدا	کلید چرخشی را به چپ یا راست حرکت دهید.
توقف	[AF-MF] را فشار دهید.



## گرفتن عکس در حین پخش

۱ در جایی که می خواهید تصویر ثابت را ذخیره کنید، [OK] را فشار دهید.

۲ [ISO] را فشار دهید.

- تفکیک عکس گرفته شده با تفکیک فیلم یکسان است.
- فایل گرفته شده به عنوان یک فایل جداگانه با یک نام جدید ذخیره می شود.



# ویرایش عکس ها

\* پیش فرض

نماد شرح

**Smart Filter** (فیلتر هوشمند): جلوه های فیلتر مختلف به عکس ها اضافه کنید و تصاویر منحصر به فرد ایجاد نمایید.



Fish-Eye (چشم ماهی)



Miniature (مینیاتور)



Off (خاموش)\*

Soft Focus  
(فوکوس ملایم)Halftone Dots  
(نقاط نیم سایه)Defog  
(مه زدا)

ممکن است فایل جدید از فایل اصلی کوچکتر باشد.



کارهای ویرایش عکس مثل تغییر اندازه، چرخاندن، جلوه های حذف قرمزی چشم، و تنظیم روشنایی، کنتراست یا اشباع رنگ را انجام دهید. عکسهای ویرایش شده با نامهای فایل مختلفی به عنوان فایلهای جدید ذخیره می شوند.

در حالت پخش، [Fn] ◀ یک گزینه را فشار دهید.

جهت تنظیم گزینه های ویرایش عکس،

## گزینه ها

\* پیش فرض

نماد شرح

**Red-eye Fix** (تصحیح قرمزی چشم): قرمزی چشم موجود در عکس را حذف کنید.  
Off (خاموش)\*، On (روشن)



**Backlight** (نور پس زمینه): روشنایی عکس دارای نوردهی کم را تصحیح کنید.  
Off (خاموش)\*، On (روشن)



پس از تصحیح














پیش از تصحیح



\* پیش فرض

نماد	شرح
	<p><b>Rotate</b> (چرخاندن): عکس را بچرخانید. <b>Off</b> (خاموش)*، <b>Right 90°</b> (۹۰ درجه به راست)، <b>Left 90°</b> (۹۰ درجه به چپ)، <b>180°</b> (۱۸۰ درجه)، <b>Horizontal</b> (افقی)، <b>Vertical</b> (عمودی)</p>
	<p>ممکن است فایل جدید از فایل اصلی کوچکتر باشد.</p>
	<p><b>Face Retouch</b> (رتوش صورت): عیب و ایرادهای چهره را پنهان کنید. <b>Off</b> (خاموش)*، <b>Level 1</b> (سطح ۱)، <b>Level 2</b> (سطح ۲)، <b>Level 3</b> (سطح ۳)</p>

\* پیش فرض

نماد	شرح
	<p><b>Photo Style Selector</b> (انتخابگر سبک عکسبرداری): سبک های عکسبرداری مختلفی به عکس ها اضافه کنید.</p>
	<b>Vivid</b> (واضح)
	<b>Soft</b> (ملایم)
	<b>Off</b> (خاموش)*
	<b>Misty</b> (تار)
	<b>Autumn</b> (پاییزی)
	<b>Forest</b> (طبیعی و روشن)
	<b>Classic</b> (کلاسیک)
	<b>Gloomy</b> (تیره)
	<p><b>Resize</b> (تغییر اندازه): اندازه عکس را تغییر دهید. <b>Off</b> (خاموش)*، <b>2M</b>، <b>6M</b>، <b>10M</b></p>
	<p>ممکن است بسته به اندازه عکس انتخاب شده، تفکیک های موجود متفاوت باشند.</p>

## فصل ۴

# منوی تنظیمات دوربین

---

با تنظیمات کاربر و منوی تنظیمات معمولی آشنا شوید.  
می توانید تنظیمات را برای تناسب بیشتر با نیازها و ترجیحات خود تغییر دهید.

# تنظیمات کاربر

می توانید محیط کاربر را با این تنظیمات تنظیم کنید.

در حالت عکسبرداری و فیلمبرداری، [MENU] ◀ ◀ ۱ ◀ یک گزینه را فشار دهید.

برای تنظیم گزینه های کاربر،

## محدوده ISO خودکار

زمانیکه ISO خودکار را تنظیم می کنید می توانید حداکثر میزان ISO را که تحت آن هر گام EV انتخاب می شود تنظیم کنید.

\* بیش فرض

میزان	گزینه
ISO 1600، ISO 800*، ISO 400، ISO 200	1 Step (گام ۱)
ISO 250، ISO 200، ISO 160، ISO 125، ISO 320، ISO 400، ISO 500، ISO 640، ISO 800*، ISO 1000، ISO 1250، ISO 1600	1/3 Step (گام ۱/۳)

## کاهش پارازیت

از کاهش پارازیت برای کاهش پارازیت تصویر در عکس ها استفاده کنید.

\* بیش فرض

شرح	گزینه
این عملکرد پارازیتی را که ممکن است در صورت تنظیم یک مقدار بالا برای حساسیت ISO ایجاد شود، کاهش می دهد. (Off خاموش)، (On روشن)*	High ISO NR (کاهش پارازیت ISO بالا)
این عملکرد زمانی که دوربین را برای یک نوردهی طولانی (بیشتر از ۱ ثانیه) تنظیم می کنید پارازیت را کاهش می دهد. (Off خاموش)، (On روشن)*	Long Term NR (کاهش پارازیت بلند مدت)

## گام EV

می توانید اندازه تنظیمات نوردهی را در کسری از گامها تنظیم کنید. ۳/۱ گام دقیقتر از ۱ گام است.

## سفارشی کردن ISO

### گام ISO

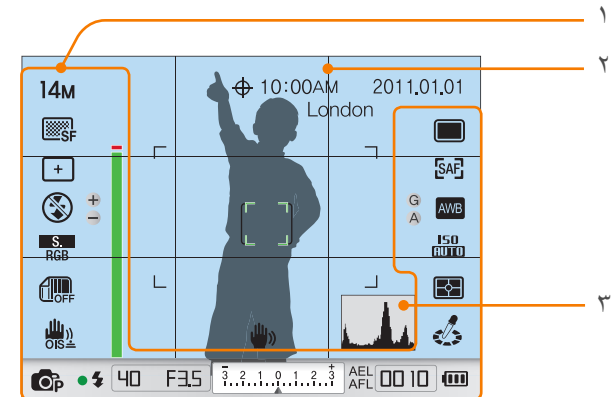
شما می توانید اندازه حساسیت ISO را با ۱/۳ گام یا ۱ گام تنظیم کنید.

## چراغ کمکی فوکوس اتوماتیک

هنگام عکسبرداری در مکان های تاریک، چراغ دستیار AF را برای داشتن فوکوس خودکار بهتر روشن کنید. زمانیکه چراغ دستیار AF روشن است عملکردهای فوکوس خودکار در مکان های تاریک دقیق تر است.

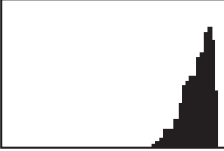
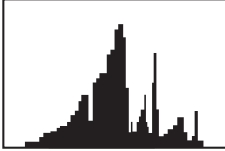
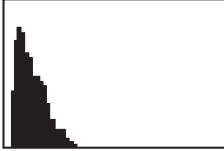
## صفحه نمایش کاربر

می توانید اطلاعات عکسبرداری و فیلمبرداری را از صفحه نمایش حذف یا اضافه کنید.



\* پیش فرض

شماره	شرح
۱	<b>Icons</b> (نمادها) نمادهای گزینه های عکسبرداری و فیلمبرداری را روی صفحه نمایش روشن یا خاموش کنید.
۲	<b>Grid Line</b> (خط شبکه) خطوط راهنما را روی صفحه نمایش خاموش یا روشن کنید. <b>(Off)</b> (خاموش)*, <b>2 X 2</b> , <b>3 X 3</b> , <b>+</b> , <b>X</b>
۳	<b>Histogram</b> (هیستوگرام) هیستوگرام را روی صفحه نمایش روشن یا خاموش کنید.  درباره هیستوگرام هیستوگرام نموداری است که توزیع روشنایی را در عکس نشان می دهد. هیستوگرام متعادل به چپ عکس تاریک را نشان می دهد. هیستوگرام متعادل به راست عکس روشن را نشان می دهد. ارتفاع نمودار به اطلاعات رنگ بستگی دارد. اگر یک رنگ خاص بیشتر باشد نمودار بالاتر می رود.

نوردهی بیش از حد

نوردهی متعادل

نوردهی ناکافی

## نگاشت کلید

می توانید عملکرد اختصاص داده شده به دکمه های AEL و پیش نمایش را تغییر دهید.

\* پیش فرض

عملکرد	دکمه
<p>می توانید عملکرد دکمه های AEL را تنظیم کنید. عملکردهای AEL و AFL به ترتیب میزان نوردهی یا محیط فوکوس را وقتی عکس گرفته می شود، ذخیره می کنند.</p> <p>می توانید یکی از سه تنظیم دکمه [AEL] را انتخاب کنید:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>AEL*</b>، که به طور خودکار عملکرد قفل نوردهی را اجرا می کند. زمانیکه AEL روشن است، برای اجرای عملکرد فوکوس اتوماتیک، [شاتر] را تا نیمه فشار دهید.</li> <li>• <b>AFL</b>، که به طور خودکار عملکرد قفل فوکوس را اجرا می کند. زمانیکه AFL روشن است، برای اجرای عملکرد قفل نوردهی اتوماتیک، [شاتر] را تا نیمه فشار دهید.</li> <li>• <b>AEL + AFL</b>، که عملکردهای نوردهی خودکار و قفل فوکوس را با هم اجرا می کند.</li> </ul>	<b>AEL</b>
<p>می توانید یکی از عملکردهای زیر را به دکمه پیش نمایش عمق اختصاص دهید:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>One Touch WB</b> (توازن سفیدی) (توازن سفیدی)، که عملکرد توازن سفیدی سفارشی را اجرا می کند.</li> <li>• <b>Optical Preview</b> (پیش نمایش اپتیکال)*، که عملکرد پیش نمایش عمق میدان را برای میزان دیافراگم فعلی اجرا می کند. (صفحه ۲۰)</li> <li>• <b>One Touch RAW+</b> (RAW+ تک لمسی)، که ویژگی JPEG+RAW را فعال یا غیرفعال می کند.</li> </ul>	<b>Preview</b> (پیش نمایش)



با موارد منوی تنظیم ۱ آشنا شوید.

\* پیش فرض

گزینه	شرح
	<p>روش شماره گذاری فایلها و پوشه ها را تنظیم کنید.</p> <p>• <b>Series</b> (سری): شماره فایل جدید به ترتیب شماره موجود ادامه پیدا می کند، حتی اگر یک کارت حافظه جدید نصب شود، کارت فرمت شود، یا تمام عکسها پاک شود.</p> <p>• <b>Reset</b> (بازنشانی): بعد از استفاده عملکرد بازنشانی، نام فایل بعدی از 0001 شروع می شود.</p>
<b>File Number</b> (شماره فایل)	<p></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• نام اولین پوشه 100PHOTO است، اگر فضای رنگ sRGB و نامگذاری فایل استاندارد را انتخاب کنید، نام اولین فایل SAM_0001 خواهد بود.</li> <li>• شماره نام فایل یکی یکی از SAM_0001 تا SAM_9999 افزایش پیدا می کند.</li> <li>• شماره پوشه یکی یکی از 100PHOTO یا 999PHOTO افزایش پیدا می کند.</li> <li>• حداکثر تعداد فایل هایی که می توان در یک پوشه ذخیره کرد، ۹,۹۹۹ فایل است.</li> <li>• شماره های فایل بر طبق مشخصات DCF (Design rule for Camera File system) اختصاص داده می شود.</li> <li>• اگر نام یک فایل را تغییر دهید (برای مثال، روی رایانه)، دوربین نمی تواند فایل را پخش کند.</li> </ul>
<b>Folder Type</b> (نوع پوشه)	<p>نوع پوشه را تنظیم کنید.</p> <p>• <b>Standard</b> (استاندارد): XXXPHOTO</p> <p>• <b>Date</b> (تاریخ): XXX_MMDD</p>
<b>Language</b> (زبان)	<p>زبانی که دوربین روی صفحه نمایش نشان می دهد را تنظیم کنید.</p>

در حالت عکسبرداری و فیلمبرداری، [MENU] ◀ ◀ یک گزینه را فشار دهید.


برای انجام تنظیم گزینه های ۱،

\* پیش فرض

گزینه	شرح
<b>File Name</b> (نام فایل)	<p>روش ایجاد نام های فایل را تنظیم کنید.</p> <p>• <b>Standard</b> (استاندارد): /SAM_XXXX.JPG(sRGB) * _SAMXXXX.JPG(Adobe RGB)</p> <p>• <b>Date</b> (تاریخ):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- فایل های MMDDxxxx.JPG -sRGB. برای مثال: نام فایل عکسی که در ۱ ژانویه گرفته شده است، 0101xxxx.jpg خواهد بود.</li> <li>- فایل های MDDxxxx.JPG -AdobeRGB برای ماه های ژانویه تا سپتامبر. برای ماه های اکتبر تا دسامبر، شماره ماه با حروف A (اکتبر)، B (نوامبر) و C (دسامبر) جایگزین می شود.</li> <li>برای مثال، برای عکس گرفته شده در ۳ فوریه، نام فایل 203xxxx.jpg خواهد بود. برای عکس گرفته شده در ۵ اکتبر، نام فایل A05xxxx.jpg خواهد بود.</li> </ul>




\* پیش فرض

گزینه	شرح
<b>Format</b> (فرمت)	<p>کارت حافظه را فرمت کنید. فرمت کردن یک کارت حافظه را برای استفاده در دوربین آماده می کند و همه فایل های موجود شامل فایل های محافظت شده را حذف می کند. <b>(No (خیر)، Yes (بله))</b></p> <div style="border: 1px solid gray; padding: 5px; background-color: #f0f0f0;"> <p>اگر از یک کارت حافظه فرمت شده توسط دوربینی با مارک دیگر، کارت خوان، یا رایانه استفاده کنید ممکن است خطاهایی پیش بیاید. لطفاً قبل از استفاده از کارتهای حافظه برای ذخیره عکس، آنها را در دوربین فرمت کنید.</p>  </div>
<b>Reset</b> (بازنشانی)	<p>منوی نصب و گزینه های عکسبرداری و فیلمبرداری را به مقادیر پیش فرض کارخانه بازنشانی کنید. (تاریخ، ساعت، زبان، و تنظیمات خروجی تصویر تغییر نمی کنند.) <b>(No (خیر)، Yes (بله))</b></p>



با موارد منوی تنظیم ۲ آشنا شوید.

\* پیش فرض

گزینه	شرح
<b>Power Save</b> (صرفه جویی در انرژی)	<p>زمان خاموش شدن دوربین را تنظیم کنید. اگر از دوربین برای زمانی که تنظیم کرده اید استفاده نکنید دوربین خاموش می شود.</p> <p><b>0.5 min</b> (نیم دقیقه)، <b>1 min</b> (۱ دقیقه)*، <b>3 min</b> (۳ دقیقه)، <b>5 min</b> (۵ دقیقه)، <b>10 min</b> (۱۰ دقیقه)، <b>30 min</b> (۳۰ دقیقه)</p>
	<p> • دوربین تنظیم زمان خاموش شدن را نگه می دارد حتی اگر باتری عوض شود.</p> <p>• اگر دوربین در حال پخش نمایش اسلاید یا فیلم به رایانه، تلویزیون، یا چاپگر وصل باشد صرفه جویی نیرو ممکن است کار نکند.</p>
<b>Date &amp; Time</b> (تاریخ و زمان)	<p>تاریخ، زمان، قالب تاریخ، منطقه زمانی و اینکه آیا تاریخ روی عکس ها حک شود یا نه را تنظیم کنید. <b>Type</b> (نوع)، <b>Date</b> (تاریخ)، <b>Time Zone</b> (منطقه زمانی)، <b>Time</b> (زمان)، <b>Imprint</b> (حک)</p>
	<p> • تاریخ در قسمت پایین سمت راست عکس ظاهر می شود.</p> <p>• زمانیکه عکسی چاپ می کنید، برخی چاپگرها ممکن است تاریخ را درست چاپ نکنند.</p>
<b>Sound</b> (صدا)	<p><b>System Volume</b> • (میزان صدای سیستم): میزان صدا را تنظیم کنید یا همه صداها را به طور کامل خاموش کنید.</p> <p><b>Off</b> (خاموش)، <b>Low</b> (کم)، <b>Medium</b> (متوسط)*، <b>High</b> (زیاد)</p> <p><b>AF Sound</b> • (صدای AF): صدایی که دوربین در حالت AF ایجاد می کند خاموش یا روشن کنید.</p> <p><b>Off</b> (خاموش)، <b>On</b> (روشن)*</p> <p><b>Button Sound</b> • (صدای دکمه): صدایی که دوربین زمان فشار دادن دکمه ها ایجاد می کند خاموش یا روشن کنید.</p> <p><b>Off</b> (خاموش)، <b>On</b> (روشن)*</p>

برای انجام تنظیم گزینه های ۲،

در حالت عکسبرداری و فیلمبرداری، [MENU] ◀ یک گزینه را فشار دهید.

\* پیش فرض

گزینه	شرح
<b>Quickview</b> (نمای سریع)	<p>مدت زمان سریع نمای را تنظیم کنید - مقدار زمانی که دوربین عکس را بلافاصله بعد از گرفتن آن نمایش می دهد.</p> <p><b>Off</b> (خاموش)، <b>1 sec</b> (۱ ثانیه)*، <b>3 sec</b> (۳ ثانیه)، <b>5 sec</b> (۵ ثانیه)، <b>Hold</b> (نگه داشتن)</p>
<b>Display Adjust</b> (تنظیم صفحه نمایش)	<p>روشنایی صفحه نمایش، تنظیم روشنایی خودکار، یا رنگ صفحه نمایش را تنظیم کنید.</p> <p>• <b>Display Brightness</b> (روشنایی صفحه نمایش): با استفاده از [ISO/AF-MF] می توانید روشنایی نمایشگر را تنظیم کنید.</p> <p>• <b>Auto Brightness</b> (روشنایی خودکار): روشنایی خودکار را روشن یا خاموش کنید. <b>Off</b> (خاموش)، <b>On</b> (روشن)*</p> <p>• <b>Display Color</b> (رنگ صفحه نمایش): با استفاده از [WB/ISO/AF-MF] می توانید رنگ نمایشگر را تنظیم کنید.</p>
<b>Display Save</b> (ذخیره نمایش)	<p>زمان خاموش شدن صفحه نمایش را تنظیم کنید. اگر از دوربین برای زمانی که تنظیم کرده اید استفاده نکنید صفحه نمایش خاموش می شود.</p> <p><b>Off</b> (خاموش)، <b>0.5 min</b> (نیم دقیقه)*، <b>1 min</b> (۱ دقیقه)، <b>3 min</b> (۳ دقیقه)، <b>5 min</b> (۵ دقیقه)، <b>10 min</b> (۱۰ دقیقه)</p>

با موارد منوی تنظیم ۳ آشنا شوید.

\* پیش فرض

گزینه	شرح
<b>Video Out</b> (خروجی ویدئو)	<p>زمانی که دوربین را به یک دستگاه تصویری خارجی از قبیل نمایشگر یا تلویزیون وصل می کنید خروجی سیگنال تصویری مناسب کشور خود را تنظیم کنید.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>NTSC</b>: ایالات متحده آمریکا، کانادا، ژاپن، کره، تایوان، مکزیک</li> <li>• <b>PAL</b> (فقط از PAL B، G، D، H، یا I پشتیبانی می کند): استرالیا، اتریش، بلژیک، چین، دانمارک، فنلاند، آلمان، انگلستان، ایتالیا، کویت، مالزی، نیوزیلند، سنگاپور، اسپانیا، سوئد، سوئیس، تایلند، نروژ</li> </ul>
<b>Anynet+ (HDMI-CEC)</b>	<p>زمانیکه دوربین را به HDTV وصل می کنید که از <b>Anynet+ (HDMI-CEC)</b> پشتیبانی می کند، می توانید عملکرد پخش را با کنترل از راه دور تلویزیون کنترل کنید.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Off</b> (خاموش): نمی توانید با کنترل از راه دور تلویزیون عملکرد پخش دوربین را کنترل کنید.</li> <li>• <b>On</b> (روشن)*: می توانید با کنترل از راه دور تلویزیون عملکرد پخش دوربین را کنترل کنید.</li> </ul>
<b>HDMI Size</b> (اندازه HDMI)	<p>زمانیکه دوربین را با یک کابل HDMI به HDTV وصل می کنید، می توانید تفکیک عکس را تغییر دهید.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>NTSC</b>: Auto (خودکار)*، 1080i، 720p، 480p</li> <li>• <b>PAL</b>: Auto (خودکار)*، 1080i، 720p، 576p</li> </ul> <p>اگر HDTV وصل شده نتواند تفکیک انتخاب شده را پشتیبانی کند، دوربین تفکیک را یک سطح بالاتر تنظیم می کند.</p>



در حالت عکسبرداری و فیلمبرداری، [MENU] ◀ ◀ یک گزینه را فشار دهید.

برای انجام تنظیم گزینه های ۳،

\* پیش فرض

گزینه	شرح
<b>Display Select</b> (انتخاب نمایشگر)	<p>می توانید نحوه عملکرد نمایشگر و منظره یاب دوربین را تنظیم کنید.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Auto Select</b> (انتخاب خودکار)*: حسگر نزدیکی را طوری تنظیم کنید که نمایشگر یا منظره یاب را به طور خودکار انتخاب کند.</li> <li>• <b>Main Display</b> (نمایشگر اصلی): استفاده از نمایشگر را تنظیم کنید.</li> <li>• <b>EVF</b> (منظره یاب الکترونیکی): استفاده از منظره یاب را تنظیم کنید.</li> </ul>
<b>Sensor Cleaning</b> (پاک کردن حسگر)	<p><b>Sensor Cleaning</b> (پاک کردن حسگر): گرد و غبار را از حسگر پاک کنید.</p> <p><b>Start-Up Action</b> (اقدام راه اندازی): هنگام روشن بودن این گزینه، هر بار دوربین را روشن کنید حسگر را پاک می کند.</p> <p><b>Off</b> (خاموش)*، <b>On</b> (روشن))</p>



از آنجا که این محصول از لنزهای قابل تعویض استفاده می کند، ممکن است وقتی لنزها را تعویض می کنید روی حسگر گرد و غبار بنشیند. این موضوع می تواند منجر به ظاهر شدن ذرات گرد و غبار بر روی عکس هایی که می گیرید شود. توصیه می شود زمانیکه در یک منطقه پر گرد و غبار هستید لنزها را عوض نکنید. همچنین، حتماً زمانیکه از لنز استفاده نمی کنید درپوش آن را بگذارید.

\* پیش فرض

گزینه	شرح
<p><b>Firmware Update</b> (به روز رسانی نرم افزار ثابت)</p>	<p>نسخه نرم افزار ثابت بدنه و لنزها را نمایش دهید، و نرم افزار ثابت را به روزرسانی کنید.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Body Firmware</b> (نرم افزار ثابت بدنه): نرم افزار بدنه دوربین را نمایش داده و به روزرسانی کنید.</li> <li>• <b>Lens Firmware</b> (نرم افزار ثابت لنز): نرم افزار لنز را نمایش داده و به روزرسانی کنید.</li> </ul> <div style="border: 1px solid gray; padding: 10px; background-color: #f0f0f0;"> <ul style="list-style-type: none"> <li>• می توانید به روزرسانی های نرم افزار ثابت را از <a href="http://www.samsung.com">www.samsung.com</a> دانلود کنید.</li> <li>• نمی توانید بدون یک باتری کاملاً شارژ شده به روزرسانی های نرم افزار ثابت را انجام دهید. باتری را قبل از اجرای به روزرسانی نرم افزار کاملاً شارژ کنید یا یک آداپتور اختیاری را برای تأمین نیرو وصل کنید.</li> <li>• اگر نرم افزار ثابت را به روزرسانی کنید، مقادیر تنظیمات کاربر بازنشانی خواهد شد. (تاریخ، زمان، زبان، خروجی فیلم تغییر نخواهد کرد.)</li> <li>• هنگامی که به روزرسانی در حال انجام است، دوربین را خاموش نکنید.</li> </ul> </div>



با موارد منوی تنظیم ۴ آشنا شوید. باید لوازم جانبی GPS اختیاری را برای استفاده از عملکرد GPS خریداری کنید.

در حالت عکسبرداری و فیلمبرداری، [MENU] ◀ 4 ▶ یک گزینه را فشار دهید.

برای انجام تنظیم گزینه های ۴،

\* پیش فرض

گزینه	شرح
<b>GeoTagging</b> (برچسب گذاری جغرافیایی)	برای گرفتن عکس هایی با اطلاعات مکان با استفاده از سیستم موقعیت یابی جهانی (GPS) این گزینه را تنظیم کنید. اطلاعات مکان به اطلاعات Exif همراه با عکس اضافه می شود. (خاموش)، <b>On</b> (روشن)*
<b>GPS Valid Time Settings</b> (تنظیمات معتبر زمان GPS)	وقتی دوربین نمی تواند علائم GPS را دریافت کند، زمان را تنظیم کنید تا از اطلاعات آخرین مکان استفاده شود. اگر پس از زمان مشخصی دوربین نتواند سیگنال های GPS را دریافت کند، اطلاعات مکان روی عکس ها ضبط نخواهد شد. <b>15 sec</b> (۱۵ ثانیه)*، <b>30 sec</b> (۳۰ ثانیه)، <b>1 min</b> (۱ دقیقه)، <b>3 min</b> (۳ دقیقه)، <b>10 min</b> (۱۰ دقیقه)، <b>30 min</b> (۳۰ دقیقه)
<b>Location Display</b> (نمایش مکان)	برای نمایش اطلاعات محل در قسمت بالای سمت راست صفحه حالت عکسبرداری این گزینه را تنظیم کنید. فقط در صورتی که در کشور کره باشید، اطلاعات مکان به زبان کره ای نمایش داده می شود و زبان نمایشگر بر روی کره ای تنظیم می شود. اگر زبان دیگری تنظیم شده باشد، اطلاعات مکان به زبان انگلیسی نمایش داده می شود. (خاموش)، <b>On</b> (روشن)*
<b>GPS Reset</b> (بازنشانی GPS)	برای جستجوی نزدیک ترین ماهواره های GPS در موقعیت فعلی، این گزینه را تنظیم کنید. <b>No</b> (خیر)، <b>Yes</b> (بله)



با موارد منوی تنظیم ۵ آشنا شوید.

در حالت عکسبرداری و فیلمبرداری، [MENU] ◀ ◀ یک گزینه را فشار دهید.

برای انجام تنظیم گزینه های ۵،

\* پیش فرض

گزینه	شرح
<b>Distortion Correct</b> (تصحیح اعوجاج)	اعوجاج لنز که ممکن است از لنزها حاصل شود را اصلاح کنید. این ویژگی ممکن است در برخی لنزها موجود نباشد. <b>Off</b> (خاموش)*, <b>On</b> (روشن)
<b>Lens i-Function</b> (لنز i-Function)	عملکردهایی را که قرار است در صورت فشار دادن [iFn] روی یک لنز iFn قابل تنظیم باشند، تعیین کنید. • <b>WB</b> : توازن سفیدی را قابل تنظیم کنید. <b>Off</b> (خاموش)، <b>On</b> (روشن)* • <b>ISO</b> : حساسیت ISO را قابل تنظیم کنید. <b>Off</b> (خاموش)، <b>On</b> (روشن)*



## فصل ۵

# اتصال به دستگاههای خارجی

---

با اتصال دوربین به دستگاههای خارجی مانند تلویزیون، یا چاپگر عکس از دوربین به طور کامل استفاده کنید.

# مشاهده فایل‌ها در تلویزیون عادی یا تلویزیون HDTV

۴ مطمئن شوید تلویزیون و دوربین روشن هستند و سپس یک حالت یا منبع ورودی فیلم (مثلاً AV یا AV1) تلویزیون را انتخاب کنید.

۵ با استفاده از دکمه‌های روی دوربین فیلمها و عکسها را مشاهده کنید.

- بسته به مدل تلویزیون، ممکن است با نویز دیجیتال مواجه شوید یا بخشی از یک تصویر ممکن است دیده نشود.
- بسته به تنظیمات تلویزیون ممکن است تصاویر در مرکز صفحه تلویزیون ظاهر نشوند.
- نمی‌توانید در حالی که دوربین به تلویزیون وصل است، عکس یا فیلم بگیرید.



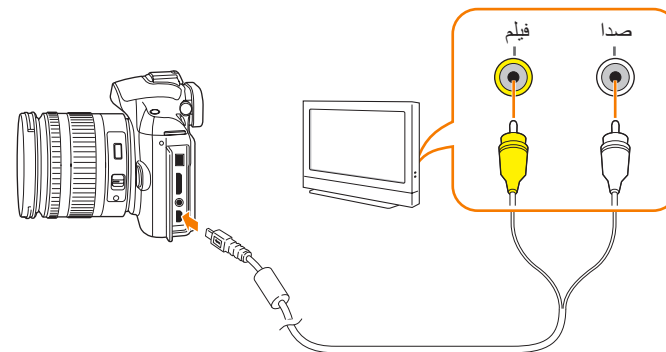
با استفاده از کابل A/V (صدا/تصویر)، دوربین را به تلویزیون وصل کنید و عکس‌ها و فیلم‌ها را پخش کنید.

## مشاهده فایل‌ها با تلویزیون

۱ در حالت عکسبرداری و فیلمبرداری یا حالت پخش، [MENU] ◀ یا **Video Out** (خروجی ویدئو) را فشار دهید.


۲ یک خروجی سیگنال تصویر را بر اساس کشور یا منطقه خود انتخاب کنید. (صفحه ۹۸)

۳ با استفاده از کابل A/V، دوربین را به تلویزیون وصل کنید.



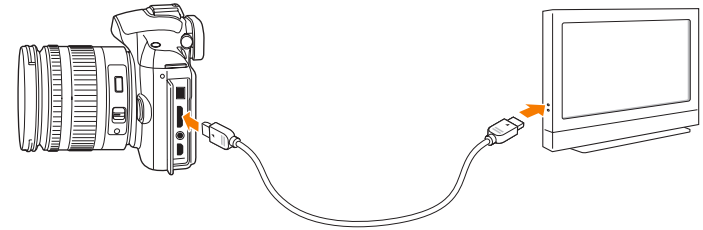


## مشاهده فایل ها در تلویزیون HDTV

۱ در حالت عکسبرداری و فیلمبرداری یا پخش، [MENU] ◀ ◀  ◀ **HDMI Size** (اندازه HDMI) ◀ یک گزینه را فشار دهید.

۲ با استفاده از کابل HDMI، دوربین را به HDTV وصل کنید.

اگر کابل A/V و HDMI به طور همزمان وصل شوند، کابل HDMI دارای اولویت است.  
برای پخش بهتر کابل A/V را جدا کنید.



۳ از روشن بودن HDTV و دوربین اطمینان حاصل کرده و سپس حالت HDMI را انتخاب کنید.

• صفحه HDTV صفحه نمایش دوربین را منعکس می کند.

۴ با استفاده از دکمه های روی دوربین فیلمها و عکسها را مشاهده کنید.



- هنگام استفاده از کابل HDMI، نمی توانید دوربین را به یک HDTV با استفاده از روش Anynet+(CEC) وصل کنید.
- عملکردهای Anynet+(CEC) اجازه می دهد با استفاده از کنترل از راه دور تلویزیون دستگاههای متصل شده را کنترل کنید.
- اگر HDTV از Anynet+(CEC) پشتیبانی کند، وقتی تلویزیون همراه با دوربین به کار رود به طور خودکار روشن می شود. این ویژگی ممکن است در برخی HDTV ها موجود نباشد.
- وقتی دوربین به یک HDTV با کابل HDMI وصل باشد، نمی تواند فیلم یا عکس بگیرد.
- وقتی دوربین به یک HDTV وصل باشد، برخی عملکردهای پخش دوربین ممکن است موجود نباشد.
- مدت زمانی که پس از آن دوربین و HDTV وصل هستند ممکن است با توجه به کارت SD مورد استفاده تفاوت داشته باشد.
- از آنجا که ویژگی اصلی یک کارت SD افزایش سرعت انتقال است، لزوماً نمی توان گفت که یک کارت SD با سرعت انتقال بالاتر در استفاده از عملکرد HDMI نیز سریع است.

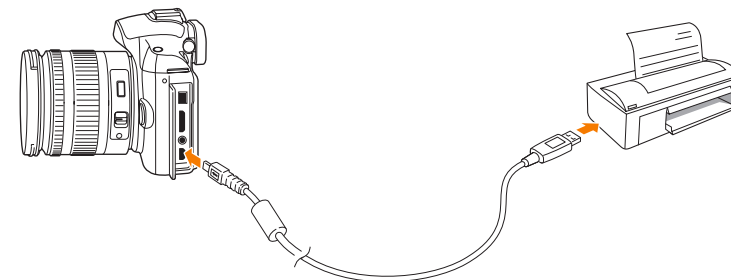
## چاپ عکس ها

با اتصال مستقیم چاپگر یا ذخیره اطلاعات فرمت سفارش چاپ دیجیتال (DPOF) روی یک کارت حافظه عکس های روی دوربین خود را چاپ کنید.

## چاپ عکس ها با چاپگر عکس PictBridge

می توانید به وسیله چاپگر سازگار با PictBridge، با اتصال مستقیم دوربین به چاپگر، عکس های خود را چاپ کنید.

۱ وقتی که چاپگر روشن است، دوربین را با کابل USB به چاپگر وصل کنید.



۲ دوربین را روشن کنید.

- وقتی پنجره جهشی روی نمایشگر دوربین ظاهر می شود، **Printer** (چاپگر) را انتخاب کنید.

اگر چاپگر دارای ویژگی ذخیره سازی است، ابتدا باید حالت USB در منوی تنظیمات را روی **Printer** (چاپگر) تنظیم کنید.



۳ [WB/☉] را برای انتخاب یک عکس فشار دهید.

- [MENU] را برای تنظیم گزینه های چاپ فشار دهید.

۴ [OK] را جهت چاپ فشار دهید.

## ایجاد سفارش چاپ (DPOF)

DPOF (فرمت سفارش چاپ دیجیتال) اجازه می دهد اندازه چاپ یک عکس و تعداد نسخه های چاپ را تنظیم کنید. دوربین اطلاعات DPOF را در پوشه MISC کارت حافظه شما نگهداری می کند. وقتی دوربین تصویری با اطلاعات DPOF نمایش می دهد یک نشانگر DPOF هم نمایش می دهد. اگر برای تصاویر خود اطلاعات DPOF را تنظیم کرده اید، می توانید کارت حافظه را برای چاپ به یک فروشگاه چاپ دیجیتال ببرید.

در حالت پخش، [MENU] ◀ ▶ ◀ DPOF ◀ را فشار داده و یک مورد را انتخاب کنید.

برای تغییر تنظیمات DPOF

### بیکربندی تنظیمات چاپ

PC <sub>1</sub> PC <sub>2</sub>	
Images	One Photo
Size	Auto
Layout	Auto
Type	Auto
Quality	Auto
Date	Auto
▶ Print      MENU Exit	

گزینه	شرح
Images (تصاویر)	انتخاب کنید آیا عکس فعلی یا همه عکس ها را چاپ می کنید.
Size (اندازه)	اندازه چاپ را مشخص کنید.
Layout (صفحه بندی)	تعداد عکس های هر صفحه را تعیین کنید.
Type (نوع)	نوع کاغذ را انتخاب کنید.
Quality (کیفیت)	کیفیت چاپ را تنظیم کنید.
Date (تاریخ)	چاپ تاریخ را تنظیم کنید.
File Name (نام فایل)	چاپ نام فایل را تنظیم کنید.
Reset (بازنشانی)	تنظیمات را به مقادیر پیش فرض آنها بازنشانی کنید.

ممکن است بعضی از چاپگرها، برخی از گزینه ها را پشتیبانی نکنند.



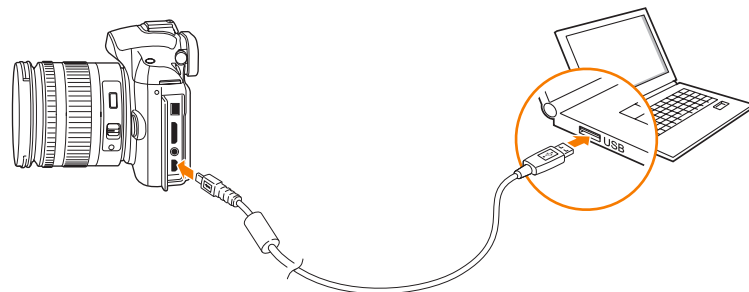
## گزینه های DPOF

گزینه	شرح
Standard (استاندارد)	<p>می توانید عکسها را برای چاپ و تعداد نسخه های عکس را انتخاب کنید.</p> <p>• <b>Select</b> (انتخاب): تعداد نسخه های عکسهایی که انتخاب می کنید را تعیین کنید. (عکسهایی که می خواهید چاپ کنید را انتخاب کنید ◀ تعداد نسخه ها را با حرکت دادن کلید چرخشی به چپ یا راست و سپس فشار دادن [Fn] انتخاب کنید).</p> <p>• <b>All</b> (همگی): تعداد نسخه ها را برای همه عکسها انتخاب کنید. (با فشار دادن [ISO/AF·MF] و سپس فشار دادن [OK] تعداد نسخه ها را انتخاب کنید).</p> <p>• <b>Reset</b> (بازنشانی): لغو همه انتخابهای تعداد چاپ DPOF.</p>
Index (فهرست راهنما)	<p>این گزینه اجازه می دهد همه عکسها را در یک کاغذ به صورت تصاویر کوچک چاپ کنید. اندازه چاپ که توسط شما تنظیم شده است، فقط با چاپگرهای سازگار با DPOF 1.1 قابل استفاده است.</p>
Size (اندازه)	<p>می توانید اندازه چاپ را مشخص کنید.</p> <p>• <b>Select</b> (انتخاب): اندازه چاپ را برای عکسهای مورد نظر خود انتخاب کنید. (عکسهایی که می خواهید چاپ کنید را انتخاب کنید ◀ اندازه چاپ را با حرکت دادن کلید چرخشی به چپ یا راست و سپس فشار دادن [Fn] انتخاب کنید).</p> <p>• <b>All</b> (همگی): اندازه چاپ همه عکسهای ذخیره شده در کارت حافظه را انتخاب کنید. (با فشار دادن [ISO/AF·MF] و سپس فشار دادن [OK] اندازه چاپ را انتخاب کنید).</p> <p>• <b>Reset</b> (بازنشانی): اندازه چاپ را برای همه عکس ها لغو کنید.</p>



## انتقال فایل‌ها به رایانه

با اتصال دوربین به رایانه فایل‌های روی کارت حافظه را به رایانه خود منتقل کنید.



## انتقال فایل‌ها به رایانه دارای سیستم عامل ویندوز

## اتصال دوربین به عنوان یک دیسک قابل جداسازی

می‌توانید دوربین را به عنوان یک دیسک جدا شونده به رایانه خود وصل کنید.

۱ دوربین را خاموش کنید.

۲ با استفاده از کابل USB، دوربین را به رایانه وصل کنید.

- باید سر کابل را از محل اتصال صحیح به دوربین وصل کنید. در صورتی که کابل برعکس وصل شود، ممکن است به فایل‌های شما آسیب برسد. سازنده این وسیله در قبال از دست رفتن اطلاعات، هیچگونه مسئولیتی نمی‌پذیرد.
- اگر کابل USB را به پورت HDMI متصل کنید، دوربین ممکن است به درستی کار نکند. در این صورت، باید دوربین را خاموش کرده و دوباره روشن کنید.



۳ دوربین را روشن کنید.

- وقتی پنجره جهشی روی نمایشگر دوربین ظاهر می‌شود، **Computer** (رایانه) را انتخاب کنید.

۴ روی رایانه خود،

**My Computer ▶ Removable Disk ▶ DCIM ▶**  
**XXX\_MMDD** یا **XXXPHOTO** را انتخاب کنید.

۵ فایل‌های مورد نظر را انتخاب کنید، و سپس آنها را بکشید یا در رایانه ذخیره کنید.

اگر **Folder Type** (نوع پوشه) روی **Date** (تاریخ) تنظیم شده باشد، نام پوشه به صورت "XXX\_MMDD" نشان داده می‌شود. مثلاً، اگر عکسی را در ۱ ژانویه بگیرید، نام پوشه "101\_0101" خواهد بود.



## انتقال فایل ها به رایانه دارای سیستم عامل مکینتاش

۱ دوربین را خاموش کنید.

۲ دوربین را با استفاده از کابل USB به رایانه Macintosh وصل کنید.

Mac OS 10.4 یا جدیدتر پشتیبانی می شود.



- باید سر کابل را از محل اتصال صحیح به دوربین وصل کنید. در صورتی که کابل برعکس وصل شود، ممکن است به فایل های شما آسیب برسد. سازنده این وسیله در قبال از دست رفتن اطلاعات، هیچگونه مسئولیتی نمی پذیرد.
- اگر کابل USB را به پورت HDMI متصل کنید، دوربین ممکن است به درستی کار نکند. در این صورت، باید دوربین را خاموش کرده و دوباره روشن کنید.



۳ دوربین را روشن کنید.

- وقتی پنجره جهشی روی نمایشگر دوربین ظاهر می شود، **Computer** (رایانه) را انتخاب کنید.

۴ دیسک جداشتنی را باز کنید.


۵ عکس ها یا فیلم ها را به رایانه منتقل کنید.

## جدا کردن دوربین (برای Windows XP)

روشهای قطع اتصال دوربین در Windows Vista و Windows 7 یکسان است.

۱ مطمئن شوید که هیچ اطلاعاتی بین دوربین و رایانه رد و بدل نمی شود.

- اگر چراغ وضعیت روی دوربین چشمک می زند، بدین معناست که انتقال اطلاعات در حال انجام است. لطفاً صبر کنید تا چشمک زدن چراغ وضعیت قطع شود.

۲ در نوار ابزار واقع در پایین سمت راست صفحه رایانه، روی  کلیک کنید.



۳ روی پیام باز شو کلیک کنید.

۴ روی کادر پیام نشان دهنده جدا شدن ایمن، کلیک کنید.

۵ کابل USB را جدا کنید.

# ویرایش عکس ها در رایانه

## برنامه های موجود روی سی دی

برنامه	هدف
Intelli-studio	ویرایش عکس ها و فیلم ها
Samsung RAW Converter	فایلهای RAW را به فرمت مورد نظر تبدیل کنید.

- اگر رایانه شما نیازمندی ها را ندارد، ممکن است فیلم ها درست پخش نشوند یا ویرایش آنها بیشتر طول بکشد.
- DirectX 9.0c یا بالاتر را قبل از استفاده از برنامه نصب کنید.
- برای اتصال دوربین به عنوان دیسک جداشده باید از Windows XP/Vista/7 یا Mac OS 10.4 یا بالاتر استفاده کنید.



استفاده از رایانه ای که خودتان مونتاژ کرده اید یا رایانه و سیستم عاملی که پشتیبانی نمی شود، ضمانت نامه را از درجه اعتبار ساقط می کند.



## استفاده از Intelli-studio

Intelli-studio یک برنامه تعبیه شده است که به شما امکان می دهد فایل ها را پخش کرده و ویرایش نمایید. می توانید فایلهایی را نیز به سایتهای دلخواه خود آپلود کنید. برای جزئیات بیشتر **Help** (راهنما) ◀ **Help** (راهنما) را در برنامه انتخاب کنید.

عکسهای دیجیتال را می توان به راههای مختلفی با برنامه های ویرایش عکس ویرایش کرد. ویرایش عکسها را با استفاده از برنامه های ویرایش عکس یاد بگیرید.

## نصب نرم افزار

برای انتقال فایل ها از دوربین به رایانه، از نرم افزار عرضه شده استفاده کنید. همچنین می توانید عکس ها را ویرایش کنید و آنها را در وب آپلود نمایید.

۱ سی دی را در رایانه قرار دهید.

۲ هنگامی که راهنمای تنظیم ظاهر شد، روی **Samsung Digital Camera Installer** کلیک کنید.

۳ برنامه های مورد نظر برای نصب را انتخاب کرده و روی **Install** کلیک کنید.

۴ از دستورالعمل های روی صفحه پیروی کنید.

۵ وقتی نصب انجام شد، روی **Exit** کلیک کنید.

**نیازمندی ها**

- این نیازمندی ها صرفاً پیشنهادی است. بسته به وضعیت رایانه شما، حتی با برآورده شدن این نیازمندی ها، ممکن است عملکرد برنامه ها با اختلال روبرو شود.
- **Intelli-studio** فقط با ویندوز سازگار است.
- **Intelli-studio** از قالب های زیر پشتیبانی می کند:
- **Videos** (فیلم): MP4 (ویدئو: H.264، صدا: AAC)، WMV (7/8/9)، (MJPEG) AVI
- **Photos** (عکس): JPG، GIF، BMP، PNG، TIFF
- نمی توانید فایل های دارای فرمت RAW را با برنامه **Intelli-studio** باز کنید.
- نمی توانید مستقیماً در دوربین فایل ها را ویرایش کنید. قبل از ویرایش فایل ها را به یک پوشه در رایانه انتقال دهید.

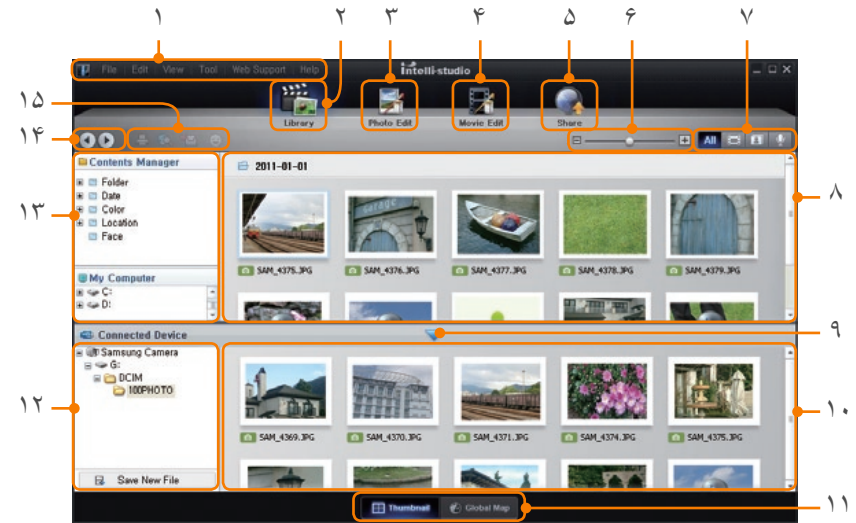


گزینه	نیازمندی ها
سیستم عامل	Windows XP SP2، Windows Vista یا Windows 7 (نسخه های ۳۲ بیتی)
سی پی یو (CPU)	Intel® Pentium® 4، ۳/۲ گیگاهرتز یا بالاتر / AMD Athlon™ FX، ۲/۶ گیگاهرتز یا بالاتر
رم (RAM)	حداقل ۵۱۲ مگابایت RAM (۱ گیگابایت و بالاتر توصیه می شود)
ظرفیت هارد دیسک	۲۵۰ مگابایت یا بیشتر (۱ گیگابایت یا بیشتر توصیه می شود)
موارد دیگر	<ul style="list-style-type: none"> <li>• درایو سی دی</li> <li>• نمایشگر 1024x768 پیکسل سازگار با نمایش رنگی ۱۶ بیتی (صفحه نمایش رنگی 1280x1024 پیکسل، ۳۲ بیتی توصیه می شود)</li> <li>• پورت USB 2.0</li> <li>• nVIDIA Geforce 7600GT یا بالاتر/اسری</li> <li>• ATI X1600 یا بالاتر</li> <li>• Microsoft DirectX 9.0c یا جدیدتر</li> </ul>

\* نسخه های ۶۴ بیتی Windows XP، Windows Vista و Windows 7 پشتیبانی نمی شود.



استفاده از رابط Intelli-studio



شماره	شرح
۸	فایل های پوشه انتخاب شده را در رایانه مشاهده کنید.
۹	فایل های دوربین متصل شده را پنهان کنید یا نشان دهید.
۱۰	فایل های پوشه انتخاب شده را در دوربین مشاهده کنید.
۱۱	فایل ها را به صورت تصاویر کوچک یا بر روی یک نقشه مشاهده کنید.
۱۲	پوشه ها را در دستگاه متصل شده مرور کنید.
۱۳	پوشه ها را در رایانه مرور کنید.
۱۴	به پوشه قبلی یا بعدی بروید.
۱۵	فایل ها را چاپ کنید، فایل ها را روی یک نقشه مشاهده کنید، فایل ها را در My Folder (پوشه من) ذخیره کنید، یا چهره ها را ثابت کنید.

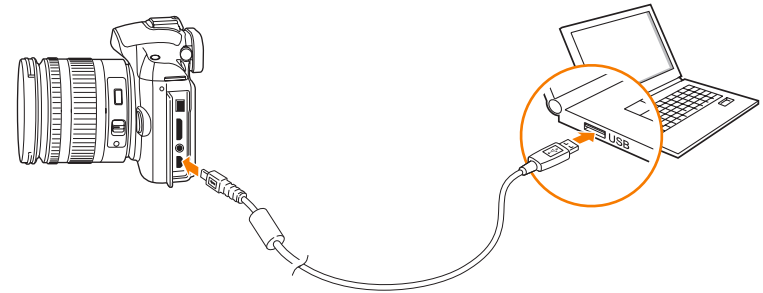
شماره	شرح
۱	منوها را باز کنید.
۲	فایل ها را در پوشه انتخاب شده نمایش دهید.
۳	به حالت ویرایش عکس تغییر دهید.
۴	به حالت ویرایش فیلم تغییر دهید.
۵	به حالت اشتراک گذاری تغییر دهید. (می توانید فایل ها را با ایمیل بفرستید یا آنها را در پایگاه های اینترنتی، مانند Flickr یا YouTube آپلود کنید.)
۶	تصاویر کوچک موجود در فهرست را بزرگ یا کوچک کنید.
۷	یک نوع فایل انتخاب کنید.

### انتقال فایل ها با استفاده از Intelli-studio

شما به راحتی می توانید فایل‌های روی دوربین خود را با استفاده از Intelli-studio به رایانه منتقل کنید.

۱ دوربین را خاموش کنید.

۲ با استفاده از کابل USB، دوربین را به رایانه وصل کنید.



- باید سر کابل را از محل اتصال صحیح به دوربین وصل کنید. در صورتی که کابل برعکس وصل شود، ممکن است به فایل های شما آسیب برسد. سازنده این وسیله در قبال از دست رفتن اطلاعات، هیچگونه مسئولیتی نمی پذیرد.
- اگر کابل USB را به پورت HDMI متصل کنید، دوربین ممکن است به درستی کار نکند. در این صورت، باید دوربین را خاموش کرده و دوباره روشن کنید.



۳ Intelli-studio را بر روی رایانه خود اجرا کنید.

۴ دوربین را روشن کنید.

- وقتی پنجره جهشی روی نمایشگر دوربین ظاهر می شود، **Computer** (رایانه) را انتخاب کنید.

۵ برای ذخیره فایل های جدید، یک پوشه را در رایانه انتخاب کنید و **Yes** (بله) را انتخاب کنید.

- فایل های جدید به رایانه منتقل می شوند.
- اگر دوربین شما فایل جدیدی نداشته باشد، پنجره باز شو برای ذخیره فایل های جدید ظاهر نخواهد شد.

## استفاده از Samsung RAW Converter

عکس های گرفته شده بوسیله دوربین اغلب به فرمت JPEG تبدیل می شوند و بر اساس تنظیمات دوربین در زمان تصویربرداری در حافظه ذخیره می شوند. فایل های RAW به فرمت JPEG تبدیل نمی شوند و بدون تغییرات در حافظه ذخیره می شوند. با استفاده از Samsung RAW Converter می توانید نوردهی ها، توازن سفیدی، رنگ مایه ها، کنتراست ها و رنگ های عکس ها را تنظیم کنید.

### نیازمندی های ویندوز

گزینه	نیازمندی ها
سیستم عامل	Microsoft Windows XP، Windows Vista، یا Windows 7 * برخورداری از حق سرپرست برای نصب الزامی است. * این برنامه به عنوان یک برنامه ۳۲ بیتی تحت سیستم عامل ۶۴ بیتی اجرا می شود.
سی پی یو	Intel Pentium®، رایانه مبتنی بر پردازنده AMD Athlon یا رایانه سازگار (Athlon XP، Pentium4) یا جدیدتر توصیه می شود) * پردازنده چند هسته ای آماده (Intel Core i7، Core 2 Quad، Core 2 Duo، AMD Phenom IIX4، AMD Phenom X4 و غیره).
رم	۱ گیگابایت یا بیشتر توصیه می شود
ظرفیت هارد دیسک	لطفاً حداقل ۱۰۰ مگابایت فضا در نظر بگیرید. لطفاً برای ذخیره تصاویر، به مقدار کافی فضای دیسک اختصاص دهید. (یک عکس می تواند بیش از ۱۰ مگابایت از فضای دیسک را اشغال کند).
موارد دیگر	• XGA (1024x768)، تمام رنگی (۲۴ بیت یا بالاتر) • صفحه کلید، ماوس یا دستگاههای معادل

### نیازمندی های مکینتاش

گزینه	نیازمندی ها
سیستم عامل	Apple® Mac OS 10.4 / v10.5 / v10.6
سی پی یو	رایانه مبتنی بر پردازنده Intel یا رایانه سازگار (Core 2 Quad یا جدیدتر توصیه می شود) / PowerPC
رم	۱ گیگابایت یا بیشتر توصیه می شود
ظرفیت هارد دیسک	لطفاً حداقل ۱۰۰ مگابایت فضا در نظر بگیرید. لطفاً برای ذخیره تصاویر، به مقدار کافی فضای دیسک اختصاص دهید. (یک عکس می تواند بیش از ۱۰ مگابایت از فضای دیسک را اشغال کند).
موارد دیگر	• XGA (1024x768)، تمام رنگی (۲۴ بیت یا بالاتر) • صفحه کلید، ماوس یا دستگاههای معادل



- Samsung RAW Converter ممکن است روی برخی رایانه ها درست کار نکند؛ حتی وقتی که رایانه حداقل نیازمندی ها را داشته باشد.
- برنامه نصب Mac به صورت خودکار اجرا نخواهد شد. لطفاً فایل نصب را از CD عرضه شده به صورت دستی اجرا کنید.

### ویرایش فایل های فرمت RAW

اگر فایل های فرمت RAW را با Samsung RAW Converter ویرایش کنید، می توانید عکس را با کیفیت بالا حفظ کنید. فایل هایی با فرمت JPEG و TIFF را نیز می توانید ویرایش کنید.

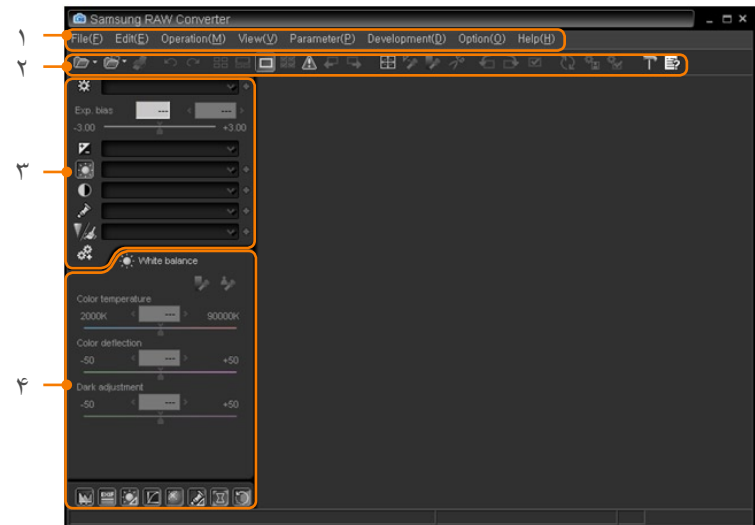
### برای تنظیم نوردهی یک عکس

۱ **File < Open file** را انتخاب کنید و یک فایل را باز کنید.

۲ از ابزارهای ویرایش،  را انتخاب کنید.

### استفاده از رابط کاربر Samsung RAW Converter

برای کسب اطلاعات بیشتر درباره Samsung RAW Converter روی **Help < Open software manual** کلیک کنید.



شماره	شرح
۱	منو
۲	نوار ابزار
۳	ابزارهای ویرایش
۴	باز کردن/بستن پنجره تنظیم دقیق برای ابزار ویرایش.

### برای تنظیم کنتراست یک عکس

۱ File ◀ Open file را انتخاب کرده و یک فایل را باز کنید.

۲ از ابزار ویرایش،  را انتخاب کنید.

۳ با نوار لغزنده رنگ مایه را تنظیم کنید.



تصویر ویرایش شده

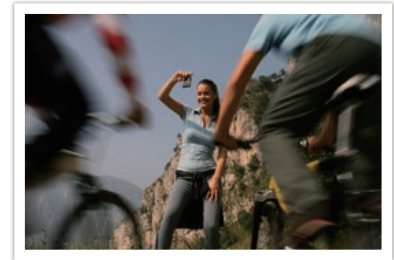


عکس اصلی

۳ با نوار لغزنده نوردهی را تنظیم کنید.



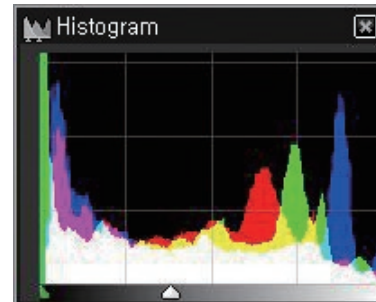
تصویر ویرایش شده



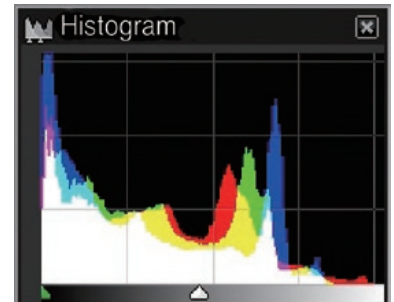
عکس اصلی

حالت P، دیافراگم: f/8،

سرعت شاتر: ۱/۱۵ ثانیه، ISO=۱۰۰



تصویر ویرایش شده



عکس اصلی

## برای ذخیره فایل‌های RAW با فرمت JPEG یا TIFF

۱ ◀ **File** ◀ **Open file** را انتخاب کنید و یک فایل را باز کنید.

۲ ◀ **File** ◀ **Development** را انتخاب کنید.

۳ یک فرمت فایل (JPEG یا TIFF) و **Save** را انتخاب کنید.



# فصل ٦

## پیوست

---

## پیام های خطا

وقتی پیام های خطای زیر ظاهر می شود، این راه حل ها را امتحان کنید.

پیام های خطا	راه حل های پیشنهادی
<b>Error 00</b> (خطای ۰۰)	دوربین را خاموش کنید و لنز را دوباره نصب نمایید. اگر باز هم این پیام ظاهر شد، با یک مرکز خدمات تماس بگیرید.
<b>Error 01/02</b> (خطای ۰۲/۰۱)	دوربین را خاموش کنید، باتری را بیرون بیاورید و دوباره داخل دوربین قرار دهید. اگر باز هم این پیام ظاهر شد، با یک مرکز خدمات تماس بگیرید.

پیام های خطا	راه حل های پیشنهادی
<b>Lens is locked</b> (لنز قفل است)	لنز قفل است. لنز را برخلاف حرکت عقربه های ساعت بچرخانید تا یک صدای تق بشنوید. (صفحه ۳۳)
<b>Card Error</b> (خطای کارت حافظه)	<ul style="list-style-type: none"> <li>دوربین را خاموش، و مجدداً روشن کنید.</li> <li>کارت حافظه را بیرون بیاورید و دوباره داخل کنید.</li> <li>کارت حافظه را فرمت کنید.</li> </ul>
<b>Low Battery</b> (باتری ضعیف است)	یک باتری شارژ شده در دوربین قرار دهید یا باتری را شارژ کنید.
<b>No Image File</b> (هیچ فایل تصویری موجود نیست)	عکس بگیرید یا کارت حافظه ای را وارد کنید که دارای عکس باشد.
<b>File Error</b> (خطای فایل)	فایل آسیب دیده را حذف کنید یا با یک مرکز خدمات تماس بگیرید.
<b>Memory Full</b> (کارت حافظه پر است)	فایل های غیرضروری را حذف کنید یا یک کارت حافظه جدید داخل دوربین بگذارید.
<b>Card Locked</b> (کارت حافظه قفل شده است)	می توانید برای جلوگیری از حذف شدن فایل ها، کارت SD یا SDHC را قفل کنید. هنگام عکسبرداری و فیلمبرداری، قفل کارت را باز کنید. (صفحه ۱۲۲)
<b>Folder and file number are maximum values. Replace the card.</b> (تعداد پوشه ها و فایلها به حداکثر تعداد مجاز رسیده است. کارت را تعویض کنید.)	نام فایل ها با استاندارد DCF مطابقت ندارد. فایل های روی کارت حافظه را به رایانه منتقل کنید و کارت را فرمت کنید. (صفحه ۹۶)



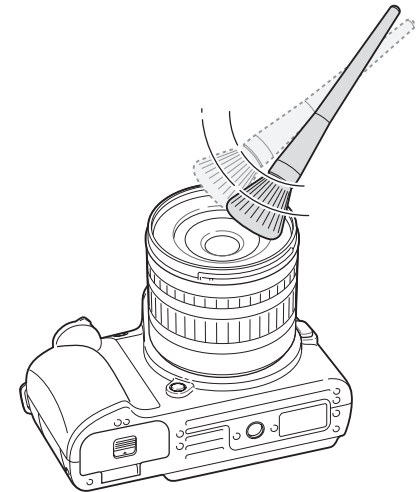


# نگهداری از دوربین

## تمیز کردن دوربین

### لنز و صفحه نمایش دوربین

برای زدودن گرد و غبار، از یک بُرس استفاده کنید و لنز را به آرامی با یک پارچه نرم تمیز کنید. اگر باز هم گرد و غبار باقی ماند، مایع تمیزکننده لنز را به یک تکه کاغذ تمیزکننده زده و به آرامی لنز را با آن تمیز کنید.



### درباره حسگر تصویر

بسته به شرایط مختلف عکسبرداری و فیلمبرداری، به خاطر اینکه حسگر تصویر در معرض محیط خارج است، ممکن است گرد و غبار روی عکس ها ظاهر شود. این مشکل عادی است و قرار گرفتن در معرض گرد و غبار، در استفاده روزانه از دوربین اتفاق می افتد. با به کار انداختن عملکرد پاک کردن حسگر، می توانید گرد و غبار را از روی حسگر پاک کنید. (صفحه ۹۸) اگر پس از تمیز کردن حسگر، باز هم گرد و غبار باقی ماند، با یک مرکز خدمات تماس بگیرید. بُرس دهنده را داخل دهانه پایه لنز نکنید.

### بدنه دوربین

بدنه دوربین را به آرامی با یک پارچه نرم و خشک تمیز کنید.

هرگز از بنزین، تینر یا الکل برای تمیز کردن این وسیله استفاده نکنید. این محلول ها ممکن است به دوربین آسیب برسانند یا موجب نقص عملکرد آن شوند.



## استفاده یا نگهداری از دوربین

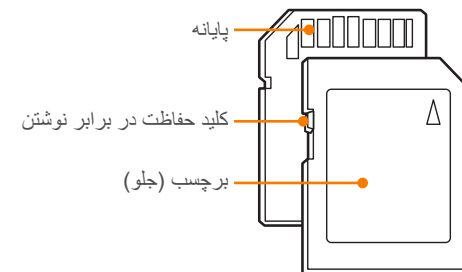
- دوربین را در معرض هوای بسیار سرد یا دمای بسیار گرم، قرار ندهید.
- از دوربین در محلهایی با رطوبت بسیار شدید، یا جایی که تغییر رطوبت بسیار شدید دارد، استفاده نکنید.
- از دوربین و نمایشگر آن در برابر ضربه، حرکات خشن، و لرزش های بیش از حد محافظت نمایید تا دوربین آسیب جدی نبیند.
- دوربین را در کنار گلوله نفتالین، نگهداری نکنید.
- دوربین شما ضد آب نیست. باتری، آداپتور یا کارت حافظه را با دست خیس لمس نکنید. استفاده از دوربین با دستهای خیس ممکن است به دوربین آسیب برساند.
- وقتی دوربین را برای مدتی طولانی نگهداری می کنید، آن را در محفظه بسته شده یا همراه با مواد جاذب رطوبت مانند ژل سیلیکون قرار دهید.
- در صورتی که برای مدت طولانی از دوربین استفاده نمی کنید، هنگام ذخیره دوربین، باتری ها را از آن خارج کنید. باتری های نصب شده ممکن است در اثر مرور زمان نشت کنند یا بپوسند و باعث وارد آمدن آسیب جدی به دوربین شوند.
- وقتی دوربین در حال استفاده نیست، خاموش کنید.

- دوربین شما از قطعات ظریفی تشکیل شده است. از ضربه خوردن دوربین جلوگیری کنید.
- وقتی دوربین در حال استفاده نیست، صفحه نمایش را در قاب نگه دارید تا نیروی بیرونی به آن صدمه نزند. با دور نگه داشتن دوربین از ماسه، قطعات تیز یا اشیای شل، از افتادن خط و خش روی دوربین محافظت کنید.
- اگر ضربه بیرونی به دوربین بخورد، ممکن است خاموش شود. اینکار برای محافظت کارت حافظه است. برای استفاده مجدد، دوربین را روشن کنید.
- وقتی از دوربین در دماهای پایین استفاده می کنید، ممکن است روشن شدن آن مدتی طول بکشد، رنگ ممکن است موقتا تغییر کند یا پس دید ظاهر شود. این وضعیت، به معنای خرابی نیست و وقتی دوربین به دمای معمولی بازگردانده شود، خودبخود اصلاح می شوند.

## درباره کارت حافظه

## کارت های حافظه پشتیبانی شده

دوربین شما از کارتهای حافظه SD یا SDHC پشتیبانی می کند.



می توانید با استفاده از کلید حفاظت در برابر نوشتن که روی کارت های SD یا SDHC وجود دارد از حذف شدن فایل ها جلوگیری کنید. برای قفل کردن کارت، این کلید را به سمت پایین و برای باز کردن آن، به سمت بالا بلغزانید. هنگام عسکبرداری و فیلمبرداری، قفل کارت را باز کنید.

## ظرفیت کارت حافظه

ظرفیت کارت حافظه ممکن است بسته به صحنه ها یا شرایط عسکبرداری و فیلمبرداری متفاوت باشد. این ظرفیت ها بر اساس کارت SD یک گیگابایتی هستند.

اندازه	HQ	ادی
*فیلم ها (۳۰ فریم در ثانیه)	تقریباً ۱۵ دقیقه	تقریباً ۲۲ دقیقه
	تقریباً ۴۴ دقیقه	تقریباً ۶۶ دقیقه
	تقریباً ۱۴۵ دقیقه	تقریباً ۲۱۰ دقیقه

\* هنگام استفاده از زوم، زمان قابل ضبط ممکن است تغییر کند. چندین فیلم به طور متوالی ضبط شد تا مجموع زمان ضبط محاسبه شود.

RAW + عادی	RAW + خوب	RAW + خیلی خوب	RAW	عادی	خوب	خیلی خوب	اندازه	عکس
۳۲	۳۰	۲۵	۳۴	۴۲۳	۲۸۲	۱۴۱	14M 4592X3056 (3:2)	
۳۵	۳۴	۲۸	-	۵۸۷	۳۹۱	۱۹۵	10M 3872X2592 (3:2)	
۳۸	۳۷	۳۱	-	۹۶۱	۶۴۰	۳۲۰	6M 3008X2000 (3:2)	
۴۲	۴۲	۳۵	-	۲,۱۹۸	۱,۴۶۵	۷۳۲	2M 1920X1280 (3:2)	
-	-	-	-	۳,۴۸۴	۲,۳۲۲	۱,۱۶۱	Burst (توالی)	
۳۳	۳۲	۲۶	-	۴۹۹	۳۳۲	۱۶۶	12M 4592X2584 (16:9)	
۳۶	۳۵	۲۹	-	۶۹۶	۴۶۴	۲۳۲	8M 3872X2176 (16:9)	
۳۹	۳۸	۳۲	-	۱,۱۲۹	۷۵۲	۳۷۶	5M 3008X1688 (16:9)	
۴۲	۴۲	۳۶	-	۲,۵۵۰	۱,۷۰۳	۸۵۰	2M 1920X1080 (16:9)	
۳۵	۳۴	۳۲	-	۶۳۰	۴۲۰	۲۱۰	9M 3056X3056 (1:1)	
۳۷	۳۷	۳۴	-	۸۶۴	۵۷۶	۲۸۸	6.7M 2592X2592 (1:1)	
۴۰	۴۰	۳۸	-	۱,۴۱۱	۹۴۰	۴۷۰	4M 2000X2000 (1:1)	
۴۳	۴۳	۴۲	-	۳,۱۲۱	۲,۰۸۳	۱,۰۴۱	1.6M 1280X1280 (1:1)	

### اقدامات احتیاطی مربوط به استفاده از کارت حافظه

- هنگام چشمک زدن چراغ، کارت حافظه را بیرون نیاورید یا دوربین را خاموش نکنید، زیرا این کار می تواند به اطلاعات شما آسیب برساند.
- اگر طول عمر کارت حافظه به پایان رسیده باشد، دیگر نمی توانید عکسی روی کارت ذخیره کنید. از کارت حافظه جدیدی استفاده کنید.
- از استفاده یا نگه داری کارتهای حافظه نزدیک میدانهای قوی مغناطیسی خودداری کنید.
- از استفاده یا نگهداری کارتهای حافظه در نزدیکی مواد با دمای بالا، رطوبت بالا یا مواد خورنده، خودداری کنید.
- هنگام حمل کارت حافظه، از کیف استفاده کنید تا از کارت در برابر الکتریسیته ساکن محافظت نمایید.
- اطلاعات مهم را به رسانه دیگری، مانند هارد دیسک یا سی دی/دی وی دی منتقل کنید.
- هنگام استفاده طولانی مدت دوربین، ممکن است کارت حافظه گرم شود. این وضعیت عادی است و باعث نقص عملکرد نمی شود.

سازنده این وسیله در قبال از دست رفتن اطلاعات، هیچگونه مسئولیتی نمی پذیرد.



فقط از باتری های مورد تأیید Samsung استفاده نمایید.

## عمر باتری

حالت عکسبرداری و فیلمبرداری	زمان متوسط / تعداد عکس ها
عکس ها	تقریباً ۲۰۰ دقیقه/تقریباً ۴۰۰ عکس
فیلم ها	تقریباً ۱۳۰ دقیقه

- اعداد بالا بر اساس استانداردهای آزمایشی Samsung است. بسته به استفاده واقعی شما ممکن است نتایج شما متفاوت باشد.
- بسته به پس زمینه، فاصله عکسبرداری و فیلمبرداری و شرایط استفاده، زمان عکسبرداری و فیلمبرداری موجود متفاوت است.
- چندین فیلم به طور متوالی ضبط شد تا مجموع زمان ضبط محاسبه شود.

## مشخصات باتری

مدل	BP1310
نوع	باتری لیتیوم-یون
ظرفیت سلول	۱,۳۰۰ میلی آمپر در ساعت
ولتاژ	۷/۴ ولت
زمان شارژ کردن (وقتی که دوربین خاموش است)	تقریباً ۱۵۰ دقیقه

## نکاتی درباره شارژ کردن باتری

- در صورتی که چراغ نشانگر خاموش باشد، مطمئن شوید که باتری درست در داخل دوربین گذاشته شده است.
- وقتی باتری کاملاً خالی باشد، برای استفاده از آن در دوربین، لازم است که حداقل به مدت ۱۰ دقیقه آن را شارژ کنید.
- استفاده از فلاش یا فیلمبرداری، باتری را سریع تر خالی می کند. باتری را تا زمانی که چراغ نشانگر سبز شود، شارژ کنید.
- اگر چراغ نشانگر به رنگ نارنجی چشمک می زند یا روشن نمی شود، کابل را جدا کرده و دوباره وصل کنید یا باتری را بیرون آورده و دوباره داخل دوربین قرار دهید.
- اگر وقتی کابل داغ شده است یا دما بسیار بالا است باتری را شارژ کنید، چراغ نشانگر ممکن است به رنگ نارنجی در بیاید. شارژ زمانی آغاز می شود که باتری خنک شود.
- برای جدا کردن دو شاخه از پریز برق، سیم برق را نکشید. این کار ممکن است موجب آتش سوزی یا برق گرفتگی شود.
- کابل برق متناوب را خم نکنید یا اجسام سنگین روی آن قرار ندهید. انجام این کار می تواند به کابل آسیب برساند.



اگر باتری با بی دقتی یا به طور نادرست مورد استفاده قرار گیرد ممکن است موجب جراحت یا مرگ شود. برای ایمنی خود، از این دستورالعمل ها در مورد استفاده صحیح از باتری پیروی کنید:

- اگر از باتری درست استفاده نکنید ممکن است آتش بگیرد یا منفجر شود. اگر متوجه هرگونه تغییر شکل، شکاف، یا موارد غیر عادی دیگر در باتری شدید، بلافاصله استفاده از باتری را متوقف کنید و با سازنده تماس بگیرید.
- فقط از شارژرها و آداپتورهای اصلی، و توصیه شده توسط سازنده استفاده کنید و باتری را فقط به طریقه ای که در این دفترچه راهنمای کاربر شرح داده شده شارژ کنید.
- باتری را نزدیک دستگاه های گرم کننده نگذارید یا در معرض محیط های بسیار گرم، مانند داخل اتومبیل در بسته در تابستان قرار ندهید.
- باتری را در اجاق مایکروویو قرار ندهید.
- از نگهداری یا به کار بردن باتری در مکان های گرم و مرطوب مانند سونا و حمام خودداری کنید.
- دستگاه را به مدت طولانی روی سطوح قابل اشتعال، مانند رختخواب، فرش، یا پتوهای برقی قرار ندهید.
- وقتی دستگاه روشن است، آن را در هیچ مکان بسته ای به مدت طولانی قرار ندهید.
- اجازه ندهید دو سر باتری با اشیاء فلزی، مانند گردنبند، سکه، کلید یا ساعت تماس پیدا کند.

- فقط از باتری لیتیوم-یون جایگزین اصلی مورد تایید سازنده استفاده کنید.
- هرگز با اشیاء تیز، باتری را سوراخ یا باز نکنید.
- از قرار دادن باتری در معرض فشار زیاد یا خرد کردن آن خودداری کنید.
- از قرار دادن باتری در معرض ضربه های شدید، از قبیل انداختن آن از جاهای بلند خودداری کنید.
- باتری را در دمای ۶۰ درجه سانتی گراد یا بالاتر قرار ندهید.
- باتری را در تماس با رطوبت یا مایعات قرار ندهید.
- باتری نباید در معرض گرمای شدید مثل نور خورشید، آتش یا مانند آن قرار بگیرد.

#### رهنمودهای دور انداختن

- با دقت باتری را دور بیندازید.
- باتری را در آتش نیندازید.
- رهنمودهای دور انداختن ممکن است در هر کشور یا منطقه متفاوت باشند. باتری را طبق تمام مقررات محلی و فدرال دور بیندازید.

#### رهنمودهایی درباره شارژ کردن باتری

باتری را فقط به شیوه شرح داده شده در این دفترچه راهنمای کاربر، شارژ کنید. اگر باتری درست شارژ نشود، ممکن است آتش بگیرد یا منفجر شود.





# پیش از تماس با مرکز خدمات

اگر دستگاه شما مشکلی دارد، پیش از تماس با متخصص مرکز خدمات، راه حل های عیب یابی زیر را امتحان کنید.



هنگامی که دوربین خود را در مرکز سرویس می گذارید، حتماً سایر اجزایی که موجب کارکرد نادرست دوربین شده اند، مانند کارت حافظه و باتری، را هم در مرکز سرویس بگذارید.

وضعیت	راه حل های پیشنهادی
<b>نمی توان عکس گرفت</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• کارت حافظه جای خالی ندارد. فایل های غیرضروری را حذف کنید یا یک کارت حافظه جدید داخل دوربین بگذارید.</li> <li>• وقتی عملکرد اولویت AF روشن است، نمی توانید عکس بگیرید، مگر اینکه فوکوس درست تنظیم شود. اولویت AF را روی <b>Off</b> (خاموش) تنظیم کنید یا روی سوژه درست فوکوس کنید. (صفحه ۶۴)</li> <li>• کارت حافظه را فرمت کنید.</li> <li>• کارت حافظه معیوب است. کارت حافظه جدیدی تهیه کنید.</li> <li>• کارت حافظه قفل است. قفل کارت حافظه را باز کنید. (صفحه ۱۲۲)</li> <li>• مطمئن شوید که دوربین روشن است.</li> <li>• باتری را شارژ کنید.</li> <li>• مطمئن شوید که باتری بدرستی در داخل دوربین قرار داده شده است.</li> </ul>
<b>دوربین ناگهان خاموش می شود</b>	<p>باتری را بیرون آورده و دوباره داخل دوربین قرار دهید.</p> <p><b>دوربین ناگهان متوقف شده و عملی انجام نمی دهد</b></p>
<b>دوربین گرم می شود</b>	<p>هنگام استفاده از دوربین، ممکن است دوربین گرم شود. این وضعیت عادی است و نباید تأثیری بر طول عمر یا کارکرد دوربین شما داشته باشد.</p>
<b>فلاش به طور غیرمنتظره روشن می شود</b>	<p>فلاش ممکن است به علت الکتریسیته ساکن روشن شود. دوربین بد کار نمی کند.</p>
<b>فلاش کار نمی کند</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• فلاش روی <b>Off</b> (خاموش) تنظیم خواهد شد. (صفحه ۷۰)</li> <li>• در بعضی حالتها نمی توانید از فلاش استفاده کنید.</li> </ul>
<b>تاریخ و زمان درست نیست</b>	<p>در منوی تنظیمات صفحه نمایش، تاریخ و زمان را تنظیم کنید.</p>

وضعیت	راه حل های پیشنهادی
<b>دوربین روشن نمی شود</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• مطمئن شوید که باتری در داخل دوربین قرار داده شده است.</li> <li>• مطمئن شوید که باتری بدرستی در داخل دوربین قرار داده شده است.</li> <li>• باتری را شارژ کنید.</li> </ul>
<b>دوربین ناگهان خاموش می شود</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• باتری را شارژ کنید.</li> <li>• شاید دوربین در حالت صرفه جویی نیرو باشد. (صفحه ۹۷)</li> <li>• ممکن است دوربین برای جلوگیری از آسیب دیدن کارت حافظه در اثر گرمای بیش از حد، به طور خودکار خاموش شود. دوربین را دوباره روشن کنید.</li> </ul>
<b>دوربین خیلی سریع باتری خالی می کند</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ممکن است باتری در دمای پایین (زیر ۰° سانتی گراد/۳۲° فارنهایت) سریع تر خالی شود. با گذاشتن باتری در جیب خود، آن را گرم نگه دارید.</li> <li>• استفاده از فلاش یا فیلمبرداری، باتری را سریع خالی می کند. در صورت لزوم، باتری را دوباره شارژ کنید.</li> <li>• باتری ها قطعات مصرفی هستند و باید با گذشت زمان تعویض شوند. اگر باتری زود خالی می شود، یک باتری جدید تهیه کنید.</li> </ul>

وضعیت	راه حل های پیشنهادی
<b>عکس خیلی تاریک است</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>نوردهی عکس کم است.</li> <li>میزان دیافراگم یا سرعت شاتر را تنظیم کنید.</li> <li>حساسیت ISO را تنظیم کنید. (صفحه ۵۳)</li> <li>فلاش را روشن کنید. (صفحه ۷۰)</li> <li>مقدار نوردهی را تنظیم کنید. (صفحه ۷۷)</li> </ul>
<b>عکس ها اعوجاج دارند</b>	<p>ممکن است هنگام استفاده از لنز زاویه باز (واید) که عکسبرداری با نمای زاویه باز را فراهم می کند، دوربین اعوجاج جزئی داشته باشد. این وضعیت عادی است و باعث نقص عملکرد نمی شود.</p>
<b>صفحه پخش در دستگاه خارجی وصل شده ظاهر نمی شود</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>مطمئن شوید که کابل A/V یا HDMI درست به نمایشگر خارجی وصل شده است.</li> <li>مطمئن شوید که کارت حافظه درست ضبط شده است.</li> </ul>
<b>رایانه، دوربین را شناسایی نمی کند</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>مطمئن شوید که لنز دوربین روشن است.</li> <li>مطمئن شوید که سیستم عاملی که استفاده می کنید، پشتیبانی می شود.</li> </ul>
<b>در حین انتقال فایل، ارتباط دوربین با رایانه قطع می شود</b>	<p>ممکن است الکتریسیته ساکن، انتقال فایل را مختل کند. کابل USB را جدا کرده و دوباره وصل کنید.</p>

وضعیت	راه حل های پیشنهادی
<b>صفحه نمایش یا دکمه ها کار نمی کنند</b>	<p>باتری را بیرون آورده و دوباره داخل دوربین قرار دهید.</p>
<b>خطایی در کارت حافظه وجود دارد</b>	<p>کارت حافظه فرمت نشده است یا خراب شده است. کارت حافظه را فرمت کنید.</p>
<b>فایل ها را نشان نمی دهد</b>	<p>اگر نام فایلی را تغییر دهید، ممکن است دوربین آن را پخش نکند (نام فایل باید با استاندارد DCF مطابقت داشته باشد). اگر با چنین وضعیتی روبرو شدید، فایل ها را روی رایانه نمایش دهید.</p>
<b>عکس تار است</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>مطمئن شوید گزینه فوکوسی که تنظیم کرده اید برای نوع عکسی که می گیرید مناسب است.</li> <li>برای جلوگیری از لرزیدن دوربین خود، از سه پایه استفاده کنید.</li> <li>مطمئن شوید که لنز دوربین تمیز است. اگر تمیز نیست، آن را تمیز کنید. (صفحه ۱۲۰)</li> </ul>
<b>رنگ های عکس با صحنه واقعی مطابقت ندارند</b>	<p>توازن سفیدی نامناسب می تواند باعث ایجاد رنگی غیر واقعی شود. گزینه توازن سفیدی مناسب منبع نور انتخاب کنید. (صفحه ۵۴)</p>
<b>عکس خیلی روشن است</b>	<p>نوردهی عکس زیاد است.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>میزان دیافراگم یا سرعت شاتر را تنظیم کنید.</li> <li>حساسیت ISO را تنظیم کنید. (صفحه ۵۳)</li> <li>فلاش را خاموش کنید. (صفحه ۷۰)</li> <li>مقدار نوردهی را تنظیم کنید. (صفحه ۷۷)</li> </ul>

وضعیت	راه حل های پیشنهادی
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• تاریخ و ساعت را دوباره تنظیم کنید.</li> <li>• اگر منبع برق داخلی دوربین کاملاً تخلیه شده باشد، این صفحه نمایش داده می شود. یک باتری کاملاً پر را وارد کرده و دوربین را حداقل ۷۲ ساعت در وضعیت خاموش قرار دهید تا منبع برق دوباره شارژ شود.</li> </ul>

وضعیت	راه حل های پیشنهادی
رایانه شما فیلم ها را پخش نمی کند	بسته به نرم افزار مورد استفاده شما، ممکن است فایل های فیلم پخش نشوند. برای پخش فایل های فیلم ضبط شده با دوربین خود، برنامه <b>Intelli-studio</b> را روی کامپیوتر خود نصب و از آن استفاده کنید. (صفحه ۱۱۰)
<b>Intelli-studio</b> درست کار نمی کند	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Intelli-studio</b> را ببندید و دوباره اجرا کنید.</li> <li>• نمی توانید از <b>Intelli-studio</b> در کامپیوترهای <b>Macintosh</b> استفاده کنید.</li> </ul>
<b>DPOF</b> برای فایل های <b>RAW</b> تنظیم نمی شود	امکان تنظیم <b>DPOF</b> برای فایل های <b>RAW</b> وجود ندارد.
فوکوس خودکار کار نمی کند	<ul style="list-style-type: none"> <li>• سوژه خارج از فوکوس است. وقتی سوژه خارج از محیط <b>AF</b> است، با آوردن سوژه به داخل محیط <b>AF</b> و فشار دادن دکمه [شاتر] تا نیمه، عکس بگیرید.</li> <li>• سوژه خیلی نزدیک است. چند قدم از سوژه دور شوید و عکس بگیرید.</li> <li>• حالت فوکوس روی <b>MF</b> تنظیم شده است. حالت فوکوس اتوماتیک (<b>AF</b>) را انتخاب کنید.</li> </ul>
ویژگی <b>AEL</b> کار نمی کند	ویژگی <b>AEL</b> در حالت های <b>M</b> ، <b>i</b> ، <b>SMART</b> ، <b>SCENE</b> ، <b>SMART</b> ، <b>SCENE</b> و دیگر انتخاب کنید. برای استفاده از این ویژگی، یک حالت دیگر انتخاب کنید.
لنز کار نمی کند	<ul style="list-style-type: none"> <li>• مطمئن شوید که لنز درست نصب شده است.</li> <li>• لنز را از دوربین جدا کنید و آن را دوباره نصب نمایید.</li> </ul>
فلاش خارجی یا <b>GPS</b> کار نمی کند	مطمئن شوید که دستگاه خارجی درست نصب شده و روشن است.

# مشخصات دوربین

صفحه نمایش کاربر	Icons (هیستوگرام)، Grid Line (خطوط مشبک)، Histogram (نمادها)
<b>نمایاب</b>	
نوع	EVF (منظره یاب الکترونیکی)
تفکیک	VGA (640 X 480) تقریباً. ۹۲۱ هزار نقطه
میدان دید	تقریباً ۱۰۰٪
بزرگ نمایی	تقریباً ۰/۸۶X (APS-C، ۵۰ میلی متر، ۱-متر <sup>-۱</sup> )
نقطه چشمی	تقریباً ۲۰/۲ میلی متر
تنظیمات دیوپتر	تقریباً -۴/۰ - -۲/۰ +۲-متر <sup>-۱</sup>
<b>فوکوس</b>	
نوع	Contrast AF (AF کنترلر است)
نقطه فوکوس	<ul style="list-style-type: none"> <li>انتخابی: ۱ نقطه (انتخاب آزاد)</li> <li>چندگانه: معمولی ۱۵ نقطه، کلوزآپ ۳۵ نقطه</li> <li>تشخیص چهره: حداکثر ۱۰ چهره</li> </ul>
حالت	Single AF (فوکوس اتوماتیک واحد)، Continuous AF (فوکوس اتوماتیک پیوسته)، Manual Focus (فوکوس دستی)
چراغ دستیار AF	دیود نورانی سبز
<b>شاتر</b>	
نوع	شاتر صفحه کانونی عمودی با کنترل الکترونیکی
سرعت	<ul style="list-style-type: none"> <li>Auto (خودکار): ۳۰ - ۱/۴,۰۰۰ ثانیه</li> <li>دستی: ۳۰ - ۱/۴,۰۰۰ ثانیه</li> <li>(۱/۳ یا ۱/۲ گام EV)</li> <li>Bulb (لامپ) (محدوده زمانی: ۸ دقیقه)</li> </ul>

<b>حسگر تصویر</b>	
نوع	CMOS
اندازه حسگر	۱۵/۶ X ۲۳/۴ میلی متر
پیکسل های موثر	تقریباً ۱۴/۶ مگاپیکسل
کل پیکسل ها	تقریباً ۱۵/۱ مگاپیکسل
فیلتر رنگ	فیلتر رنگ اصلی RGB
<b>محل نصب لنز</b>	
نوع	محل نصب Samsung NX
لنز موجود	لنزهای Samsung
<b>ثابت سازی تصویر</b>	
نوع	تغییر لنز (بسته به لنز)
حالت	Mode 1 (حالت ۱) / Mode 2 (حالت ۲) / Off (خاموش)
<b>تصحیح اعوجاج</b>	
تصحیح اعوجاج لنز روشن/خاموش (بسته به لنز)	
<b>عملکرد آ</b>	
صحنه آ (بسته به لنز)	
<b>کاهش گرد و غبار</b>	
نوع	رانسگر فراصوتی
<b>صفحه نمایش</b>	
نوع	AMOLED
اندازه	"۳/۰" (۷/۶ سانتی متر)
تفکیک	VGA (640 X 480) ۶۱۴ هزار نقطه (PenTile)
میدان دید	تقریباً ۱۰۰٪

تایمر خودکار	۳۰ - ۲ ثانیه (فاصله زمانی ۱ ثانیه)
آزاد کننده شاتر	SR9NX01 (اختیاری)
<b>فلاش</b>	
نوع	فلاش TTL با قابلیت بیرون آمدن خودکار
حالت	Smart Flash (فلاش هوشمند)، Auto (توماتیک)، Auto + Red (توماتیک + قرمزی)، Fill in (فلاش اصلاح)، Fill-in Red (فلاش اصلاح قرمزی)، 1st Curtain (پرده اول)، 2nd Curtain (پرده دوم)، Off (خاموش)
شماره راهنما	۱۱ (بر مبنای ISO 100)
زاویه دید	۲۸ میلی متر (معادل فیلم ۳۵ میلی متری)
سرعت همگام سازی	کمتر از ۱/۱۸۰ ثانیه.
کنترل نور فلاش	-۲ - +۲ (۰/۵ گام EV)
فلاش خارجی	فلاشهای خارجی اختیاری :Samsung SEF42A، SEF20A، SEF15A
همگام ساز	کفشک
<b>توازن سفیدی</b>	
حالت	Auto WB (تنظیم خودکار توازن سفیدی)، Daylight (روز)، Cloudy (ابری)، Fluorescent White (نور سفید فلورسنت)، Fluorescent NW (نور سفید فلورسنت)، Fluorescent Daylight (نور روز فلورسنت)، Tungsten (تنگستن)، Flash WB (توازن سفیدی فلاش)، Custom Set (تنظیم دلخواه)، Color Temp. (دمای رنگ) (دستی)
ریز تنظیم	کهربایی/آبی/سبز/قرمز به ترتیب ۷ مرحله

<b>نوردهی</b>	
سیستم نورسنجی	TTL 247 (19x13) بخش بلوکی نورسنجی: Multi (چندگانه)، Center-weighted (مرکزی)، Spot (قطه ای)
جبران	برد نورسنجی: EV ۰ یا ۱۸ (ISO100، ۳۰ میلی متر، F2.0)
فقل AE	EV ±۲ (۱/۳ یا ۱/۲ گام EV) دکمه AEL
معادل ISO	• 1 Step (گام ۱): Auto (خودکار) ISO 100، ISO 200، ISO 400، ISO 800، ISO 1600، ISO 3200 • 1/3 Step (گام ۱/۳): Auto (خودکار) ISO 100، ISO 125، ISO 160، ISO 200، ISO 250، ISO 320، ISO 400، ISO 500، ISO 640، ISO 800، ISO 1000، ISO 1250، ISO 1600، ISO 2000، ISO 2500، ISO 3200
<b>حالت توالی</b>	
حالت	Single (تکی)، Continuous (مداوم)، Burst (توالی)، Timer (تایمر)، Bracket (کروشه)، (نوردهی خودکار، توازن سفیدی، راهنمای عکس)
عکسبرداری مداوم	• JPEG: ۳ عکس در ثانیه (حداکثر ۶ عکس با روشن بودن قابلیت اصلاح اعوجاج لنز، حداکثر ۱۰ عکس با خاموش بودن قابلیت اصلاح اعوجاج لنز) • RAW: ۳ عکس در ثانیه
عکسبرداری متوالی	• ۱۰، ۱۵ یا ۳۰ کادر در هر ثانیه • ۳۰ عکس با هر فشار شاتر
عکسبرداری براکت	براکت نوردهی خودکار (EV±۳)، براکت توازن سفیدی، براکت راهنمای عکس

• JPEG (۳:۲): 14M (4592X3056), 10M (3872X2592), 6M (3008X2000), 2M (1920X1280), 1.4M (1472X976) (فقط حالت توالی)	اندازه
• JPEG (۱۶:۹): 12M (4592X2584), 8M (3872X2176), 5M (3008X1688), 2M (1920X1080)	
• JPEG (۱:۱): 9M (3056X3056), 6.7M (2592X2592), 4M (2000X2000), 1.6M (1280X1280), 14M: RAW (4592X3056)	
Super Fine (خیلی خوب)، Fine (خوب)، Normal (عادی)	کیفیت
SRW	استاندارد RAW
Adobe RGB، sRGB	فضای رنگ
<b>فیلم</b>	
(H.264) MP4	نوع
فیلم: H.264، صدا: AAC	فرمت
برنامه، اولویت دیافراگم	حالت AE فیلم
صدا روشن/خاموش (زمان فیلمبرداری: تا ۲۵ دقیقه)	کلیپ فیلم
320X240، 640X480، 1280X720	اندازه
۳۰ کادر در ثانیه	سرعت فریم
مونو	صدا
عکس گرفتن، برش زمانی	ویرایش
<b>پخش</b>	
تصویر تکی، تصاویر کوچک (۳/۹/۲۰)، نمایش اسلاید، فیلم	نوع
موجود است	هشدار برجسته کردن

<b>گسترش محدوده دینامیک</b>	
برد هوشمند روشن/خاموش	
<b>راهنمای عکس</b>	
Standard (استاندارد)، Vivid (درخشان)، Portrait (عکسبرداری از چهره)، Landscape (منظره)، Forest (طبیعی و روشن)، Retro (پس زمینه قهوه ای)، Cool (سرد)، Calm (آرام)، Classic (کلاسیک)، Custom1 (سفارشی ۱)، Custom2 (سفارشی ۲)، Custom3 (سفارشی ۳)	حالت
Contrast (کنتراست)، Sharpness (وضوح)، Saturation (اشباع)، رنگ	پارامتر
<b>عکسبرداری و فیلمبرداری</b>	
Smart Auto (اتوماتیک هوشمند)، Program (برنامه)، Shutter Priority (اولویت شاتر)، Aperture Priority (اولویت دیافراگم)، Manual (دستی)، Lens Priority (اولویت لنز اولویت)، Sound picture (عکس صدا دار)، Panorama (پانوراما)، Scene (صحنه)، Movie (فیلم)	حالت
Beauty Shot (تصویر زیبا)، Portrait (عکسبرداری از چهره)، Children (عکسبرداری از کودکان)، Sports (ورزشها)، Backlight (نور پس زمینه)، Close Up (نمای نزدیک)، Text (عکسبرداری از متن)، Landscape (منظره)، Sunset (غروب آفتاب)، Dawn (طلوع آفتاب)، Beach & Snow (ساحل و برف)، Night (شب)، Fireworks (آتش بازی)	حالت صحنه
فقط JPEG	عکس صوتی
زمان قابل ضبط (قبل و بعد از عکسبرداری، به ترتیب ۵ یا ۱۰ ثانیه)	

ویژگی	• نام مکان (فقط انگلیسی و کره‌ای) • پیوند Google Map (با Intelli-studio)
واسط	
خروجی دیجیتال	USB 2.0 (پر سرعت)
خروجی تصویر	PAL، NTSC (قابل انتخاب) HDMI 1.3: (576p/480p، 720p، 1080i)
رها سازی خارجی	عرضه شده
ورودی برق مستقیم	جریان مستقیم ۹/۰، ۱/۵ آمپر (۲۴۰ - ۱۰۰ ولت)
منبع برق	
نوع	• باتری قابل شارژ: BP1310 (۱۳۰۰ میلی آمپر ساعت) • شارژر: BC1310 • آداپتور برق متناوب: AD9NX01 (اختیاری) * ممکن است بسته به منطقه شما، منبع برق متفاوت باشد.
ابعاد (عمق X ارتفاع X عرض)	
	۳۹/۸ X ۸۷ X ۱۲۳ میلی متر (بدون احتساب برآمدگی‌ها)
وزن	
	۳۵۳ گرم (بدون باتری و کارت حافظه)
دمای کارکرد	
	۰ تا ۴۰ درجه سانتی گراد
رطوبت کارکرد	
	۵ تا ۸۵٪
نرم افزار	
	Samsung RAW Converter، Intelli-studio

\* این مشخصات ممکن است برای ارتقای یک عملکرد بدون اطلاع قبلی تغییر کنند.  
\* آرم‌ها یا اسامی محصولات دیگر علانم تجاری مالکان مربوط به آنها هستند.

ویرایش	Red-eye Fix (تصحیح قرمزی چشم)، Backlight (نور پس زمینه)، Photo Style Selector (انتخابگر سبک عکسبرداری)، Resize (تغییر اندازه)، Rotate (چرخش)، Face Retouch (رتوش صورت)، Smart Filter (فیلتر هوشمند)
فیلتر هوشمند	Miniature (مینیاچور)، Fish-Eye (چشم ماهی)، Defog (ضدمه)، Halftone Dots (نقاط کم رنگ)، Soft Focus (فوکوس ملایم)
اندازه فیلتر هوشمند	• JPEG (۳:۲): 6M (3008X2000)، 2M (640X424) VGA، (1920X1280) • JPEG (۱۶:۹): 5M (3008X1688)، 2M (640X360) VGA، (1920X1080) • JPEG (۱:۱): 4M (2000X2000)، 1.6M (480X480) VGA، (1280X1280)
انتخابگر سبک عکسبرداری	Soft (ملایم)، Vivid (واضح)، Forest (طبیعی و روشن)، Autumn (پاییزی)، Misty (تار)، Gloomy (تیره)، Classic (کلاسیک)
تخیره سازی	
رسانه	حافظه خارجی (اختیاری): کارت SD (تا ۴ گیگابایت تضمین می شود) کارت SDHC (تا ۳۲ گیگابایت تضمین می شود)
فرمت فایل	RAW (SRW)، JPEG (EXIF 2.21)، DCF، DPOF 1.1، PictBridge 1.0
چاپ مستقیم	
PictBridge	
GPS	
نوع	افزودن اطلاعات جغرافیایی با ماژول اختیاری GPS (WGS 84)

نام لنز	SAMSUNG 18-55 mm F3.5-5.6 OIS II	SAMSUNG 20-50 mm F3.5-5.6 ED	SAMSUNG 20 mm F2.8
طول فوکوس	۱۸-۵۵ میلی متر (معادل) ۲۷/۷-۸۴/۷ میلی متر در قالب ۳۵ میلی متری)	۲۰-۵۰ میلی متر (معادل ۳۰/۸-۷۷ میلی متر در قالب ۳۵ میلی متری)	۲۰ میلی متر (معادل ۳۰/۸ میلی متر در قالب ۳۵ میلی متری)
اجزا در گروه	۱۲ عنصر در ۹ گروه (یک لنز غیر کروی عرضه شده است)	۹ عنصر در ۸ گروه (۱ لنز غیرکروی، ۱ لنز با پراکنش کم موجود است)	۶ عنصر در ۴ گروه (لنز غیرکروی ۱ عدد موجود است)
زاویه دید	۰۷۵/۹-۰۲۸/۷	۰۷۰/۲-۰۳۱/۴	۰۷۰/۲
دیافراگم	F3.5-5.6 (حداقل: F22)، (تعداد پره‌ها: ۷، پرده دیافراگم مدور)	F3.5-5.6 (حداقل: F22)، (تعداد پره‌ها: ۷، پرده دیافراگم مدور)	F2.8 (حداقل: F22)، (تعداد پره‌ها: ۷، پرده دیافراگم مدور)
نوع پایه	محل نصب Samsung NX	محل نصب Samsung NX	محل نصب Samsung NX
لرزشگیر نوری تصویر	عرضه شده	عرضه نشده	عرضه نشده
حداقل فاصله فوکوس	۰/۲۸ متر تا بی نهایت	۰/۲۸ متر تا بی نهایت	۰/۱۷ سانتی متر تا بی نهایت
حداکثر بزرگنمایی	تقریباً ۰/۲۲ برابر	تقریباً ۰/۲۲ برابر	تقریباً ۰/۱۸ برابر
حالت صحنه i	پشتیبانی شده (Beauty Shot) (تصویر زیبا)، Portrait (عکسبرداری از چهره)، Children (عکسبرداری از کودکان)، Backlight (نور پس زمینه)، Landscape (منظره)، Sunset (غروب آفتاب)، Dawn (طلوع آفتاب)، Beach & Snow (ساحل و برف)، Night (شب)	پشتیبانی شده (Beauty Shot) (تصویر زیبا)، Portrait (عکسبرداری از چهره)، Children (عکسبرداری از کودکان)، Backlight (نور پس زمینه)، Landscape (منظره)، Sunset (غروب آفتاب)، Dawn (طلوع آفتاب)، Beach & Snow (ساحل و برف)، Night (شب)	پشتیبانی شده (Backlight) (نور پس زمینه)، Landscape (منظره)، Sunset (غروب آفتاب)، Dawn (طلوع آفتاب)، Beach & Snow (ساحل و برف)، Night (شب)
کلاهک لنز	عرضه شده	عرضه نشده	عرضه نشده
اندازه فیلتر	۵۸ میلی متر	۴۰/۵ میلی متر	۴۳ میلی متر
طول X حداکثر قطر	۶۵/۱ X ۶۳ میلی متر	۳۹/۸ X ۶۴ میلی متر	۲۴/۵ X ۶۲/۲ میلی متر
وزن	حدود ۱۹۸ گرم (بدون کلاهک)	تقریباً ۱۱۹ گرم	تقریباً ۸۹ گرم
دمای کارکرد	۰ تا ۴۰ درجه سانتیگراد	۰ تا ۴۰ درجه سانتیگراد	۰ تا ۴۰ درجه سانتیگراد
رطوبت کارکرد	۵ تا ۸۵٪	۵ تا ۸۵٪	۵ تا ۸۵٪



نام لنز	SAMSUNG 30 mm F2	SAMSUNG 50-200 mm F4-5.6 ED OIS II
طول فوکوس	۳۰ میلی متر (معادل ۴۶/۲ میلی متر در قالب ۳۵ میلی متری)	۲۰۰-۵۰ میلی متر (معادل ۳۰۸-۷۷ میلی متر در قالب ۳۵ میلی متری)
اجزا در گروه	۵ عنصر در ۵ گروه (لنز غیرکروی ۱ عدد موجود است)	۱۷ عنصر در ۱۳ گروه (لنز با پراکنش کم ۲ عدد موجود است)
زاویه دید	۵۰/۲°	۳۱/۴-۰۸/۰°
دیافراگم	F2 (حداقل: F22)، (تعداد پره‌ها: ۷، پرده دیافراگم مدور)	F4-5.6 (حداقل: F22)، (تعداد پره‌ها: ۷، پرده دیافراگم مدور)
نوع پایه	محل نصب Samsung NX	محل نصب Samsung NX
لرزشگیر نوری تصویر	عرضه نشده	عرضه شده
حداقل فاصله فوکوس	۰/۲۵ سانتی متر تا بی نهایت	۰/۹۸ سانتی متر تا بی نهایت
حداکثر بزرگنمایی	تقریباً ۰/۱۶ برابر	تقریباً ۰/۲ برابر
حالت صحنه i	پشتیبانی نشده	پشتیبانی شده (Beauty Shot) (تصویر زیبا)، (Portrait) (عکسبرداری از چهره)، (Children) (عکسبرداری از کودکان)، (Backlight) (نور پس زمینه)، (Sports) (ورزشها)
کلاهک لنز	اختیاری	عرضه شده
اندازه فیلتر	۴۳ میلی متر	۵۲ میلی متر
طول X حداکثر قطر	۶۱/۵ X ۲۱/۵ میلی متر	۱۰۰/۵ X ۷۰ میلی متر
وزن	حدود ۸۵ گرم (بدون کلاهک)	حدود ۴۱۷ گرم (بدون کلاهک)
دمای کارکرد	۰ تا ۴۰ درجه سانتیگراد	۰ تا ۴۰ درجه سانتیگراد
رطوبت کارکرد	۵ تا ۸۵٪	۵ تا ۸۵٪

لنز ممکن است با اقلام واقعی فرق داشته باشد.



## AMOLED (دید آلی نوری ماتریس فعال) / LCD (نمایشگر کریستال مایع)

AMOLED نمایشگری است که به دلیل نداشتن نیاز به نور پس زمینه، بسیار باریک و سبک است. LCD نمایشگری است که به طور گسترده در لوازم الکترونیکی مصرفی کاربرد دارد. این صفحه نمایش برای باز تولید رنگها به یک نور زمینه مجزا مانند CCFL یا LED نیاز دارد.

### دیافراگم

مقدار نوری که به حسگر دوربین می رسد، توسط دیافراگم کنترل می شود.

### لرزش دوربین (تاری)

اگر دوربین در مدت باز بودن شاتر تکان بخورد، ممکن است کل تصویر تاری شود. این مشکل بیشتر زمانی پیش می آید که سرعت شاتر پایین باشد. با افزایش حساسیت، استفاده از فلاش یا بالا بردن سرعت شاتر، از لرزش دوربین جلوگیری کنید. همچنین، می توانید از سه پایه یا عملکرد OIS برای ثابت کردن دوربین استفاده کنید.

### فضای رنگ

طیف نورهایی که دوربین می تواند ببیند.

## Adobe RGB

Adobe RGB برای چاپ تجاری به کار می رود و محدوده رنگی بزرگتری نسبت به sRGB دارد. محدوده رنگ بزرگتر آن به شما کمک می کند به آسانی عکسها را در یک رایانه ویرایش کنید.

## AEB (براکت نوردهی خودکار)

این قابلیت چندین تصویر را با نوردهی های متفاوت می گیرد تا گرفتن عکسی با نوردهی مناسب به سهولت انجام شود.

## AEL/AFL (قفل نوردهی اتوماتیک/قفل فوکوس اتوماتیک)

با استفاده از این ویژگی می توانید نوردهی یا فوکوس را روی یک مقدار خاص قفل کرده یا نوردهی را محاسبه کنید.

## AF (فوکوس خودکار)

سیستمی که لنز دوربین را به طور خودکار بر روی سوژه فوکوس می کند. دوربین شما برای فوکوس خودکار از کنتراست استفاده می کند.

## دمای رنگ

دمای رنگ یک درجه بندی در مقیاس کلوین (K) است که فام یک منبع نور خاص را نشان می دهد. با افزایش دمای رنگ، کیفیت آبی رنگ منبع نور بیشتر می شود. با کاهش دمای رنگ، کیفیت قرمز رنگ منبع نور بیشتر می شود. در دمای ۵,۵۰۰ درجه کلوین، منبع نور هم‌رنگ خورشید نیمروز خواهد بود.

## ترکیب بندی

ترکیب بندی در عکسبرداری به معنی مرتب کردن اشیاء در عکس است. معمولاً تبعیت از قانون یک سوم ها منجر به یک ترکیب بندی خوب می شود.

## DCF (Design rule for Camera File system) - قانون طراحی برای سیستم فایل دوربین

خصوصیتی است که برای تعیین یک قالب فایل و سیستم فایل برای دوربین های دیجیتال، توسط اتحادیه صنایع الکترونیک و فناوری اطلاعات ژاپن (JEITA) ایجاد شده است.

## عمق میدان

فاصله بین نزدیکترین و دورترین نقاط که می توان در عکس به طور قابل قبول بر روی آنها فوکوس کرد. عمق میدان بر حسب دیافراگم لنز، فاصله کانونی، و فاصله دوربین تا سوژه، متغیر است. مثلاً، انتخاب یک دیافراگم کوچکتر، عمق میدان را افزایش داده و پس زمینه ترکیب بندی را تار می کند.

## DPOF (فرمت سفارش چاپ دیجیتال)

قابلی برای نوشتن اطلاعات چاپ، نظیر تصاویر انتخاب شده و تعداد چاپ، بر روی کارت حافظه. چاپگرهای سازگار با DPOF، که در برخی عکاسی ها نیز وجود دارد، برای تسهیل در کار چاپ می توانند اطلاعات را از روی کارت بخوانند.

## EV (مقدار نوردهی)

تمام ترکیبات سرعت شاتر دوربین و دیافراگم لنز که به نوردهی یکسان منجر می شوند.

## جبران EV

این قابلیت، به شما اجازه می دهد تا به منظور بهبود نوردهی عکس های خود، مقدار نوردهی اندازه گیری شده توسط دوربین را با واحدهای محدود، به سرعت تنظیم کنید.

## Exif (قالب فایل تصویری قابل مبادله)

خصوصیتی است که برای تعیین قالب فایل تصویری ویژه دوربین های دیجیتال توسط اتحادیه توسعه صنایع الکترونیک (JEIDA) ایجاد شده است.

## نوردهی

مقدار نوری که اجازه دارد به حسگر دوربین برسد. نوردهی با ترکیبی از سرعت شاتر، میزان دیافراگم و حساسیت ISO کنترل می شود.

## فلاش

یک نور لحظه ای که به فراهم شدن نوردهی کافی در شرایط کم نور کمک می کند.

## فاصله کانونی

این فاصله از وسط لنز تا نقطه کانونی آن است (بر حسب میلی متر). فاصله های کانونی بیشتر منجر به زوایای بسته تر نما می شوند و سوژه بزرگ نمایی می شود. فاصله های کانونی کمتر منجر به زوایای بازتر نما می شوند.

## هیستوگرام

نمایش گرافیکی روشنایی یک تصویر. محور افقی نماینده روشنایی و محور عمودی نماینده تعداد پیکسل ها است. نقاط بالا در سمت چپ (خیلی تاریک) و سمت راست (خیلی روشن) هیستوگرام، نشان دهنده عکسی است که به طور مناسب نوردهی نشده است.

## H.264/MPEG-4

یک قالب ویدئویی با قابلیت فشرده سازی بالا که توسط سازمانهای بین المللی استاندارد ISO-IEC و ITU-T ایجاد شده است. این کدک قابلیت ارائه تصاویر ویدئویی با کیفیت بالا و نرخ بیت پایین را دارد و توسط (Joint Video Team) توسعه یافته است.

## حسگر تصویر

بخش فیزیکی دوربین دیجیتال که حاوی فتوسایت برای هر پیکسل روی تصویر است. هر فتوسایت، روشنایی نوری را که در هنگام نوردهی به آن برخورد می کند، ثبت می کند. انواع متداول حسگر عبارتند از: CCD (دستگاه متصل به بار) و CMOS (نیمه رسانای مکمل اکسید فلزی).

## حساسیت ISO

حساسیت دوربین به نور، بر اساس سرعت فیلم معادل مورد استفاده در یک دوربین معمولی (غیر دیجیتال). در تنظیمات بالاتر حساسیت ISO، دوربین از سرعت شاتر بالاتری استفاده کرده و می تواند تاری ناشی از لرزش دوربین و نور کم را کاهش دهد. هرچند، احتمال ایجاد پارازیت در تصاویر دارای حساسیت بالا، بیشتر است.

**JPEG (گروه مشترک کارشناسان عکاسی)**

روشی برای فشرده سازی تصاویر دیجیتال که باعث افت کیفیت می شود. تصاویر JPEG برای کاهش حجم کلی فایل با حداقل افت تفکیک تصویر، فشرده سازی می شوند.

**نورسنجی**

نورسنجی به روشی گفته می شود که دوربین، مقدار نور را برای تنظیم نوردهی اندازه می گیرد.

**MF (فوکوس دستی)**

سیستمی که لنز دوربین را به طور دستی بر روی سوژه فوکوس می کند. برای فوکوس روی یک سوژه، می توانید از حلقه فوکوس استفاده کنید.

**MJPEG (JPEG متحرک)**

یک قالب ویدئویی که به صورت تصویر JPEG فشرده می شود.

**پارازیت**

پیکسل های زاید بر روی یک تصویر دیجیتال که ممکن است به صورت پیکسل های جابجا شده یا تصادفی با رنگ روشن، نمایان شوند. پارازیت معمولاً زمانی بروز می کند که عکس ها با حساسیت بالا گرفته شوند یا حساسیت در یک مکان تاریک به طور خودکار تنظیم شده باشد.

**National Television System Committee) NTSC - کمیته ملی سیستم تلویزیون)**

استاندارد کدگذاری رنگی ویدئو که استفاده از آن بیشتر در ژاپن، آمریکای شمالی، فیلیپین، آمریکای جنوبی، کره جنوبی و تایوان متداول است.

**زوم نوری**

این یک زوم عمومی است که می تواند تصاویر را با یک لنز بزرگ کرده و در عین حال کیفیت تصاویر را حفظ کند.

**Phase Alternate Line) PAL - خط متناوب فاز)**

استاندارد کدگذاری رنگی ویدئو که در کشورهای زیادی از آفریقا، اروپا و خاورمیانه مورد استفاده قرار می گیرد.

**کیفیت**

عبارتی برای بیان نرخ فشرده سازی مورد استفاده در یک تصویر دیجیتال. تصاویری با کیفیت بالا، نرخ فشرده سازی کمتری دارند و معمولاً اندازه فایل آنها بزرگتر است.

**RAW (داده خام CCD)**

داده های اولیه و پردازش نشده که مستقیماً از حسگر تصویر دوربین دریافت می شود. توازن سفیدی، کنتراست، اشباع، وضوح، و سایر داده ها را می توان قبل از تبدیل تصویر به یکی از قالبهای فایلی استاندارد، توسط نرم افزار ویرایش دستکاری کرد.

**تفکیک**

تعداد پیکسل های موجود در یک تصویر دیجیتال. تصاویری با کیفیت بالا دارای پیکسلهای بیشتری بوده و معمولاً در مقایسه با تصاویری با تفکیک پایین تر، جزئیات بیشتری را نمایش می دهند.

**سرعت شاتر**

سرعت شاتر به مقدار زمانی گفته می شود که طول می کشد تا شاتر باز و بسته شود، و چون پیش از رسیدن نور به حسگر تصویر، مقدار نوری که از دیافراگم عبور می کند را کنترل می نماید، سرعت شاتر عامل مهمی در روشنایی عکس است. سرعت زیاد شاتر زمان کمتری را برای ورود نور به داخل دوربین فراهم می کند و عکس تاریک تر می شود و آسان تر سوژه های در حال حرکت را بی حرکت می کند.

**sRGB (استاندارد RGB)**

استاندارد بین المللی فضای رنگ که توسط IEC (کمیسیون بین المللی الکترونیک) ایجاد شده است. این استاندارد از فضای رنگ نمایشگرهای رایانه تعریف شده و به عنوان فضای رنگ استاندارد بردی Exif مورد استفاده قرار می گیرد.

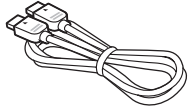
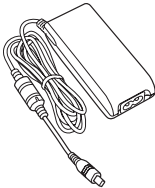
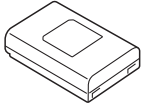
**چشمگیر**

کاهش روشنایی یا اشباع یک تصویر در حاشیه های (لبه های خارجی) آن در مقایسه با مرکز تصویر. چشمگیر، می تواند توجه بیننده را به سوژه های واقع در مرکز تصویر جلب کند.

**توازن سفیدی (توازن رنگی)**

تنظیم شدت رنگهای تصویر (معمولاً رنگهای اصلی قرمز، سبز و آبی). هدف تنظیم توازن سفیدی، یا توازن رنگی، انتقال مناسب رنگهای موجود در تصویر است.

# لوازم جانبی اختیاری

<p><b>کابل HDMI</b></p> <p>با متصل کردن دوربین به یک نمایشگر سازگار با HDMI از طریق یک کابل HDMI (HDMI نوع C)، می توانید عکس ها و فیلم ها را با کیفیت بالا مشاهده کنید.</p>	
<p><b>آداپتور</b></p> <p>با وصل کردن آداپتور به پریز برق می توانید باتری را شارژ کنید.</p>	
<p><b>بسته باتری</b></p> <p>می توانید بسته های باتری دیگری خریداری کنید.</p>	

- این تصاویر ممکن است با اقلام واقعی فرق داشته باشند. برای اطلاع از جزئیات، به دفترچه راهنماهای کاربر این لوازم جانبی اختیاری مراجعه کنید.
- فقط از لوازم جانبی مورد تأیید Samsung استفاده نمایید. Samsung در قبال آسیب ناشی از استفاده از لوازم جانبی ساخت تولیدکنندگان دیگر، هیچ گونه مسؤلیتی نمی پذیرد.



<p><b>کیف دوربین</b></p> <p>می توانید کیف دوربین را به طور جداگانه خریداری کنید.</p>	
<p><b>کارت حافظه</b></p> <p>این دوربین کارت های حافظه (SD (Secure Digital و SDHC (Secure Digital High Capacity) را می پذیرد.</p>	
<p><b>بند</b></p> <p>می توانید بندها را نیز خریداری کنید.</p>	
<p><b>کابل A/V (صدا/تصویر)</b></p> <p>با استفاده از کابل A/V می توانید به دستگاه های دیگر وصل شوید.</p>	
<p><b>آزاد کننده شاتر</b></p> <p>آزاد کننده شاتر هنگامی که با سه پایه استفاده می شود، لرزش را کاهش می دهد.</p>	
<p><b>Filter</b></p> <p>با وصل کردن فیلتر روی لنز می توانید جلوه های رنگی مختلفی ایجاد کنید.</p>	

## ا

- اثر قرمزی چشم ۷۱
- آلبوم هوشمند ۸۳
- اندازه گیری ۷۳

## ب

- باتری
- زندگی ۱۲۵
- مشخصات ۱۲۵

## ت

- تایمر ۶۷
- تعمیر و نگهداری ۱۲۰
- توالی (به روش عکسبرداری و فیلمبرداری مراجعه کنید) ۶۶

## ح

- حالت ۱۱
- حالت تمام نما ۴۵
- حالت عکس صدا دار ۴۵

## حالت های عکسبرداری و فیلمبرداری

- اولویت شاتر ۴۱
- اولویت لنز ۴۲
- برنامه ۴۰
- حالت اولویت دیافراگم ۴۱
- دستی ۴۲
- صحنه ۴۶
- فوکوس خودکار (AF) ۵۹
- فیلم ۴۸
- هوشمند خودکار ۳۹

حساسیت ISO ۱۵, ۱۶, ۵۳

## د

- دستیار MF ۶۵
- دوربین
- اتصال به عنوان دیسک جدا شدنی ۱۰۸
- اتصال به رایانه ۱۰۸
- جدا کردن (Windows) ۱۰۹
- صفحه بندی ۲۶
- دیافراگم ۱۲, ۱۶

## ر

- راهنمای عکس ۵۷
- روش عکسبرداری و فیلمبرداری ۶۶

## س

- سبک های عکسبرداری ۵۷
- سرعت شاتر ۱۴, ۱۶

## ش

شماره-F ۱۳

## ع

## عکس ها

- بزرگ کردن ۸۵
- تنظیم رنگ مایه ۱۱۶
- گزینه های عکسبرداری و فیلمبرداری ۵۱
- مشاهده با HDTV ۱۰۴
- مشاهده با تلویزیون ۱۰۳
- مشاهده در دوربین ۸۲
- ویرایش ۸۹
- عمق میدان (DOF) ۱۳, ۱۸
- عملکرد i ۴۳

## ف

- فاصله کانونی ۱۷
- فایلها

- انتقال به Mac ۱۰۹
- انتقال به رایانه ۱۰۸
- حذف کردن ۸۳
- فرمت تصویر ۵۲
- فرمت ویدئو ۵۲
- محافظت ۸۳
- ویرایش فرمت RAW ۱۱۵
- فضای رنگ ۵۸

فرمت سفارش چاپ دیجیتال (DPOF) ۱۰۶

- فلاش ۷۰
- دکمه جهشی ۷۱
- شماره راهنما ۲۲
- شدت ۷۲
- عکاسی برگشتی ۲۳
- فهرست اصطلاحات ۱۳۷
- فوکوس خودکار ۵۹
- فید کننده ۷۹
- فیلم ها
- گزینه ها ۷۹
- مشاهده ۸۷



## ق

قانون یک سوم ها ۲۰  
قلاب گذاری ۶۸، ۶۶

## ک

کارت حافظه ۱۲۲

## ل

لرزشگیر نوری تصویر (OIS) ۷۶  
لنزها

بازکردن قفل ۳۴

صفحه بندی ۳۲

علامت گذاری ۳۵

قفل کردن ۳۳

مشخصات ۱۳۵

لوازم جانبی اختیاری

شکل ظاهری فلاش ۳۶

شکل ظاهری قطعه GPS ۳۷

فلاش را متصل کنید ۳۶

ماژول GPS را متصل کنید ۳۸

## م

مبدل Samsung RAW ۱۱۴  
مقدار نوردهی (EV) ۱۳، ۷۷

## ن

نمایش اسلاید ۸۵

## ا

Intelli-Studio ۱۱۰

## P

PictBridge ۱۰۵

### دور انداختن صحیح باتری های موجود در این محصول

(مربوط به اتحادیه اروپا و سایر کشورهای اروپایی دارنده سیستم های مجزای عودت باتری)



وجود این علامت بر روی باتری، دفترچه راهنما یا بسته بندی، بدین معناست که باتری های موجود در این محصول نباید در پایان عمر مفید خود، همراه با سایر زباله های خانگی دور انداخته شوند. هر جا که نشانه گذاری شده است، نمادهای شیمیایی  $Pb$ ،  $Hg$ ،  $Cd$  یا نشان می دهند که باتری حاوی جیوه، کادمیم یا سرب به میزان بیشتری از مقادیر مرجع مشخص شده در دستورالعمل 2006/66 کمیسیون اروپاست. در صورتی که باتری ها به شکل صحیح دور انداخته نشوند، این مواد شیمیایی می توانند موجب آسیب رساندن به سلامت انسان یا محیط زیست شوند.

برای محافظت از منابع طبیعی و ترویج استفاده مجدد از مواد، لطفاً باتری ها را از سایر انواع زباله جدا کرده و آنها را از طریق سیستم محلی و رایگان جمع آوری باتری بازیافت نمایید.

### دور انداختن صحیح این محصول (تجهیزات برقی و الکترونیکی زاید)

(مربوط به اتحادیه اروپا و سایر کشورهای اروپایی دارنده سیستم های جمع آوری مجزای زباله)



علامت نشان داده شده بالا بر روی محصول، لوازم جانبی یا اسناد آن بدین معناست که این محصول و لوازم جانبی الکترونیکی آن (مانند شارژر، هدست، کابل USB) نباید در پایان عمر مفید خود، همراه با سایر زباله های خانگی دور انداخته شوند. لطفاً به منظور جلوگیری از وارد آمدن آسیب احتمالی به محیط زیست و سلامت انسان ها به علت دفع کنترل نشده زباله، این محصولات را از انواع دیگر زباله جدا کرده و آنها را جهت ارتقاء استفاده مجدد و قابل استمرار منابع طبیعی، با احساس مسئولیت بازیافت کنید. کاربران خانگی باید با فروشنده محصول خود، یا اداره دولتی محلی تماس بگیرند تا درباره جزئیات محل و چگونگی تحویل این اقلام جهت بازیافت ایمن برای محیط زیست، کسب اطلاع نمایند. کاربران تجاری باید با عرضه کننده خود تماس گرفته و مفاد و شرایط قرارداد خرید را بررسی کنند. این محصول و لوازم جانبی الکترونیکی آن نباید در هنگام دور انداختن با دیگر زباله های تجاری مخلوط شوند.

**SAMSUNG**



برای اطلاع از خدمات پس از فروش یا یافتن پاسخ پرسش های خود در این زمینه،  
لطفاً به ضمانت نامه عرضه شده با این محصول یا به وب سایت ما به نشانی  
[www.samsung.com](http://www.samsung.com) مراجعه کنید.